

- 29 novembre 1917, Air 1/1854/204/213/15; Robertson, 118-19; W.M. Lamberton, *Reconnaissance and Bomber Aircraft of the 1914-1918 War* (Letchworth, Herts: Harleyford, 1962), 164-7, Delmé-Radcliffe to DOM, 21 octobre 1917, cité dans *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 46n.
- 13 Ibid, 58; *Les Armées françaises*, Tome v, II, 1141-2; Frederick Rudolph Lambert, 10th Earl of Cavan, 'A Fragment from the Last War', *The Army Quarterly*, XLIII (novembre 1942), 46-7.
- 14 Compte rendu de combat de la 28^e Escadrille, 29 novembre 1917, Air 1/1854/204/213/15; Ordre d'opération no 1, 28 novembre 1917, Air 1/1665/204/98/1; *War in the Air*, VI, 276; Rothenburg, 79-80; 'Summary of Overall Growth of the Austrian Military Air Force', *Cross & Cockade Journal*, VII (été 1976), 126-7.
- 15 Sir Philip Joubert, 'How Billy Barker Won His VC', *Weekend Magazine*, 25 mai 1963, 43; Row à Dodds, 5 novembre 1962, Dossier biographique de W.G. Barker, SHist.
- 16 Compte rendu de combat de la 28^e Escadrille, 3 décembre 1917, copie tirée de AH 204/213/15, *ibid*.
- 17 *War in the Air*, VI, 273-4, 277; G.D. Neumann, *The German Air Force in the Great War* (Londres: Hodder et Stoughton, 1920), 235-9; SRB. 66^e E., 6, 7, 8, 13, 14, 15, 16, 18 et 26 décembre 1917, Air 1/1575/204/80/76; compte rendu de combat de la 28^e Escadrille, 8 décembre 1917, Air 1/1854/204/213/15.
- 18 Compte rendu de la 66^e Escadrille, 15-16 décembre 1917, Air 1/1575/204/80/76; *War in the Air*, VI, 277; dossier biographique de T.F. Williams, SHist.
- 19 *War in the Air*, VI, 277.
- 20 Interview enregistrée avec T.F. Williams, 1^{er} février 1971, dossier biographique de Williams, SHist.
- 21 *The London Gazette*, 15 mars 1918, 30583; *Flight*, 28 mars 1918, 332; Compte rendu de patrouille de la 17^e Escadrille, 24 mars 1918, Air 1/2353/226/4/105, partie 1.
- 22 *War in the Air*, V, 366; compte rendu de combat aérien de la 150^e Escadrille, 28 mai 1918, Air 1/2353/225/4/105, partie 1.
- 23 Ibid, 1^{er} juin 1918.
- 24 Ibid, 1, 12, 15, 18, 20, 23 et 28 juin 1918; *Military Operations; Macedonia*, II, 99-100; Jones, 107.
- 25 Compte rendu de combat aérien de la 150^e Escadrille, 26 juillet 1918, Air 1/2353/226/4/105, partie 1; W.J. Wheeler, 'A.E. de M. Jarvis, A Biographical Sketch', *CAHS Journal*, VIII (été 1970), 40-50; *War in the Air*, VI, 293-4.
- 26 Ibid, 300-1; compte rendu de combat aérien de la 150^e Escadrille, 1, 2, et 3 septembre 1918, Air 1/2353/226/4/105, partie 1.
- 27 Instructions de la VII^e Brigade, 2 janvier 1918, et lettre à la VII^e Brigade G 9/8, 4 janvier 1918, Air 1/1665/204/98/43.
- 28 Ordres d'opérations no 6 et 7 de la VII^e Brigade, 31 décembre 1917 et 9 janvier 1918, *ibid*; compte rendu de combat aérien de la 28^e Escadrille, 1^{er} janvier 1918, Air 1/1854/204/213/15; SRB. 28^e E., 5 janvier 1918, Air 1/1561/204/80/26; compte rendu de combat de la 66^e Escadrille, 1, 5 janvier 1918, Air 1/1575/204/80/76.
- 29 Interview, dossier biographique de Williams, SHist.
- 30 Ibid.
- 31 Compte rendu de combat aérien de la 28^e Escadrille, 24 janvier 1918, Air 1/1854/204/213/15.
- 32 Ibid, 2 février 1918.

- 33 Compte rendu de combat aérien de la 45^e Escadrille, 2 février 1918, Air 1/1786/204/151/1; Liste des avions ennemis abattus et désemparés, Air 1/1665/204/98/40.
- 34 Compte rendu de combat aérien de la 66^e Escadrille, 4 et 6 février 1918, Air 1/1575/204/80/76; Liste des avions ennemis abattus et désemparés, 4 février 1918, Air 1/1665/204/98/40; University of Toronto, *University of Toronto Roll of Service, 1914–1918*, G. Oswald Smith, éd. (Toronto: Univ. of Toronto Press, 1921), 94, 190; compte rendu de combat aérien de la 28^e Escadrille, 5 février 1918, Air 1/1854/204/213/15.
- 35 Ibid, 12 février 1918; *The London Gazette* (Supplément), 18 février 1918, 2157.
- 36 Compte rendu de la 34^e Escadrille, novembre 1917, Air 1/1392/204/26/14.
- 37 Ibid, décembre 1917.
- 38 Compte rendu de la 34^e Escadrille, 4 janvier et 13 mars 1918, Air 1/1393/204/26/15.
- 39 *Military Operations; Italy, 1915–1919*; 146–57; *War in the Air*, VI, 280.
- 40 *Military Operations; Italy, 1915–1919*, 158–66; *War in the Air*, VI, 280–1.
- 41 Lamberton, 62, 214–15; J.M. Bruce, *British Aeroplanes, 1914–1918* (Londres: Putnam, 1957), 135, 434, 578; Instructions de la VII^e Brigade, 17 mars 1918, Air 1/1665/204/98/43.
- 42 Liste des avions ennemis abattus et désemparés, 10, 18 et 24 mars 1918, Air 1/1665/204/98/40; compte rendu de combat aérien de la 66^e Escadrille, 18 et 24 mars 1918, Air 1/1575/204/80/76; dossier biographique de Williams, SHist.
- 43 Ibid; *The London Gazette*, 16 septembre et 2 novembre 1918, 11035, 12978; compte rendu de combat aérien de la 66^e Escadrille, 17 avril 1918, Air 1/1788/204/151/6; compte rendu de combat aérien de la 34^e Escadrille, 17 avril 1918, Air 1/1394/204/26/16; comptes rendus de combats aériens de la 28^e Escadrille, 2, 3, 9, 13, 19, 21, 23, 26, 30 et 31 mai 1918, Air 1/1854/204/213/15; compte rendu de combat aérien de la 66^e Escadrille, 17 avril et 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 13, 19, 20, 21, 23, 24, 30 et 31 mai 1918, Air 1/1575/204/80/77; comptes rendus de combats aériens de la 66^e Escadrille, 8 et 11 mai 1918, extraits copiés de l'AH 204/80/63, dossier biographique de Barker, SHist.
- 44 Ibid, 24 mai 1918.
- 45 Compte rendu de la 66^e Escadrille, 14 mars 1918, Air 1/1575/204/80/76.
- 46 'G.H.Q. Reconnaissance by 34 Squadron R.A.F. 2nd May 1918', Air 1/1394/204/26/16.
- 47 Compte rendu de la 34^e Escadrille, 23 avril et 7 juin, ibid.
- 48 Ibid, 3 et 10 mai et 10 juin 1918.
- 49 Ibid, 10 mai, 1^{er} et 10 juin 1918.
- 50 *Military Operations; Italy, 1915–1919*, 187–93; *War in the Air*, VI, 282.
- 51 Compte rendu de la 66^e Escadrille, 15 juin 1918, Air 1/1575/204/80/77.
- 52 Compte rendu de la 34^e Escadrille, 15 juin 1918, Air 1/1394/204/26/16; C.E. Carrington, 'The Defence of the Censua re-entrant (etc.)', *The Army Quarterly*, XIV (juillet 1927), 306–18; *Military Operations; Italy, 1915–1919*, 194–226.
- 53 Interview, Dossier biographique de Williams, SHist.
- 54 *War in the Air*, VI, 284.
- 55 Compte rendu de la 34^e Escadrille, 16 juin 1918, Air 1/1394/204/26/16.
- 56 Compte rendu de combat aérien de la 66^e Escadrille, 16 juin 1918, extrait de l'AH 204/80/44, dossier biographique de Barker, SHist; compte rendu de la 34^e Escadrille, 16 juin 1918, Air 1/1394/204/26/16.
- 57 Ibid, 18 juin 1918.

- 58 *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 222-37.
- 59 Dossier biographique de Barker, SHist; *The Toronto Telegram*, 17 avril 1920, 22; Bob Ross, 'Austro-Hungarian Aces', *Cross & Cockade Journal*, xiv (été 1973), 124-30.
- 60 *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 242-7.
- 61 *War in the Air*, vi, 280.
- 62 *Military Operations; Italy, 1915-1919*; 260-3.
- 63 Joubert au secrétaire, Ministère de l'Air, compte rendu de raids de bombardement, 4-8 octobre 1918, Air 1/1985/204/273/97; compte rendu de combat aérien de la 28^e Escadrille, 4 et 5 octobre 1918, Air 1/1854/204/213/15; compte rendu de la 66^e Escadrille, 4-5 octobre 1918, Air 1/1575/204/80/77; *The London Gazette*, 3 décembre 1918, 14316, 31046; *War in the Air*, vi, 288.
- 64 Ibid, 289-90; *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 266-7.
- 65 *War in the Air*, vi, 289-90; *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 269; ordre d'opération, 'The Flying Services in the Future Battle', 21 octobre 1918, Air 1/1577/204/80/99.
- 66 *War in the Air*, vi, 290-1; 14^e Escadre, bulletin de renseignements de la 139^e Escadrille du 14 octobre 1918, Air 1/1576/204/80/81.
- 67 *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 270-7; compte rendu de la 34^e Escadrille, 27 octobre 1918, Air 1/1396/204/26/18.
- 68 Ibid; *Military Operations; Italy, 1915-1919*; 292-4.
- 69 Compte rendu de la 28^e Escadrille, 27 octobre 1918, Air 1/1853/204/213/4; compte rendu de la 66^e Escadrille, 27 octobre 1918, Air 1/1575/204/80/77; compte rendu de combat aérien de la 28^e Escadrille, 27 octobre 1918, Air 1/1854/204/213/15; *The London Gazette*, 8 février 1919, 31170; Brook à Williams, 5 décembre 1918, dossier biographique de Williams, SHist.
- 70 *Military Operations; Italy, 1915-1919*, 298-303; *War in the Air*, vi, 292; compte rendu de la 28^e Escadrille, 28 octobre 1918, Air 1/1853/204/213/4; compte rendu de la 66^e Escadrille, 28 octobre 1918, Air 1/1575/204/80/77.
- 71 Compte rendu de la 28^e Escadrille, 29 octobre 1918, Air 1/1853/204/213/4; *The London Gazette*, 2 novembre 1918 et 8 février 1919, 12978, 31170.
- 72 Compte rendu de la 66^e Escadrille, 30 octobre-2 novembre 1918, Air 1/1779/204/148/28.
- 73 H.R. Sandilands, *The 23rd Division, 1914-1919* (Edimbourg: Blackwood, 1925), 330.
- 74 J.F. Gathorne-Hardy, 'A Summary of the Campaign in Italy and an Account of the Battle of Vittorio Veneto', *Army Quarterly*, III (octobre 1921), 34.
- 75 *Military Operations; Macedonia*, II, 127-46.
- 76 Compte rendu de combat aérien de la 150^e Escadrille, 18 septembre 1918, Air 1/2353/226/4/105, partie I; *War in the Air*, vi, 305.
- 77 Todd au QG RAF Moyen-Orient, 3 mars 1919, 'History of 16th Wing', Air 1/153/15/122/1.

CHAPITRE 16: LES OFFENSIVES DE LUDENDORFF, 1918

- 1 Douglas Haig, 1st Earl Haig, *The Private Papers of Douglas Haig, 1914-1919*, Robert Blake, éd. (Londres: Eyre & Spottiswoode, 1952), 46-7, 280, *passim*.

- 2 *Military Operations; France and Belgium 1918*, 1, 39.
- 3 Rowland Fielding, *War Letters to a Wife; France and Flanders, 1915-1919* (Londres: The Medici Society, 1929), 262.
- 4 *Military Operations; France and Belgium, 1918, Appendices*, App. vi, 22-9.
- 5 *War in the Air*, IV, App. XIV, 444-6; correspondance du GQG sur papier brouillon, 22-28 décembre 1917, Air 1/526/16/12/36.
- 6 Johnson au CEMA, 28 décembre 1962, dossier biographique de G.O. Johnson, SHist.
- 7 Registre de la 16^e Escadrille, janvier 1918, Air 1/1347/204/19/37.
- 8 Sitwell à Wurtele, 6 janvier 1918, Air 1/175/15/183/3.
- 9 Registre de la 65^e Escadrille, 4 janvier 1918, *ibid.*
- 10 Ordres de la 9^e Escadre, 14-21 mars 1918, Air 1/882/204/5/604; histoires des escadrilles de la RAF, SHist 73/1552; *War in the Air*, IV, 265-6, 268, 271-2.
- 11 *Ibid.*, 279; Deutschland, Okerkommandos des Heeres, *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, Bande XIV: *Die Kriegführung an der Westfront im Jahre 1918* (Berlin: E.S. Mittler, 1944), 47, SHist SGR 1 196, série 2.
- 12 Journal de bord de MacLaren, dossier biographique de D.R. MacLaren, SHist.
- 13 *War in the Air*, IV, 287-8, App. xvii, 453-6.
- 14 *Ibid.*, 284-5.
- 15 Banque canadienne de commerce, *Letters from the Front; Being a Record of the Part Played by Officers of the Bank in the Great War, 1914-1919*, C.L. Foster et W.S. Duthie, éd. (Toronto: à compte d'auteur, 1920-1921), 1, 256.
- 16 'Flugzeugverluste an der Westfront März bis September 1918', in Deutschland, Oberkommandos des Heeres, *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, Bande XIV *Beilagen: Die Kriegführung an der Westfront im Jahre 1918* (Berlin: E.S. Mittler, 1944), Beilage 40.
- 17 *Ibid.*; comptes rendus de combats aériens de la 84^e Escadrille, 17 mars 1918, Air 1/1227/204/5/2634/84; registre des opérations de la 84^e Escadrille, 17 mars 1918, Air 1/1795/204/155/2.
- 18 K. Bodenschatz, 'Das Jagdgeschwader Frhr. v. Richthofen Nr 1', cité dans G.P. Neumann, éd., *In der Luft unbesiegt* (München: J.F. Lehmann, 1923), 227, SHist SGR 1 196, série 72.
- 19 (E.) Ludendorff, *My War Memories, 1914-1918* (Londres: Hutchinson, sd), II, 589, 596; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, 1, 109, 154-5; *War in the Air*, IV, 268.
- 20 *Ibid.*; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, 1, 109, 152-4.
- 21 *War in the Air*, IV, App. xvi, tableau 'A'; France, Ministère de la Guerre, État-major de l'armée, Service historique, *Les Armées françaises dans la Grande Guerre* (Paris: Imprimerie nationale, 1931), Tome VI, 1, 168-9n.
- 22 Résumé des travaux de la v^e Brigade, 21 mars 1918, Air 1/838/204/5/285; Ludendorff, II, 596; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, 1, 161.
- 23 Herbert Hill, *Retreat from Death* (Londres: Hutchinson, sd), 86, 87.
- 24 Ludendorff, II, 577; Ernst von Hoepfner, *Deutschlands Krieg in der Luft* (Leipzig: Koehler, 1921), 155, SHist SGR 1 196, série 73; W. Shaw Sparrow, *The Fifth Army in March 1918* (Londres: Bodley Head, 1921), 74; S. McCance, *History of the Royal Munster Fusiliers* (Aldershot: sp, 1927), II, 150; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, 1, 157.
- 25 *Ibid.*, 224; Registre de la 59^e Escadrille, 21 mars 1918, Air 1/1781/204/150/14.

- 26 'Quex' (G.H.F. Nichols), *Pushed and the Return Push* (Edimbourg et Londres: Blackwood, 1919); Herbert Read, *In Retreat* (Londres: Hogarth Press, 1925); Frank Dunham, *The Long Carry: The Journal of Stretcher Bearer Frank Dunham, 1916–18*, R.H. Haigh et P.W. Turner, éd. (Oxford: Pergamon, 1970); Grande-Bretagne, État-major général de l'armée, 'Cooperation of Aircraft with Artillery', décembre 1917, 32, Air 1/918/204/5/880; registre de la 59^e Escadrille, 21 mars 1918, Air 1/1781/204/150/14.
- 27 T. Leigh-Mallory, 'Experiences on Active Service, 1914–1918', 28 septembre 1925, Air 1/2388/228/11/80.
- 28 Registre de la 82^e Escadrille, 21 mars 1918, Air 1/1436/204/34/12; Read, *In Retreat*, 16; Gustav Goes, *Unter dem Stahlhelm*, Bande VII: *Der Tag X; die grosse Schlacht in Frankreich, 21. März–5. April 1918* (Berlin: Tradition, Wilhelm Kolk, 1933), 64, SHist SGR I 196, série 78.
- 29 T. Leigh-Mallory, 'Experiences on Active Service, 1914–1918', 28 septembre 1925, Air 1/2388/228/11/80.
- 30 William Sholto Douglas, 1st Baron Douglas of Kirtleside, *Years of Combat; the First Volume of the Autobiography of Sholto Douglas* (Londres: Collins, 1963), 262.
- 31 Résumés des opérations des I^{re}, III^e, V^e et IX^e Brigades, 20–22 mars 1918, Air 1/838/204/5/285; 'A Copy of the 1918 Diary of Captain Henry John Burden, DSO, DFC', dossier biographique de Burden, SHist.
- 32 G.M. Lawson, 'Reminiscences and Experiences, 1914–1918', 30 octobre 1922, Air 1/2386/228/11/11; Herman Pantlen, *Die Württembergischen Regiment im Weltkrieg 1914–1918*, Bande XLIII: *Das Württembergische Feldartillerie Regiment König-Karl (1. Württ.) No. 13 im Weltkrieg 1914–1918* (Stuttgart: Belser, 1928), 166, SHist SGR I 196, série 75; 'A Record of Experiences during the War, 1914–1918', 15 octobre 1922, Air 1/2386/228/11/13.
- 33 Theodor Rumpel, 'Musings of a Jagdflieger', *Cross & Cockade Journal*, X (automne 1969), 213–17; G.P. Neumann, éd., *In der Luft unbesiegt* (München: J.F. Lehmanns, 1923), 228, SHist SGR I 196, série 72; *War in the Air*, IV, 252, App. XII, 433, 434.
- 34 Ibid, 296–7; résumé des opérations de la V^e Brigade, 21–22 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 35 Résumé des travaux de la IX^e Brigade, 21–22 mars 1918, *ibid.*
- 36 Résumé des travaux de la III^e Brigade, 21–22 mars 1918, *ibid.*; Salmond à Trenchard, 22 mars 1918, Air 1/475/15/312/201; Registre de la 13^e Escadrille, 22 mars 1918, Air 1/1629/204/90/19; 'Diary', dossier biographique de Burden, SHist.
- 37 Résumé des opérations de la III^e Brigade, 22 mars 1918, Air 1/838/204/5/285; *War in the Air*, IV, 302.
- 38 Deneys Reitz, *Trekking On* (Londres: Faber, 1933), 212.
- 39 *Military Operations; France and Belgium, 1918*, I, 264; registre de la 82^e Escadrille, 22 mars 1918, Air 1/1436/204/34/12; annexe 'A' au résumé de la V^e Brigade, 23 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 40 Ibid, 22 mars 1918; T. Leigh-Mallory, 'Experiences on Active Service, 1914–1918', 28 septembre 1925, Air 1/2388/228/11/80.
- 41 Résumé des travaux de la V^e Brigade et annexe 'A,' 22 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 42 Résumés des opérations des III^e, V^e et IX^e Brigades, 22–23 mars 1918, *ibid.*
- 43 Dunham, 151.

- 44 Résumé des opérations de la III^e Brigade, 23 mars 1918, Air 1/838/204/5/285; Deutschland, Bayerischeskriegsarchiv, *Erinnerunghblätter deutscher Regimenten*, Bande LXXVI: *Das K.B. 14. Infanterie Regiment Hartmann* (München: Max Schick, 1931), 280, SHist SGR I 196, série 80.
- 45 Douglas Reed, *Insanity Fair* (Londres: Cape, 1938), 40-1.
- 46 Conférence du commandant, Collège d'état-major de la RAF, sd, Air 1/2385/228/10.
- 47 'No. 24 Squadron History', sd, Air 1/168/15/160/1.
- 48 Annexe 'A' au résumé des opérations de la V^e Brigade, 23 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 49 Hoepfner, 156.
- 50 John Ewing, *The History of the 9th (Scottish) Division, 1914-1919* (Londres: Murray, 1921), 268, 277.
- 51 Résumé des opérations de la IX^e Brigade, 23 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 52 Salmond à Trenchard, 25 mars 1918, Air 1/475/15/312/201.
- 53 Journal de guerre de la 3^e Escadrille, 24 mars 1918, Air 1/166/15/142/19.
- 54 Goes, 119; Herbert Ulrich, *Res.-Inf.-Regt 52 im Weltkrieg* (Cottbus: Lausitzer Druckerei und Verlagsanstalt, sd), 470, SHist SGR I 196, série 96.
- 55 Annexe 'A' aux résumés des opérations de la V^e Brigade, 24 et 25 mars 1918, Air 1/838/204/5/285; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, I, 367; Goes, 119.
- 56 'Air Warfare', sd, 50, air 1/2385/228/10.
- 57 Hoepfner, 156; P.J. Carisella et James W. Ryan, *Who Killed the Red Baron? The Final Answer* (Wakefield, Mass.: Daedalus, 1969), 63.
- 58 Résumés des opérations des I^{re}, III^e, V^e et IX^e Brigades, 23-24 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 59 Hoepfner, 156.
- 60 Ibid.
- 61 Résumés des opérations des I^{re}, III^e et V^e Brigades, 24-25 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 62 Résumé des opérations de la V^e Brigade, 24-25 mars 1918, *ibid*; registre de la 84^e Escadrille, 25 mars 1918, Air 1/1795/204/155/2.
- 63 Journal de L. de S. Duke, dossier biographique de Duke, SHist.
- 64 Résumé hebdomadaire de la III^e Brigade, 21-28 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 65 *Das K.B. 14. Infanterie Regiment Hartmann*, 282; 'Air Warfare', sd, 50, Air 1/2385/228/10; *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV, 184-5, SHist SGR I 196, série 74.
- 66 Heinrich Hermann, *Geschichte des Königlich Sächsischen Leibgrenadier Regts Nr. 100* (Zittau: Verlag durch den Verein ehemaliger Offiziere, sd), 158, SHist SGR I 196, série 96.
- 67 Ulrich, 474.
- 68 'Air Warfare', sd, 50, Air 1/2385/228/10; G.M. Klocker, 'Six Months with Sixty-Five', *Cross & Cockade Journal*, XII (hiver 1971), 302.
- 69 Douglas, 280.
- 70 *Das K.B. 14. Infanterie Regiment Hartmann*, 282.
- 71 Résumé des opérations de la I^{re} Brigade, 26 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 72 Résumé hebdomadaire de la III^e Brigade, 22-28 mars 1918, *ibid*.
- 73 *Military Operations; France and Belgium, 1918*, I, 542; *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV *Beilagen*, Beilage 40.

- 74 Hoepfner, 153, SHist SGR I 196, série 85; Foch à Fayolle, 1^{er} avril 1918, *Military Operations; France and Belgium, 1918*, II, App. v, 506-8; J.C. Slessor, *Air Power and Armies* (Londres: Oxford Univ. Press, 1936), 128.
- 75 Salmond à Trenchard, 26 mars 1918, Air 1/475/15/312/201.
- 76 *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV, 196-7, SHist SGR I, 196, série 74.
- 77 'Air Warfare', sd, 50, Air 1/2385/228/10; résumés des opérations de brigades, 27 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 78 *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV, 210, 212, SHist SGR I 196, série 74.
- 79 Résumés des opérations des 1^{re}, III^e et V^e Brigades, 26-27 mars 1918, Air 1/838/204/5/285.
- 80 Dossier biographique de A.A. McLeod, SHist.
- 81 G.G.H. Lawrence, 'Echoes of War, 1915-1918 (Pt. 4)', *Militaria*, 8/4 (1978), 62.
- 82 *The London Gazette*, 1^{er} mai 1918, 30663.
- 83 Ludendorff, II, 599-601; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, II, 152-3; *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV, 221, SHist SGR I 196, série 2.
- 84 Bodenschatz, 229; *History of 101 Regt of 23 Div*, 137, 140, et *History of 122 Fus Regt of 243 Div*, 240, SHist SGR I 196, photos 48 et 49, série 75.
- 85 Registre de la 84^e Escadrille, 1^{er} avril 1918, Air 1/1795/204/155/2; *War in the Air*, IV, 363-4.
- 86 Ibid.
- 87 Ibid, 362; registre de la 27^e Escadrille, 25-27 mars 1918, Air 1/145/15/41/4.
- 88 *Military Operations; France and Belgium, 1918*, II, 164.
- 89 *War in the Air*, IV, 375; communiqué N^o 2 de la RAF, 18 avril 1918, SHist 75/414.
- 90 *Regimental History of 51 Res Regt of 12 Res Div.*, 229-30, SHist SGR I 196, photo 47, série 75.
- 91 *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV *Beilagen*, Beilage 40; *War in the Air*, IV, 376.
- 92 Ibid, 378.
- 93 Ibid, 383; registre de la 2^e Escadrille, 12 avril 1918, Air 1/1460/204/36/71; communiqué N^o 2 de la RAF, 18 avril 1918, SHist 75/414.
- 94 Ibid.
- 95 Registres des 62^e et 73^e Escadrilles, 12 avril 1918, Air 1/145/15/41/4; correspondance, dossier biographique de S.W. Rosevear, SHist; *War in the Air*, IV, 381, 382n, 383n.
- 96 'Diary', dossier biographique de Burden, SHist.
- 97 Déclaration de Lye, citée dans Commandant du Poste d'évacuation des blessés N^o 22 au commandant de la 19^e Escadrille, 19 avril 1918, registre de la 19^e Escadrille, Air 1/1486/204/37/71.
- 98 Bodenschatz, 230.
- 99 Extrait du livre de bord et 'Annex to 5th Brigade summary of work dated 22.4.18', extrait, dossier biographique de A.R. Brown, SHist. Voir, par exemple, Floyd Gibbons, *The Red Knight of Germany* (Londres: Cassell, 1930), *War in the Air*, IV, 393; C.E.W. Bean, *The Official History of Australia in the War of 1914-1918*, Vol. v: *The Australian Imperial Force in France during the Main German Offensive, 1918* (Sydney: Angus & Robertson, 1937), 693-701; F.M. Cutlack, *ibid*, Vol. VIII: *The Australian Flying Corps in the Western and Eastern Theatres of War, 1914-1918* (Sydney: Angus & Robertson, 1923), 249-52.

- 100 Banque de commerce, 1, 267.
- 101 Fritz Fischer, *Germany's Aims in the First World War* (New-York: Norton, 1967), 515-23.
- 102 Hoepfner, 162, SHist SGR I 196, série 84. Voir aussi Hans Arndt, 'Die Fliegerwaffe', in *Ehrendenkmal der Deutschen Wehrmacht*, von Eisenhart Rothe, éd. (Berlin & München: Deutscher National Verlag, 1942), 114, *ibid.*
- 103 *Ibid.*; Puglisi à Collishaw, 4 mai et 27 octobre 1966, papiers R. Collishaw, SHist 78/132, 1-D, chemise 13 et 2-A, chemise 14-B; W.M. Lamberton, *Fighter Aircraft of the 1914-1918 War* (Letchworth, Herts: Harleyford, 1960), 126; H.J. Nowarra et K.S. Brown, *Von Richthofen and the Flying Circus* (Letchworth, Herts: Harleyford, 1958), 180. Voir aussi Hoepfner, 162.
- 104 'History of 64 Squadron, RFC', 21 octobre 1919, Air 1/173/15/182/1.

CHAPITRE 17: AMIENS

- 1 John Terraine, *Douglas Haig; The Educated Soldier* (Londres: Hutchinson, 1963), 452.
- 2 *Military Operations; France and Belgium, 1918* IV, 573-4.
- 3 *Ibid.*, 574-5; H.M. Urquhart, *Arthur Currie; The Biography of a Great Canadian* (Toronto: Dent, 1950), 237.
- 4 Sir Archibald Montgomery, *The Story of the Fourth Army in the Battle of the Hundred Days, August 8th to November 11th 1918* (Londres: Hodder et Stoughton, 1918), 21-4; G.W.L. Nicholson, *Le Corps expéditionnaire canadien, 1914-1919* (Histoire officielle de l'Armée canadienne dans la Première Guerre mondiale; Ottawa: Imprimeur de la reine, 1963), 393.
- 5 *Ibid.*, 388-91, 393; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 8.
- 6 *War in the Air*, VI, 433-4; Récit de l'*Air Historical Board*, France, mai-novembre 1918, 96, Air 1/677/21/13 1887; Deutschland, Kriegswissenschaftlichen Abteilung der Luftwaffe, *Die Luftstreitkräfte in der Abwehreschlacht zwischen Somme und Oise vom 8. bis 12. August 1918 und Rückblicke auf ihre vorangegangene Entwicklung* (Berlin: E.S. Mittler, 1942), 146, SHist SGR I 196, série 70C.
- 7 Récit de l'*Air Historical Board*, 104-14, Air 1/677/21/13/1887; *War in the Air, Appendices*, 116-23, 130-41 et VI, 434-5.
- 8 France, Ministère de la Guerre, État-major de l'Armée, Service historique, *Les Armées françaises dans la Grande Guerre* (Paris: Imprimerie nationale, 1923), Tome VII, 1, 170.
- 9 *War in the Air*, VI, 436; *Die Luftstreitkräfte*, 155-7, SHist SGR I 196, série 70D.
- 10 Récit de l'*Air Historical Board*, 97-9, Air 1/677/21/13/1887.
- 11 *Ibid.*, 104-9.
- 12 Sir J.C. Slessor, *Air Power and Armies* (Londres: Oxford Univ. Press, 1936), 166.
- 13 Charlton à la 5^e Brigade, 5 août 1918, Air 1/1592/204/83/17; Slessor, 165-9.
- 14 *War in the Air*, VI, 436.
- 15 Récit de l'*Air Historical Board*, 111, 119, Air 1/677/21/13/1887; Archives de la 9^e Escadre, 7-8 août 1918, Air 1/1533/204/176/14.
- 16 57^e Escadrille, Rapport de largage de bombes N° 136, 8 août 1918, Air 1/958/204/5/1033; Résumé de la 1^{re} Brigade, 7-8 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; 107^e

- Escadrille, Rapport de largage de bombes N° 21, 8 août 1918, Air 1/1901/204/227/10; Reg. de la 205^e Esc., 8 août 1918, Air 1/2009/204/304/11.
- 17 'No. 5 Squadrons Work under Command of Major C.H. Gardner, from July 1918, to November 11th 1918,' 3, Air 1/1313/204/13/96; QG de la RAF, 'Notes on Corps Squadron Work during the Somme Offensive August 1918,' 1, Air 1/725/97/2.
- 18 Ibid, 1-2; '5 Squadrons Work ...,' 1-3, 7, Air 1/1313/204/13/96; v^e Brigade, 'RAF Information for Ground Services for Forthcoming Operations,' 6 août 1918, Air 1/1592/204/83/17.
- 19 'No. 5 Squadrons Work ...,' Air 1/1313/204/13/96; Résumé de la v^e Brigade, 7-8 août 1918, Air 1/077/204/5/1135.
- 20 *War in the Air*, VI, 464-5; T. Leigh-Mallory, 'History of Tank and Aeroplane Co-operation,' 31 janvier 1919, 1-5, Air 1/725/97/10.
- 21 Charlton à la v^e Brigade, 14 août 1918, Air 1/1592/204/83/17; *Military Operations: France and Belgium, 1918*, IV, 95.
- 22 *Die Luftstreitkräfte*, 169, SHist SGR I 196, Sér. 70D.
- 23 Bill Lambert, *Combat Report* (Londres: W. Kimber, 1973), 194-5.
- 24 QG de la RAF, 'Notes on Corps Squadron Work ...,' 2-3 Air 1/725/97/2.
- 25 Reg. de la 8^e Esc., 8 août 1918, Air 1/1670/204/109/11; Résumés de la v^e Brigade, 7-11 août 1918, Air 1/977/204/5/1135.
- 26 Journal de guerre du 5^e Bataillon d'infanterie canadienne, 8 août 1918, SPC RG 9 III vol. 4916, chemise 364; Slessor, 169.
- 27 v^e Brigade, annexe au résumé des travaux, 8 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; Compte rendu de combat de la 24^e Escadrille, 8 août 1918, Air 1/1221/204/5/2634/24.
- 28 Compte rendu de combat de la 65^e Escadrille, 8 août 1918, Air 1/1226/204/5/2634/65.
- 29 v^e Brigade, annexe au résumé des travaux, 8 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; Reg. de la 84^e Esc., 8 août 1918, Air 1/1795/204/155/3; Journal de guerre de la RAF, 8 août 1918, Air 1/1187/204/5/2595.
- 30 v^e Brigade, annexe au résumé des travaux, 8 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; *War in the Air*, VI, 438.
- 31 C.E.W. Bean, *The Official History of Australia in the War of 1914-1918*, Vol. VI: *The Australian Imperial Force in France during the Allied Offensive, 1918* (Sydney: Angus et Robertson, 1942), 600.
- 32 Urquhart, 237.
- 33 (E.) Ludendorff, *My War Memories* (Londres: Hutchinson, 1919), II, 680.
- 34 *Die Luftstreitkräfte*, 158-9, 167, SHist SGR I, Sér. 70D.
- 35 Ordre d'opération de la IX^e Brigade (jour) N° 57, 8 août 1918, Air 1/1057/204/5/1560.
- 36 Récit de l'*Air Historical Board*, 126, 138, Air 1/677/21/13/1887; *War in the Air*, VI, 442.
- 37 Récit de l'*Air Historical Board*, 122-3, Air 1/677/21/13/1887; Reg. de la 205^e Esc., 8 août 1918, Air 1/2009/204/304/11; Résumés de la IX^e Brigade, 7-9 août 1918, Air 1/977/204/5/1135.
- 38 Récit de l'*Air Historical Board*, 123, Air 1/677/21/13/1887; Rapport de largage de bombes de la 98^e Escadrille, 8 août 1918, Air 1/958/204/5/1033; 'History of No. 98 Squadron,' Air 1/176/15/197/1; Journal de guerre de la RAF, 8 août 1918, Air 1/1187/204/5/2595; Comptes rendus de combat de la 98^e Escadrille, 8 août 1918, Air 1/1227/204/5/2634/98.

- 39 Récit de l'*Air Historical Board*, 124-5, Air 1/677/21/13/1887.
- 40 Ibid, 125-6; Reg. de la 73^e Esc., 8 août 1918, Air 1/1533/204/76/14; Comptes rendus de combat de la 73^e Escadrille, 8 août 1918, Air 1/1226/204/5/2634/73.
- 41 Ordre d'opération de la IX^e Brigade (nuit) N^o 14, 8 août 1918, Air 1/1057/204/5/1560; Compte rendu de raid de bombardement de la 102^e Escadrille, 8-9 août 1918, Air 1/958/204/5/1033, Récit de l'*Air Historical Board*, 129, Air 1/677/21/13/1887.
- 42 Ordre d'opération de la IX^e Brigade (jour) N^o 58, 8 août 1918, Air 1/1057/204/5/1560.
- 43 Ibid; Peter Robertson, 'W.J. Dalziel, Canadian Bomber Pilot - Western Front,' *The CAHS Journal*, VIII (printemps 1970), 4; *War in the Air*, VI, 446-7; Récit de l'*Air Historical Board*, 130, Air 1/677/21/13/1887; Résumé de la IX^e Brigade, 8-9 août 1918, Air 1/977/204/5/1135.
- 44 Récit de l'*Air Historical Board*, 130-1, Air 1/677/21/13/1887; Résumé de la IX^e Brigade, 8-9 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; Compte rendu de combat aérien N^o 26 de la 107^e Escadrille, 9 août 1918, Air 1/1901/204/227/10; 'History of No. 107 Squadron,' 2, Reg. de la 107^e Esc., 9 août 1918, Air 1/176/15/203/1.
- 45 Compte rendu de combat aérien N^o 19 de la 107^e Escadrille, 9 août 1918, Air 1/1901/204/227/10; Tableau de récompense immédiate, Formule w, 3121, 14 août 1918, Air 1/176/15/203/1.
- 46 Reg. de la 205^e Esc., 9 août 1918, Air 1/2009/204/304/11; Résumé de la III^e Brigade, 8-9 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; Récit de l'*Air Historical Board*, 132-3, Air 1/677/21/13/1887.
- 47 Ibid, 132, Reg. de la 205^e Esc., 9 août 1918, Air 1/2009/204/304/11.
- 48 Ordre d'opération de la IX^e Brigade (jour) N^o 59, 9 août 1918, Air 1/1057/204/5/1560; Récit de l'*Air Historical Board*, 134-5, 139-40, Air 1/677/21/13/1887.
- 49 Sir Archibald Montgomery-Massingberd, '8th August, 1918; a lecture delivered at the Royal Artillery Institution; Tuesday, 22 January, 1929,' *The Journal of the Royal Artillery*, LV (1929-30), 31; Montgomery, 63-6.
- 50 Récit de l'*Air Historical Board*, 136-7, Air 1/677/21/13/1887.
- 51 V^e Brigade, annexe au résumé des travaux, 8, 10 août 1918, Air 1/977/204/5/1135.
- 52 Ibid, 9-12, 17 août 1918.
- 53 Compte rendu de combat aérien de la 65^e Escadrille, 9 août 1918, Air 1/1226/204/5/2634/65.
- 54 Comptes rendus de combat aérien de la 24^e Escadrille, 10 août 1918, Air 1/1221/204/5/2634; Compte rendu de combat aérien de la 84^e Escadrille N^o 259 et 264, 11 août 1918, Air 1/1227/204/5/2034/84.
- 55 Résumé de la III^e Brigade, 9-10 août 1918, Air 1/977/204/5/1135.
- 56 Compte rendu de combat aérien de la 56^e Escadrille N^o 218 et 228, 10 août 1918, Air 1/1224/204/5/2634/56.
- 57 Ibid, N^o 220.
- 58 Ordre d'opération de la IX^e Brigade (jour) N^o 60, 9 août 1918, Air 1/1057/204/5/1560; *War in the Air*, VI, 452-3; comptes rendus de largage de bombes des 27^e et 105^e Escadrilles, 10 août 1918, Air 1/958/204/5/1033; Reg. de la 205^e Esc., 10 août 1918, Air 1/2009/204/304/11; Comptes rendus de combat aérien de la 32^e Escadrille, 10 août 1918, Air 1/1222/204/5/2634/32; Compte rendu de largage de bombes de la 107^e Escadrille, 10 août 1918, Air 1/1901/204/227/10.

- 59 Régistre de la 57^e Escadrille, 10 août 1918, Air 1/1497/204/39/7; Compte rendu de largage de bombes de la 103^e Escadrille, 10 août 1918, Air 1/958/204/5/1033; Résumés des 1^{re} et 1x^e Brigades, 10-11 août 1918, Air 1/977/204/5/1135; Régistre de la 205^e Escadrille, 11 août 1918, Air 1/2009/204/304/11.
- 60 *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 154-5.
- 61 Slessor, 164.
- 62 *War in the Air*, IV, 452.
- 63 Conseil du Transport interallié, 'Principle Affecting the Selection of Points of Attack on the Enemy's Railway Communications', 2 Air 1/32/AH15/1/173; Andrew Boyle, *Trenchard* (Londres: Collins, 1962), 308.
- 64 F.H. Sykes, 'Remarks by the Air Staff on Two Papers Submitted by the Inter-Allied Transportation Council on the Subject of Aerial Bombardments of Enemy Railway Stations', 13 août 1918, Air 1/32/AH15/1/173.
- 65 Journal de guerre de la RAF, 8 août 1918, Air 1/1187/204/5/2595; *War in the Air*, VI, 445-6; *Die Luftstreitkräfte*, 198-9, SHist SGR I 196, série 70E.
- 66 *War in the Air*, VI, 456; (Basil) Liddell Hart, *A History of the World War, 1914-1918* (Londres: Faber, 1934), 549.

CHAPITRE 18: LE PERFECTIONNEMENT DE L'ARME AÉRIENNE

- 1 Cité dans C.R.M.F. Cruttwell, *A History of the Great War, 1914-1918*, 2^e éd. (Oxford: Clarendon Press, 1936), 553; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 173.
- 2 J.F.C. Fuller, *Tanks in the Great War, 1914-1918* (Londres: J. Murray, 1920), 226; Charlton aux commandants de la 15^e Escadre et de la 22^e Escadre, RAF, 14 août 1918, Air 1/1592/204/83/17.
- 3 T. Leigh-Mallory, 'Experiences on Active Service, 1914-1918', 28 septembre 1925, 15-16, Air 1/2388/228/11/80; Fuller, 247-8.
- 4 Charlton aux commandants des 15^e et 22^e Escadres, RAF, 14 août 1918, Air 1/1592/204/83/17; *War in the Air*, VI, 474-5.
- 5 Fuller, 244; Leigh-Mallory, 'Experiences ...', 12-13, Air 1/2388/228/11/80. Voir aussi QG, RAF, 'Notes on Corps Squadron Work during the Somme Offensive, August 1918', sd, Air 1/725/97/2.
- 6 Communiqué N° 21 de la RAF, 19-25 août 1918, SHist 75/414; Régistre de la 8^e Escadrille, 21 août 1918, Air 1/1670/201/109/12; Karl Bodenschatz, *Jagd in Flanderns Himmel* (München: Knorr & Hirth, 1942), 131, 133.
- 7 Régistre de la 73^e Escadrille, 21 août 1918, Air 1/1533/204/76/14.
- 8 Fuller, 253.
- 9 H.H. Russell, 'A Brief History of No. 56 Squadron, RAF', *Cross & Cockade Journal*, 1 (hiver 1960), 1-15; 'A Copy of the 1918 Diary of Captain Henry John Burden, DSO, DFC', dossier biographique de Burden, SHist.
- 10 Commandant de la 3^e Escadrille au commandant de la 13^e Escadre, 1^{er} septembre 1918, Air 1/163/15/142/7; Régistre de la 3^e Escadrille, 21 août 1918, Air 1/166/15/142/19.
- 11 60^e Escadrille, 'Report on Attack on Enemy Infantry', 21 août 1918, N° 9 et 17, Air 1/1555/204/79/60.
- 12 Rapports de largage de bombes des 27^e et 107^e Escadrilles, 21 août 1918, Air 1/958/204/5/1033 et Air 1/1901/204/227/10.

- 13 Compte rendu de raid de bombardement de la 102^e Escadrille, 21-22 août 1918, Air 1/958/204/5/1033.
- 14 Compte rendu de combat aérien de la 54^e Escadrille, 22 août 1918, Air 1/1901/204/227/10.
- 15 Communiqué N° 21 de la RAF, 19-25 août 1918, SHist 75/414.
- 16 232^e Régiment de Réserve (107^e Div. Inf.) 164, SHist SGR I 196, reproduction 73, série 95 partie II; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 213; journal, dossier biographique de Burden, SHist.
- 17 60^e Escadrille, 'Report on Attack on Enemy Infantry', 24 août 1918, N° 26, Air 1/1555/204/79/60; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 237.
- 18 102^e Escadrille, 'Report of Machines which found Targets on Roads', 24-25 août 1918, Air 1/958/204/5/1033; Régiment d'infanterie (221^e Div. Inf.), 235-6, SHist SGR I 196, reproduction 56, série 95, partie II.
- 19 'Quex' (G.H.F. Nichols), *Pushed and the Return Push* (Edimbourg et Londres: Blackwood, 1919); Joseph Hayes, *The Eighty-fifth in France and Flanders* (Halifax: Royal Print and Litho, 1920), 136; RAF Staff College, 'The Employment of Aircraft in War', sd 52, Air 1/2385/228/10.
- 20 Cité dans *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 260.
- 21 Ibid, 280; 'Capt. E.J. Lussier, 73 Sqn.', dans F.H. Hitchins, 'Canadian Airmen in World War I', sd, SHist 73/1551.
- 22 G. Knight, 'Canadian Corps War Records; No. 5 Squadron's Work under Command of Major C.H. Gardner, from July 1918 to November 11th, 1918', 12 janvier 1919, APC RG 9 III vol. 4611, chemise 11, dossier 5.
- 23 *War in the Air*, VI, 485-6; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 306.
- 24 Cité dans C. à C. Repington, *The First World War, 1914-1918* (Londres: Constable, 1920), II, 362; *War in the Air*, IV, 486-7, 489.
- 25 Ibid, 493-4.
- 26 Hayes, 137; Résumés de journaux de guerre des 1^{re} et 5^e Brigades, août-novembre 1918, APC RG 9 III vol. 4614, chemise 19, dossier 3, Régistre de la 8^e Escadrille, 2 septembre 1918, Air 1/1670/204/109/12.
- 27 *War in the Air*, VI, 498-9; Deutschland, Oberkommandos des Heeres, *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, Bande XIV Beilagen: *Die Kriegführung an der Westfront im Jahre 1918* (Berlin: E.S. Mittler, 1944), Beilage 40.
- 28 R.C. Fetherstonhaugh, éd., *The Royal Montreal Regiment; 14th Battalion C.E.F., 1914-1925* (Montréal: imprimé à compte d'auteur, 1927), 242.
- 29 J.A. MacDonald, éd., *Gun-Fire; An Historical Narrative of the 4th Bde. C.F.A. in the Great War (1914-18)* (Toronto: Greenway Press, 1929), 145.
- 30 Résumés des 1^{re} et 5^e Brigades, APC RG 9 III vol. 4614, chemise 19, dossier 3.
- 31 Ibid; Régistre de la 8^e Escadrille, 3 septembre 1918, Air 1/1670/204/109/12; *Military Operations; France and Belgium, 1918*, IV, 416.
- 32 *War in the Air*, VI, 501; *Der Weltkrieg 1914 bis 1918*, XIV Beilagen, Beilage 40.
- 33 Cité dans *War in the Air*, VI, 500-1.
- 34 Compte rendu de combat aérien de la 20^e Escadrille, 5 septembre 1918, Air 1/1220/204/5/2634/20.
- 35 Ibid, 6 et 7 septembre 1918.
- 36 Dossier biographique de Donald Roderick MacLaren, SHist.

- 37 'British Battles During 1918 (8th August to 11th Nov.)', *War in the Air*, VI, face à la p. 550.
- 38 Ibid, 506; Compte rendu de combat aérien de la 84^e Escadrille, 20 septembre 1918, Air 1/1227/204/5/2634/84.
- 39 Voir Communiqué N° 25 de la RAF, 16–22 septembre 1918, SHist 75/414; Compte rendu de combat aérien de la 13^e Escadrille, 21 septembre 1918, Air 1/1630/204/90/21; *War in the Air*, VI, 507.
- 40 H.D.G. Crerar, 'Organization and Procedure of Counter Battery Office, Canadian Corps Artillery', 25 janvier 1919, 11, SHist 72/13.
- 41 Ibid, 20.
- 42 Compte rendu de reconnaissance de la 83^e Escadrille, 20–21 septembre 1918, Air 1/971/204/5/1113/1.
- 43 Compte rendu de reconnaissance de la 102^e Escadrille, 21–22 septembre 1918, Air 1/972/204/5/1113/2.
- 44 Cité dans W.R. Publisi, éd., 'Raesch of Jasta 43', *Cross & Cockade Journal*, VIII (hiver 1967), 322; 'Capt. Reginald T.C. Hoidge, MC', *ibid*, VII (hiver 1966), 388.
- 45 Fuller, 269; *War in the Air*, VI, 513.
- 46 Régistre de la 8^e Escadrille, 27 septembre 1918, Air 1/1670/204/109/12.
- 47 Leigh-Mallory, 'Experiences ...', 16, Air 1/2388/228/11/80; Fuller, 149, 269; citation de la DFC, Dossier biographique de W.H. Hubbard, SHist.
- 48 Résumés des 1^{re} et 5^e Brigades, APC RG 9 III vol. 4614, chemise 19, dossier 3; *War in the Air*, VI, 520.
- 49 'Lieut. W.A.W. Carter, 201 Sqn.', dans Hitchins, 'Canadian Airmen ...', SHist 73/1551.
- 50 'Work of Canadian Officers and Men with the Royal Air Force No. 5', 5 décembre 1918, CAC/-17-2-5, SHist 181.002 (D100).
- 51 *War in the Air*, VI, 523.
- 52 *Military Operations; France and Belgium, 1918*, v, 73, 143; 61^e Régiment d'Infanterie (35^e Div. Inf.), 341, SHist SGR I, 196, reproduction 79, série 95 partie II, 176^e Régiment d'Infanterie (35^e Div. Inf.), 290, *ibid*, reproduction 85, 119^e Régiment d'Infanterie de réserve (26^e Div. de Rés.), 127, *ibid*, reproduction 69.
- 53 Communiqué N° 27 de la RAF, 30 septembre–6 octobre 1918, SHist 75/414.
- 54 Cité dans *Military Operations; France and Belgium, 1918*, v, 186.
- 55 *War in the Air*, VI, 535.
- 56 W.S. Douglas, 'A Record of Experiences during the War, 1914–1918', 41–2, Air 1/2386/228/11/13.
- 57 413^e Régiment d'Infanterie (204^e Div. Inf.), 144, SHist SGR I 196, reproduction 88, série 95 partie II.
- 58 Régistre de la 5^e Escadrille, 15 octobre 1918, Air 1/1480/204/36/141B; 'Record of Work Done by Canadian Officers and other Ranks serving in 1st (Corps) Wing, Royal Air Force', pour le mois se terminant le 31 octobre 1918, Air 1/1485/204/36/162; 'Squadron "Canadian" Reports for Octobre 1918', cité sous 'Lieut. R.H. Schroeder, 4 Sqn.', dans Hitchins, 'Canadian Airmen ...', SHist 73/1551.
- 59 413^e Régiment d'Infanterie (204^e Div. Inf.), 142, SHist SGR I 196, reproduction 88, série 95 partie II.
- 60 Ibid.

- 61 Compte rendu de combat aérien de la 46^e Escadrille, 26 septembre 1918, Air 1/1223/204/5/2634/46.
- 62 *War in the Air*, VI, 491.
- 63 Copie de la relation du ministère de l'Air, sur la fiche du dossier biographique de J.L.M. White, SHist.
- 64 Barker à Lernan, 7 novembre 1918, papiers de W.G. Barker, APC MG 30 E 195, dossier 6; G.W.L. Nicholson, *Le Corps expéditionnaire canadien, 1914-1919* (Histoire officielle de l'Armée canadienne dans la Première Guerre mondiale; Ottawa: Imprimeur de la reine, 1964), 506n.
- 65 *War in the Air*, VI, 545-6, 548.
- 66 Rapport de largage de bombes de la 107^e Escadrille, 30 octobre 1918, Air 1/972/204/5/114; (QG) Résumés des travaux des 1^{re} et 1X^e Brigades, 30 octobre 1918, Air 1/976/204/5/1132.
- 67 Résumé des travaux de la X^e Brigade, 30 octobre 1918, *ibid.*
- 68 Nicholson, 473; Crerar, App. 12, SHist 72/13; Résumés des 1^{re} et V^e Brigades, APC RG 9 III vol. 4614, chemise 19, dossier 3.
- 69 Extraits du journal de guerre de la 8^e Escadrille, juin-novembre 1918, *ibid.*, dossier 4.
- 70 Knight, 'No. 5 Squadron's Working ...', APC RG 9 III vol. 4611, chemise 11, dossier 5; Régistre de la 5^e Escadrille, 9 novembre 1918, Air 1/1476/204/36/116.
- 71 A.J. Lynch, 'An Interview with Lieutenant Richmond Viall, 46 Squadron RAF', *Cross & Cockade Journal*, II (automne 1961), 248-9.
- 72 Communiqué N^o 32 de la RAF, 4-11 novembre 1918, SHist 75/414.
- 73 Douglas Haig, 1st Earl Haig, *Sir Douglas Haig's Despatches*, J.H. Boraston, éd. (Londres & Toronto: Dent, 1919), 301-2.
- 74 B.H. Liddell Hart, *Memoirs* (Londres: Cassell, 1965), II, 263.

CHAPITRE 19: VERS L'ÉTABLISSEMENT D'UNE AVIATION CANADIENNE

- 1 *The Daily Mail and Empire* (Toronto), 27 avril 1917, 6; *The Toronto World*, 8 juin 1917, 2, 23 juin 1917, 6, 10 septembre 1917, 6; *The Toronto Daily Star*, 26 juillet 1917, 8; *The Globe* (Toronto), 19 décembre 1917, 8.
- 2 Morden à Perley, 26 janvier 1917, Perley à Morden, 3 février 1917, Morden à Gow, 26 février 1917, P-5-94, APC RG 25 vol. 267.
- 3 Morden à Perley, 26 janvier 1917, *ibid.*; Carson au *War Office*, 2 octobre 1916, Coade à Carson, 9 octobre 1916, Morden à Carson, 16 octobre 1916, QG FMCO A-56-33, vol. 1, APC RG 9 III vol. 2666.
- 4 Lettre à Gow, 14 février 1917, Gow à Perley, 27 février 1917, P-5-94, APC RG 25 vol. 267; Robert Laird Borden, *Robert Laird Borden; His Memoirs*, Henry Borden, éd. (Toronto: Macmillan, 1938), II, 665, 679; F.H. Hitchins, 'Dominion Squadrons, 1915-1918', 8, papiers Hitchins, SHist 75/514, dossier D1.
- 5 Morden, 'Recommendation for the Establishment of Canadian Flying Corps', sd, *ibid.*, dossier B1.
- 6 DAS au QG FMCO, 6 mars 1917, Thacker à Turner, 7 mars 1917, Gow au *War Office*, 8 mars 1917, DAS au ministère d'Outre-mer, 17 mars 1917, OS 10-9-27, vol. 1, APC RG 9 III vol. 80.

- 7 'Notes on Australian-Canadian Conference', 29 mars 1917, *ibid*; Perley à Henderson, 17 avril 1917, P-5-94, APC RG 25 vol. 267.
- 8 Dawson à Perley, 10 mars 1917, Henderson à Perley, 19 mai 1917, Kennedy à Hazen, 1^{er} juin 1917, Carson à Borden, 29 juin 1917, *ibid*; Perley à Borden, 14 juin 1917, Borden à Perley, 19 juin 1917, papiers Perley, APC MG 27 II D 12 vol. 9.
- 9 Borden à Perley, 22 mai 1917, OS 10-9-27, vol. 1, APC RG 9 III, vol. 80.
- 10 Henderson à Perley, 26 mai 1917, P-5-94, APC RG 25 vol. 267.
- 11 Wanklyn à Perley, 29 mai 1917, Henderson à Perley, 1^{er} juin 1917, *ibid*.
- 12 Henderson à Perley et mémoire statistique inclus, 7 juin 1917, *ibid*.
- 13 Perley à Borden, 12 juin 1917, *ibid*.
- 14 Gwatkin, 'Memorandum Relating to the Proposed Formation of a Canadian Flying Corps', sd dans Kemp à Borden, 22 juin 1917, *ibid*.
- 15 *Ibid*.
- 16 Gwatkin à Hoare, 23 juillet 1917, Air 2/166/RU4116; Hoare cité dans Gwatkin à Kemp, 4 août 1917, QG, FMCO 0-2-49, APC RG 9 III vol. 3431.
- 17 Kemp à Borden, 11 août 1917, P-5-94, APC RG 25 vol. 267.
- 18 *The Daily Mail and Empire* (Toronto), 5 décembre 1916, 1.
- 19 Turner à Perley, 13 juillet 1917, P-5-94, APC RG 25, vol. 267.
- 20 *Ibid*.
- 21 Turner à Perley, 22 septembre 1917, *ibid*.
- 22 McDonald à Perley, 5 juin 1917, Perley à Mulock, 16 juillet 1917, Mulock à Perley, 22 juillet 1917, *ibid*.
- 23 McDonald, 'Memorandum on the Proposed Organization of a Canadian Flying Corps, Covering the Opinions Advanced by Flight-Commander Mulock, DSO, RNAS', 26 juillet 1917, *ibid*.
- 24 *Ibid*.
- 25 *Ibid*.
- 26 Perley à Borden, 10 août 1917, *ibid*.
- 27 *Ibid*.
- 28 Borden à Kemp, 14 juillet 1917, OS 10-9-27, vol. 1, APC RG 9 III vol. 80.
- 29 'Notes on Proposals for a Canadian Flying Corps', (août 1917), *ibid*.
- 30 Kemp à Perley, 22 août 1917, Perley à Kemp, 2 octobre 1917, P-5-94, APC RG 25 vol. 267.
- 31 Perley à Borden, 7 novembre 1917, Perley à Salmond, 6 décembre 1917, Perley à Bell-Irving, 1^{er} janvier 1918, Perley à Kemp, 1^{er} janvier 1918, Warner à Perley, 9 février 1918, Perley à Kemp, 11 février 1918, Note de Perley sur une conversation avec Kemp, 6 mars 1918, *ibid*; Turner à Kemp, 9 février 1918, papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59.
- 32 Perley à Henderson, 31 octobre 1916, Warner à Perley, 16 novembre 1916, P-5-94, APC RG 25 vol. 267; Hitchins 'Dominion Squadrons', 11-12.
- 33 Tableau de Canadiens dans la RAF, 26 avril 1918, papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59.
- 34 Hitchins, 'Dominion Squadrons', 11.
- 35 McAdams à Ewart, 14 juillet 1919, OS 10-9-27, vol. 3, APC RG 9 III vol. 81; inscription sur le panneau, CAQ 10-20J, APC RG 24 vol. 1839.
- 36 *Ibid*; Rudi Aksim, 'CEF Transfers to the British Flying Services', sd, 15, SHist 74/14.

- 37 Ibid, 26-9.
- 38 Ibid, 29-35.
- 39 Turner à Kemp, 30 avril 1918, 'Reasons for the Scheme' (3 mai 1918), papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59.
- 40 Ibid.
- 41 Kemp à Turner, 14 mai 1918, *ibid*; Turner à Kemp, 15 mai 1918, QG FMCO O-2-49, APC RG 9 III vol. 3431.
- 42 Currie à Turner, 3 novembre 1917, papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59.
- 43 Ibid.
- 44 Bishop à Morrison, 10 avril 1918, *ibid*.
- 45 Critchley à Gibson, 26 avril 1918, OS 10-9-27, vol. 1, APC RG 9 III vol. 80.
- 46 Kemp à Weir, 16 mai 1918, papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59.
- 47 28^e réunion du Conseil de l'Air, 23 mai 1918, Air 6/12; Hitchins, 'Dominion Squadrons', 13.
- 48 Ibid, 14-15.
- 49 Ibid, 15-16.
- 50 Ibid, 16.
- 51 Ibid; Groves au CAS, 27 mai 1918, Air 2/109A/19942.
- 52 Ibid.
- 53 Hitchins 'Dominion Squadrons', 17-18; note sur une conférence au ministère de l'Air, 28 mai 1918, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 157.
- 54 Weir à Kemp, 29 mai 1918, *ibid*, vol. 132.
- 55 Ibid.
- 56 Kemp à Weir, 4 juin 1918, *ibid*.
- 57 Note sur une conférence au ministère de l'Air, 5 juin 1918, *ibid*, vol. 157; 'Minutes of Meeting held on June 5th on Manning of RAF Squadrons with Canadian Personnel', 5 juin 1918, Air 2/109A/19942.
- 58 Annexe 1 au procès-verbal, *ibid*.
- 59 'Minutes of Conference on the Question of Formation of Canadian Air Force', 27 juin 1918, *ibid*; McDonald au secrétaire, Conseil de l'Air, 28 juin 1918, Robinson au QGC, FMCO, 8 juillet 1918, OS 10-9-27, vol. 1, APC RG 9 III vol. 80.
- 60 Kemp à Borden, 16 mai et 24 juin 1918, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 132; *The Globe* (Toronto), 21 mai 1918, 4; *The Toronto Daily Star*, 25 mai 1918, 10, 12 juillet 1918, 10.
- 61 Canada, Parlement, Chambre des communes, *Débats*, 24 avril 1918 (J.E. Armstrong), 1114-16, 2 mai 1918 (sir Sam Hughes), 1417-18, 13 mai 1918 (W.F. Nickle), 1906; PC 1984, 19 septembre 1918.
- 62 Mémoires sur le Service aérien canadien, (mai)-8 juin 1918, Air 1/461/15/312/108.
- 63 Ibid.
- 64 États-Unis, Navy Department, *German Submarine Activities on the Atlantic Coast of the United States and Canada* (Washington: US Govt Printing Office, 1920), 7, 22-3; Borden, II, 665; Mémoire au capitaine commandant le chantier d'Halifax, 6 juillet 1915, Kingsmill à Crothers, 10 juillet 1915, NS 1062-13-4, APC RG 24 vol. 4022; Secrétaire aux Colonies au gouverneur général, 11 novembre 1916, NS 1065-7-2, vol. 1, *ibid*, vol. 4031; Kingsmill au ministre et sous-ministre du Service naval au sous-secrétaire aux Affaires extérieures, 10 février 1917, extraits des délibérations du

- Comité interministériel, 45^e réunion, 10 février 1917, 46^e réunion, 12 février 1917, Hazen au Service naval, Ottawa, 28 février 1917, Seddon à Kingsmill, 21 et 25 mars 1917, NS 1034-3-3, vol. 1, *ibid*, vol. 3894.
- 65 Foster à Borden, 30 mars 1917, *ibid*; J.D.F. Kealy, 'Naval Aviation in Canada during the First World War', 6-7, SHist 74/25.
- 66 Procès-verbal de l'Amirauté, 7 (signé 9) et 24-29 janvier 1918, Air 1/272/15/226/123; Amirauté au Colonial Office, 3 janvier 1918, secrétaire aux Colonies au gouverneur général, 11 janvier 1918, NS 1017-10-1, vol. 1, APC RG 24 vol. 3831; US Navy Department, *German Submarine Activities*, 23, 25; Procès-verbal du Comité des opérations, 18 février 1918, Adm 1/8564, copie dans papiers Marder, PRO 284, SHist M46.
- 67 Procès-verbal du Comité des opérations, 2 mars 1918, *ibid*; secrétaire aux Colonies au gouverneur général, 26 février et 11 mars 1918, NS 1034-3-4, vol. 1, APC RG 24 vol. 3894; Scarlett, 'Report on the Possibility of Establishing Aircraft Patrols for Anti-Submarine Purposes on the Canadian Coast', 1^{er} mars 1918, secrétaire aux Colonies au gouverneur général, 11 mars 1918, Air 1/272/15/226/123.
- 68 Gouverneur général au Secrétaire aux Colonies, 15 mars 1918, Service naval, Ottawa à l'Amirauté, 20 avril 1918, DAD au C-en-C NA & WI, 23 avril 1918, *ibid*; Amiral Surintendant à Halifax au Secrétaire du Service naval, 23 mars 1918, NS 40-4-1, SHist 77/58, vol. 22; mémoire de Stephen, 6 mai 1918, Amirauté à Kingsmill, 7 mai 1918, NS 63-10-1, *ibid*, vol. 20; correspondance entre C-en-C NA & WI, Service naval, Ottawa et Halifax, 1-30 avril 1918, NS 1065-7-6, APC RG 24 vol. 4031; C-en-C NA & WI à l'Amirauté, 22 avril 1918, Service naval à Borden, 3 mai 1918, Kingsmill à Ballantyne et note de Ballantyne, 3 mai 1918, NS 1034-3-4, vol. 1, *ibid*, vol. 3894.
- 69 Amirauté à Paine, 29 avril 1918, Barron au DAD, 24 mai 1918, Air 1/272/15/226/123; F.H. Hitchins, 'The Royal Canadian Naval Air Service', 4-5, papiers Hitchins, SHist 75/514, dossier D12.
- 70 CP 1379, 5 juin 1918; 'Air Service - Organization', 8 mai 1918, Fuller au sous-ministre des Travaux publics, 23 mai 1918, NS 63-10-1, SHist 77/58, vol. 20.
- 71 'Report on Selection of Sites for Proposed Air Stations at Halifax, N.S., and Sydney, C.B.', (mai 1918), Chef des opérations navales USN au C-en-C NA & WI, 17 mai 1918, Cull à Kingsmill, 11 juillet 1918, NS 1034-3-4, APC RG 24 vol. 3894; USN au C-en-C NA & WI, 27 juillet 1918, Cull à Kingsmill, 31 juillet 1918, C-en-C NA & WI à Kingsmill, 31 juillet 1918, Cull à Kingsmill, 3 août 1918, NS 63-10-1, SHist 77/58, vol. 20.
- 72 Hose à l'Amiral Surintendant d'Halifax, 28 août 1918, NS ZZ 40-4-1, *ibid*, vol. 22; Résumés hebdomadaires du SRAC, 1, 4, 7 et 11, 9 et 30 septembre, 21 octobre et 18 novembre 1918, NS 63-1-4, *ibid*, vol. 2; US Navy Department, *German Submarine Activities*, 7; Richard E. Byrd, *Skyward* (New-York: Blue Ribbon Books, 1931), 64-5, 69-71.
- 73 Lettre à Cull (juin 1918), Service naval Ottawa à l'Amirauté, 11 juillet 1918, DAD au MGP, 12 juillet 1918, SOI Air au DAD, 16 juillet 1918, DAD au vice-premier lord de l'Amirauté, 4 septembre 1918, Air 1/272/15/226/123; Amirauté au Service naval, Ottawa, 18 juillet 1918, NS 63-10-1, SHist 77/58, vol. 20.
- 74 Borden au Service naval, Ottawa, 31 juillet 1918, communiqué de presse, 8 août 1918, *ibid*.

- 75 'Report of Formation and Future Policy of the Canadian Naval Air Service', (27 août 1918), Air 1/272/15/226/123.
- 76 Ibid, Borden, II, 847; Christie à Desbarats, 30 août 1918, NS 63-1-1, APC RG 24 vol. 5666; PC 2154, 5 septembre 1918.
- 77 *The Toronto Daily Star*, 25 octobre 1918, 6; résumés hebdomadaires du SRAC 2-9, 15 septembre-4 novembre 1918, NS 63-1-4, SHist 77/58, vol. 2.
- 78 McDonald à Turner, 24 septembre 1918, Bishop à Mewburn, 26 septembre 1918, QG, FMCO A-6-36, vol. 1, APC RG 9 III vol. 3068; McDonald à Turner, 1^{er} octobre 1918, Gow à Kemp, 2 octobre 1918, Kemp à Turner, 26 octobre 1918, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 143.
- 79 Gibson au ministre, 26 juillet 1918, ordre du DAO, 5 août 1918, OS 10-9-27, vol. 1, APC RG 9 III vol. 80.
- 80 'Scheme for Canadian Air Force', 3 mai 1918, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 157; procès-verbal du Conseil des FMCO, 16 juillet 1918; *ibid*, vol. 177; mémoire à Kemp, 6 août 1918, QG, FMCO A-6-36, vol. 1, APC RG 9 III vol. 3068; (Bishop) mémoire, 30 septembre 1918, QG, FMCO D-2-49, *ibid*, vol. 3430; QG FMCO au ministère de l'Air, 19 novembre 1918, QG, FMCO S-10-49, *ibid*, vol. 3432.
- 81 (Bishop) mémoire, 30 septembre 1918, QG, FMCO D-2-49, *ibid*, vol. 3430; Gibson à Turner, 14 octobre 1918, QG, FMCO O-2-49, *ibid*, vol. 3431; Gibson à Kemp, 28 octobre 1918, OS 10-9-27, vol. 1, *ibid*, vol. 80, mémoire du CAC et listes des escadrilles, 11 et 16 novembre 1918, QG, FMCO A-6-36, vol. 1, *ibid*, vol. 3068; FMCO au ministère de l'Air, 19 novembre 1918, QG, FMCO S-10-49, *ibid*, vol. 3432.
- 82 Ordre du DAO, 5 août 1918, ministère de l'Air à Bishop, 28 septembre 1918, Gibson au ministre, 28 octobre 1918, OS 10-9-27, vol. 1, *ibid*, vol. 80; Lott à Gibson, 5 décembre 1918, OS 10-9-27, vol. 2, *ibid*, vol. 81; correspondance 1-11 août 1918, ministère de l'Air au QG, FMCO, 30 octobre 1918, QG, FMCO R-1-49, *ibid*, vol. 3432.
- 83 Ordre du DAO, 5 août 1918, mémoire de Lott, 21 octobre 1918, Gibson au ministre, 28 octobre 1918, OS 10-9-27, vol. 1, *ibid*, vol. 80; McCrimmon au QG, FMCO, 15 octobre 1918, QG, FMCO O-285-33, *ibid*, vol. 2905.
- 84 Brancker à Gibson, 16 novembre 1918, Gibson à McDonald, 19 novembre 1918, OS 10-9-27, vol. 1, *ibid*, vol. 80.
- 85 Mémoire à McDonald, 12 décembre 1918, McKeever à l'EMG, 28 décembre 1918, QG, FMCO O-2-49, *ibid*, vol. 3431; ministère de l'Air au QG, FMCO, 13 décembre 1918, Marshall à Edwards, 28 janvier 1919, QG, FMCO A-6-36, vol. 1, *ibid*, vol. 3068; mémoire de McKeever, 7 et 12 janvier 1919, QG, FMCO R-4-49, *ibid*, vol. 3432; McCrimmon au QG, FMCO, 7 janvier 1919, Marshall à la section du CAC, 25 février et 13 mars 1919, QG, FMCO, D-2-49 *ibid*, vol. 3430.
- 86 Mémoire de McKeever, 15 décembre 1918, QG, FMCO au ministère de l'Air, 23 décembre 1918, Lawson à l'EMG, 28 décembre 1918, McKeever à l'EMG, 10 février 1919, QG, FMCO E-5-49, QG, FMCO correspondance sur la Section Hounslow, 16-28 janvier 1919, QG, FMCO F-1-49, *ibid*, vol. 3430; conférence des FMCO sur le CAC (février 1919), QG, FMCO O-2-49, *ibid*, vol. 3431; conférence canadienne au ministère de l'Air, 21 mars 1919, Air 2/109A/1990.
- 87 Mémoire de McKeever, 28 janvier 1919, QG, FMCO O-2-49, APC RG 9 III vol. 3431; Edwards à Gibson, 31 janvier 1919, QG, FMCO A-6-36, vol. 1, *ibid*, vol. 3068.

- 88 Gibson à Edwards, 15 janvier 1919, Mémoire des FMCO, 3-19 février 1919, QG, FMCO A-6-36, vol. 1, *ibid*; QG, FMCO au ministère de l'Air, 24 février 1919, QG, FMCO O-2-49, *ibid*, vol. 3431; Lott au GS01 et note à l'AG, 26 février 1919, Edwards à l'AG, 15 mars 1919, QG, FMCO E-6-49, *ibid*, vol. 3430; Réunion du Conseil militaire outre-mer, 28 février 1919, QG, FMCO E-289-33, *ibid*, vol. 2790; Sherwood à l'AG, 25 mars 1919, QG, FMCO E-305-33, Réunion du Conseil militaire outre-mer, 30 avril 1919, QG, FMCO E-304-33, *ibid*, vol. 2791; conférence canadienne au ministère de l'Air, 21 mars 1919, ordre du DAO, 28 mars 1919, Air 2/109A/1990.
- 89 'Progress Report No. 2 - No. 1 Sqdn', 31 décembre 1918, QG, FMCO R-4-49, APC RG 9 III vol. 3432; Warman au ministère de l'Air, 11 avril 1919, QG, FMCO A-1-49, *ibid*, vol. 3428; Leckie au DAS, 12 avril 1919, QG, FMCO P-12-49, Leckie au DAS, 14 avril 1919, QG, FMCO P-6-49, *ibid*, vol. 3431; Warman au ministère de l'Air, 15 avril 1919, Edwards à de Dombasle, 19 mai 1919, de Dombasle au ministère de l'Air, 23 mai 1919, QG, FMCO A-6-36, vol. 2, *ibid*, vol. 3068.
- 90 Listes des escadres, avril-mai 1919, QG, FMCO P-8-49, listes des escadrilles, avril-mai 1919, QG, FMCO P-12-49, *ibid*, vol. 3431.
- 91 F.H. Hitchins, 'Gift Aircraft and Equipment', 1-5, papiers Hitchins, SHist 75/514, dossier E5.
- 92 Milner au gouverneur général, 4 juin 1919, papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59.
- 93 F.H. Hitchins, *Air Board, Canadian Air Force and Royal Canadian Air Force* (Série Mercury, N° 2, Musée canadien de la Guerre, Ottawa; Musées nationaux du Canada, août 1972), 5-6, 407.
- 94 Résumé hebdomadaire du SRAC, 11, 18 novembre 1918, NS 63-1-4, SHist 77/58, vol. 2; Ballantyne à Borden, 22 novembre 1918, Borden à Ballantyne, 24 novembre 1918, NS 63-10-1, *ibid*, vol. 20; Ballantyne à Desbarats, 5 décembre 1918, NS 63-9-1, *ibid*, vol. 19; CP 3009, 5 décembre 1918.
- 95 Hitchins, 'The Royal Canadian Naval Air Service', 17-18; Desbarats à Ballantyne, 13 décembre 1918, NS 63-1-1, APC RG 24 vol. 5666.
- 96 *Ibid*.
- 97 MacLaurin à Desbarats, 20 août 1919, *ibid*; Hitchins, 'The Royal Canadian Naval Air Service', 18-19.
- 98 Kemp à Mewburn, 8 février 1919, Gwatkin à l'AG, 12 février 1919, Mewburn à Kemp, 14 février 1919, QG, C2841, vol. 5, SHist 77/57.
- 99 Kemp à Mewburn, 19 février 1919, OS 10-9-27, vol. 2, APC RG 9 III vol. 81.
- 100 Kemp à Borden, 19 février 1919, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 132.
- 101 Borden à Kemp, 24 février 1919, *ibid*; Mewburn à White, 23 février 1919, Gwatkin au secrétaire militaire, 9 janvier 1919, Gwatkin à Macallum, 8 février 1919, QG C2841, vol. 5, SHist 77/57.
- 102 DCAS au DAO, 10 mars 1919, Air 2/122/B9478; ébauche de mémoire 'Aerial Expansion with Particular Reference to Canada', 10 mars 1919, QG, FMCO O-2-49, APC RG 9 III vol. 3431.
- 103 Game au CAS, 17 mars 1919, Air 2/122/B9478.
- 104 Groves à Game, 19 mars 1919, Gibson au CAS, 27 mars 1919, *ibid*.
- 105 'Aerial Expansion with Particular Reference to Canada', joint à Gibson à Kemp, 29 avril 1919, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9, vol. 132.

- 106 Gibson à Kemp et pièce jointe 'Aviation in Canada,' 29 avril 1919, *ibid*, DCRS au DAO, 10 mars 1919, QG, FMCO O-2-49, APC RG 9 III vol. 3431.
- 107 Correspondance Gibson-Bristol, 20 et 26 mai 1919, papiers Turner, APC MG 30 E 46 vol. 9, chemise 59; note holographique de Stevens N° 55, 6 juin 1919, Air 2/109A/1990.
- 108 Mewburn à Gwatkin et Gwatkin à Mulock, 30 mai 1919, QG C2841, vol. 5, SHist 77/57; Gwatkin à Hawksford, 31 mai 1919, QG 6978-2-131, vol. 10, APC RG 24 vol. 2043; Kemp à Gibson, 30 mai 1919, Kemp à Borden, 30 mai 1919, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 132.
- 109 Gibson à Kemp, 5 juin 1919, *ibid*.
- 110 Kemp à Gibson, 12 juin 1919, *ibid*.
- 111 Gibson à Bristol, 24 juin 1919, OS 10-9-27, vol. 3, APC RG 9 III, vol. 81; mémoire à Griffith, 8 décembre 1921, lettre à Frewin, 10 février 1922, M-69-34, APC RG 25, vol. 232.
- 112 MacAdams au *OIC War Records* 14 et 15 juillet 1919, OS 10-9-27, vol. 3, APC RG 9 III vol. 81.

APPENDICE C

- 1 MacLaren à McBrien, 12 août 1919, O-285-33, APC RG 9 III vol. 2907; McAdams au sous-ministre des FMCO, 20 août 1919, papiers Kemp, APC MG 27 II D 9 vol. 136.
- 2 Interview avec R.V. Dodds, SHist, 9 décembre 1975.
- 3 Canadian Bank of Commerce, *Letters from the Front; Being a Record of the Part Played by Officers of the Bank in the Great War*, C.L. Foster et W.S. Duthie, éd. (Toronto: à compte d'auteur, 1920-1), II.
- 4 Alan Sullivan, *Aviation in Canada, 1917-1918; Being a Brief Account of the Work of the Royal Air Force Canada, the Aviation Department of the Imperial Munitions Board and the Canadian Aeroplanes Limited* (Toronto: Rous & Mann, 1919), 146.
- 5 Les analyses employées ici furent les plus utiles de toutes celles qui ont été présentées dans trois rapports préliminaires. Andrew Johnson, 'Canadians in the British Flying services; statistical report on the computer programme', SHist 74/39; O.A. Cooke, 'Canadians in the British Flying services; enlistments, manpower losses, honours and awards, operational service; analyses from the computer programme,' SHist 75/279; Jane Desbarats, 'Statistical study of Canadian participation in the British flying services in World War I' (note du personnel de la DMS, N° 26/75, Étude de la Direction des mathématiques et statistiques, 1975), SHist 76/123.
- 6 A. Fortescue Duguid, *Histoire officielle des Forces canadiennes dans la Grande Guerre, 1914-1918* (Ottawa: Imprimeur du roi, 1938), I, 51; G.W.L. Nicholson, *Le Corps expéditionnaire canadien, 1914-1919* (Histoire officielle de l'Armée canadienne dans la Première Guerre mondiale; Ottawa: Imprimeur de la reine, 1964), 343.
- 7 Desmond Morton, 'French Canada and War, 1868-1917; the Military Background to the Conscription Crisis of 1917', J.L. Granatstein et R.D. Cuff, *War and Society in North America* (Toronto: Nelson, 1971), 84-103; Robert Craig Brown et Ramsay Cook, *Canada, 1896-1921; A Nation Transformed* (Série du centenaire canadien; Toronto: McClelland et Stewart, 1974), 262-74.

- 8 Duguid, 1, 53.
- 9 'Canadian volunteers and the Royal Naval Air Service', sd, SHist 75/402.
- 10 Annonces publicitaires du Royal Flying Corps Canada, SHist 77/18.
- 11 Curtis Kinney et Dale M. Tittler, *I Flew a Camel* (Philadelphie: Dorrance, 1972), 16-17.
- 12 Rudi Aksim, 'CEF transfers to the British flying services', 27-35, SHist 74/14.
- 13 Voir pp. 714-5.
- 14 Desbarats, 20.

Index

Les aviateurs canadiens dont les noms sont inscrits en renvoi (dans le seul but d'identifier leur unité à un moment précis de leur service) ne sont pas mentionnés dans cet index.

- Abbott, Lt R.F.P.: 194, 278
- Accidents: voir écrasements et accidents
- Achats: voir Acquisitions
- Acosta, Bert: 44, 44r, 89
- Acquisitions: le premier avion militaire canadien 29; les États-Unis achètent des JN4 99r; commandes de DH4 de DH9 et de Handley Pages, 312; *autres réf.* 179
- Acrobaties: looping 94; attestation contre 371; *autres réf.* 485
- Adams, Lt R.A.: app. A
- Ader, Clément: 4r
- Aerial Experiment Association*: 4, 11. Voir aussi Avions d'avant la Première Guerre mondiale
- Aerial League of the British Empire*: 125
- Aero Club of America*: 32, 45
- Aero Club of Canada*: 94, 125, 647
- Aéro Club de la Colombie Britannique: 45, 101
- Aérodromes et champs d'aviation: Hoare choisit le Camp Borden 85; Texas 102; Beamsville 111; Bombardements des aérodromes par l'Independent Force 361; Bombardements des aérodromes allemands 418; Langemarck 471; Quatre aérodromes de l'escadre Richt-hofen 476; évacuation 630; *autres réf.* 86, 469, 503, 515, 520, 585
- Aéromoteurs: Curtiss OX 88, 244; F5 & F5L 126; Rolls Royce 136, 187, 243r, 280, 301, 319, 352; Sunbeam Cossack 156; Benz 209, 425; Maybach 240hp 263; Mercedes 272, 425, app. B; Staaken R-VI et Maybach 245 hp 282r; Maybach MB-IVa et HSLU 286; Beardmore 319, Beardmore-Halford-Pullinger (BHP) 327, 333; Handley Page 0/400 337; 12 Cylinder American Liberty 343; Albatros 394; Fokker Dr-I 438r; Hispano-Suiza 461; Camel 462; BMW 577; *autres ref.* 108, 113, 114r, 126, 179, 211, 288, 300, 474, 478, 686, app. B
- Aeronautical Society* de Grande Bretagne: 52
- Aéronautique italienne: 505
- Aéronavale américaine: arrivée d'un détachement de Cadets au Canada 101; Richard E. Byrd 676. *autres réf.* 205, 674, 676
- Aéronefs: Hélice tractive 8; hélice propulsive 8; hydravions 8, 10, 169; porte-avions: 136, 165, 170, 171, 187, 223, 251; hydravions à coque à long rayon d'action 165, 208, 219, 220, 251; et croiseurs de bataille 216; système de convois 242; avions-canon 291; avions spécialisés 386; Sterling (émetteur) 389;

- don au Canada 685. *autres réf.* 162, 216, 244, 250, 272
- Aéroplanes: voir avions
- Aérostats et dirigeables: Base de Howden 243; bases côtières 219r; don au Canada 674; dirigeables SSZ 250; Akron 18; Mayfly 5; *autres réf.* 152, 180, 183, 246, 261; voir aussi zeppelins
- Afrique orientale allemande: app. B
- Air Board* (G.-B.): Morden et McCurdy décident de mettre leurs intérêts en commun 72; doctrine du bombardement stratégique 308-9; bombardement de jour et de nuit 312; *autres réf.* 39, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 76, 77, 78, 80, 83, 90, 97, 155, 157, 265, 272, 308, 341, 422, 667
- Air Council* (Conseil de l'air): proposition de solution à la RAF 119-20; nomination d'un nouveau Conseil 316; politique de bombardements stratégiques 341-2; rejet de la recommandation 'Corps d'aviation Canadien' 650; responsable de la formation, commandement et administration des escadrilles canadiennes en Angleterre 670; *autres réf.* 215, 227, 312, 643, 650
- Air Production Board* (USA) 99-100
- Air Force (Constitution) Act*: mutation du nouveau service sans consentement 117-8; *autres réf.* 185r, 198
- Aird, s/lit H.R.: 162, 173
- Aird, Sir John: 74, 83
- Aird, Lt John K.: 83, 87
- Aitchison, Lt D.B.: 349
- Alderson, lt-gén. E.A.: 401
- Alexander, s/lit W.M.: 305, 456r, 464, 473
- Allan, s/lit A.M.: 632
- Allan, s/lit H.: 193
- Allan, capit. J.R.: 197, 226
- Allardyce, s/lit A.H.: 172
- Allen, maj. Dermott: 83, 87, 91, 105, 121
- Allen, s/lit J.R.: 190
- Allenby, Sir Edmund: app. B
- Allison, J.W.: 73
- Amiens: plans d'offensive 580; rôle opérationnel de la RAF: 583-87; renfort allemand 593-4. *autres réf.* 604
- Amirauté: escadre navale RFC 7-8; demande la construction d'avions canadiens 33-4; favorise l'idée d'une école d'aviation du gouvernement canadien 66; programme de bombardement 160; essai de la Grande Flotte 172-3; conflits avec le Conseil de l'air 180; exagération de l'importance des dommages matériels causés par les bombardements 198; système de convois 205; frictions avec le Ministère de l'air 214-5; requisition pour 1920 252; défense territoriale 262; protagoniste d'une campagne de représailles 264; attaque contre la navalisation du RNAS 291; Elder et ses plans d'opérations 292-3; requête de Sir Henderson 432-3; approuve la demande de Trenchard de quatre escadrilles 438; manque de pilotes sur le Front occidental 470. *autres réf.* 10, 32, 47, 48, 60, 62, 69, 71, 165, 183, 187-8, 237, 306, 307, 308, 312, 422, 432, 657, 672, 674, 675
- Anderson, Lt G.B.: 452
- Anderson, Lt W.F.: 455, 487, app. A
- Andrews, Lt C.G.: 516, 524
- Andrews, C.H.: 115
- Andrews, Lt L.R.: 501
- Angstrom, maj. Lawrence C. (USA): 102r
- Appareils-photo: voir photographie aérienne
- Appleby, s/lit P.E.: 336, 345
- Appui au sol: conditions sur terre 245; Independent Force 331; Allemands 446; Italie 518; Amiens: collaboration étroite avec la RAF: 585. *autres réf.* 520, 557, 593, 657
- Archibald, Lt L.M.: 322, 479
- Archives de Guerre (Canada): 662
- Armées:
- Armée allemande:
- 1^{re}: 376, 377, 432
- 2^e: 377, 432, 539, 560, 567, 568, 582, 593, 619

- 4^e: 464-5, 574
 6^e: 570, 585
 7^e: 566, 585
 9^e: 593, 619
 17^e: 539, 558
 18^e: 539, 593, 619
- Armée allemande et les Allemands:
 Bombardement stratégique 257-8;
 avantage grâce à la suprématie des
 chasseurs 398; tactiques et défense
 437, incapacité de soutenir la supré-
 matie aérienne 486; doctrine élaborée
 des *Schlachtstaffeln* 488; pertes dans
 la bataille d'Ypres 489; assaut impor-
 tant entre Masnières et Vendhuile
 494; efficacité de l'aviation allemande
 497; surpassés à cause du manque de
 ressources 498; offensive majeure sur
 le Front occidental 517; ultime effort
 535; bataille Le Cateau 544; pertes de
 l'aviation allemande 550; tentatives
 d'empêcher le déploiement des res-
 sources de la RAF 561; attitude
 défensive de l'aviation 561; supério-
 rité dominante 562; activité désagré-
 able de l'aviation ennemie 568; mort
 de Manfred von Richthofen 575; dis-
 location des approvisionnements des
 Balkans 577; renfort de toutes les
 armées allemandes 593; pertes: Pont
 de la Somme 604; perte de la victoire
 629-30; perte des armées sur le Front
 occidental 630-1; *Der Weltkrieg* 639;
autres réf. 539, 545, 547, 548, 560,
 579, 642, 685r
- Armée alliée de l'Orient: 500
- Armée américaine: 97, 460, 630
- Armée australienne: 476, 602, 633, 636
- Armée autrichienne: 514
- Armée belge: 453, 627
- Armée britannique (y compris la BEF):
 4, 157, 159, 370-1, 374, 375, 377,
 379, 389, 394, 432, 436, 459, 489,
 517, 536, 544-5, 602, 639, 642
 1^{re}: 570, 572, 582, 619, 627, 628
 2^e: 453, 570, 572, 627, 630
 3^e: 416, 445, 449, 492, 494-5, 539,
 544, 547-8, 551, 553, 555, 558-9,
 561, 563, 610, 613, 614, 619, 624,
 627
 4^e: 404, 405, 408, 453, 579, 580, 582,
 586, 599, 606, 615, 624, 627, 630,
 632
 5^e: 460, 537, 539, 542, 544, 545, 547,
 548, 551, 553, 555, 557, 558-9,
 562, 565, 582
 10^e: 527, 529, 531
 Réserve: 569
- Armée française: 320, 323, 371, 377,
 501, 532, 535
 1^{re}: 580
 2^e: 544
 3^e: 562, 565
 4^e: 630
 5^e: 374-7, 517
 6^e: 376, 377, 432
 9^e: 377
 10^e: 398
- Armée italienne: 527, 530
- Armée turque: app. B
- Armistice: Macédoine 534; Traité de Brest-
 Litovsk 695; *autres réf.* 234, 252
- Armour Heights (North Toronto) 86,
 93-115
- Armstrong, s/Lt F.C.: 440
- Army Council* (G.-B.): approuve la réor-
 ganisation du RFC en France 53, 85.
autres réf. 654
- Arnold, maj. Henry H.: 152
- Arnold, s/Lt M.J.: app. B
- Arras: 445, 452
- Artillerie, unités
 - britanniques:
 176^e Batterie de siège 516; 197^e Batterie
 de siège 521; 247^e Batterie de siège 516;
 302 Batterie de siège 521
 - canadiennes:
 Artillerie lourde du Corps d'armée 446,
 469, 638; 2^e brigade de l'Artillerie de
 campagne canadienne 448; 3^e Batterie
 de siège 448; Artillerie de la 2^e Division
 canadienne 448; 9^e Batterie de siège 538

- Arundel, Lt A.W.H.: 612, 635
 Arundel H.H.: 165
 'As': 387, 450, 480, 525, 639, 641
 Ashmore, brig.-gén. E.B.: 278, 388
 Asquith, Herbert H.: 6. *voir* aussi Premier Ministre (G.-B.)
 Attaques aériennes – Alliés: *voir* bombes et bombardements
 Atterrissage: *voir* décollages et atterrissages
 Australie et Australiens: 74, 81, 592, 619, 650
 Autriche et Autrichiens: Flotte autrichienne 173, 236, 499, 504; *K.u.K. Luftfahrttruppen* 505; *Königstellung* 529; *autres réf.* 507r, 509, 514, 516, 517, 521, 522, 525, 529, 531
 – Service aérien: *K.u.K. Luftfahrttruppen* 505; *Fliegerkompagnie* (FK) 507r; *Jagdfliegerkompanien* 507r; *Fliegerabteilung* 518n
 Aviation allemande:
 – *Bombengeschwader* No 1 196; no 3 197; no 8 362
 – *Fliegerabteilungen*: No 62 387; No 300 app. B
 – *Jagdgeschwadern*: No 1 (*Richthofengeschwader*) 460, 544, 553, 567, 593; gén. 462, 561, 574, 614; No 3 620
 – *Jagdstaffeln* (*Jastas*) 426; No 2 426, 431; No 4 460, No 6, 460, 473; No 10 460, 470; No 11 446, 449, 460, 470, 476; No 23 551; No 37 438; No 43 627
 – *Kampfgeschwadern* (*Kagol*): No 1 272, 502–3
 – *Englandgeschwader*: 272; No 3 272
 – *Schlachstaffeln*: 466, 488, 545–7, 567, 643
 – *Kampfeinsitzerstaffeln* (*kests*): 329
 Avions des Forces alliées
 – américaines:
 Curtiss H4 Small America 126, 186;
 Curtiss H12 Large America 126, 190, 201; Curtiss H16 246; Curtiss HS2 676;
 Curtiss JN3 89; Curtiss JN4 48, 88, 89, 90, 110, 112, Curtiss JN4D 90
 – britanniques:
 Armstrong-Whitworth 277, 280, 467, 496, 501, 504, 549, 550, 554, 567, 572, 584, 607, 610; Armstrong-Whitworth FK8 567; Avro 504 113, 126, 371, 450, 685; Blackburn Kangaroo 243–4; Bristol F2a/F2b Fighter 283, 284, 490, 495, 520, 542, 544, 556, 561, 564, 572, 573, 576, 584, 587, 602, 614, 616, 619, 622, 685; Bristol Scout 400, 405, 501, 597, 598; de Havilland et DH2 397, 400, 405, 421, 428, 501, 503; de Havilland DH4 287, 309, 312, 319–20, 324, 468, 473, 480, 543, 552, 554, 570, 572, 583, 598, 602, 623, 685; de Havilland DH5 470, 491; de Havilland DH9 312, 326–7, 333, 346, 348, 584, 597, 612, 635, 636, app. A; de Havilland DH9A 343, 594, 595, 635, 678, 685; FBA 185; Fairey Campania 216; Felixstowe F1 186; Felixstowe F2 186; Felixstowe F2A 187; Felixstowe F3 185; Felixstowe F5 126; Felixstowe F5L 126; Felixstowe Porte Baby 185; Handley Page 0/100 300, 312–3, 319, 320, 322, 334, 344, 346, 349, 584, 587; Handley Page 0/400 312, 337, 355; Handley Page V/1500 350; Martinside 307, 384, 405, 416, 468, 478; Martinside Scout 397; Royal Aircraft Factory: BE2 281, 283, 284, 371, 450, 451, 501, 504; BE2a 380; BE2C 281, 391, 393, 397, 412, 430; BE2D 275; BE12 275, 280–3, 450, 501, 502, 503; BE22 453; FE 473; FE2 280; FE2b 296; 441, 583, 596, 613, 615, 626; FE2d 280, 461; Contre-batterie 446; RE5 391; RE7 275, 280; RE8 444, 452–5, 466, 467, 470, 472, 484, 487, 506, 507, 512, 513, 515, 523, 528, 538, 540, 548, 550, 584, 588, 637, app. A; SE5 284, 461, 480, 504; SE5a 426, 461, 480, 510, 512, 533, 537, 542, 550, 553, 556, 561, 564, 569, 574, 583, 592, 595, 600, 612, 622, 629, 685; Short (Hydravions) 136, 149, 152, 158, 163, 165, 171, 216, 249; Short 18 158;

- Short 184 170, 173, 179, 182, 187; Short 225 166; Short 320 156, 212; Short 827/830 158; Sopwith 296; Sopwith Baby 169; Sopwith Camel 426, 462, 468, 485, 488, 490, 506, 508, 513-4, 515, 520, 523, 529, 531, 538, 542, 550, 553, 556, 561, 562, 569, 571, 573, 577, 584, 591, 594, 595, 596, 597, 606, 607, 615, 616, 619, 622, 629, 6333, app. A; Sopwith Dolphin 576, 577, 584, 600, 623, 633, 679; Sopwith 1½ Strutter 275, 294, 405, 422, 430, 434, 444, 462, 469, 503; Sopwith Pup 434, 438, 450-1, 490; Sopwith Salamander 643; Sopwith Scout 276; Sopwith Seaplane 186; Sopwith Snipe; don au Canada 685, *autres réf.* 633, 635, 636; Sopwith Triplane 438, 448, 453, 456, 461; Sopwith 2F1 Camel 283-4; Vickers FB5 386, 388, 397; Wight 151
- françaises:
Bréguet 162; Bréguet Michelin IV 297; Bréguet V 294, 296, 297; Caudron 162, 176, 418; Caudron G4 160, 176, 179; Farman XL-II 297; Henri Farman 145, 176, 238; Henri Farman F27 162; Hanriot 514; Maurice Farman 371, 383; Morane-Saulnier 386; Morane-Saulnier Parasol 145, 397, 424; Morane-Saulnier Scout 405; Nieuport 162, 176, 398; Nieuport 17 425; Nieuport Scout 178; Spad 184, 305, 398, 453, 457, 487; Voisin 291, app. B
- Avions des Forces centrales
- allemandes:
AEG 505r; AGO G-I 297; Albatros 195, 197, 209, 222, 232, 322, 327, 336, 398, 422, 430, 431, 449, 450-1, 457, 462, 467, 473, 496, 504, 514, 515, 541, 614; Albatros D-I 425, 431; Albatros D-II 431, 458; Albatros D-III 438, 461, 503, 505r, 510, 515, 518, 528, app. B; Albatros D-V 462, 485, 505r, 511, 515, 518, 529, 553, 561; Albatros D-Va 462; Aviatik 393, 509, 510, 515, 518; Fokker 176, 230, 232, 297, 336, 339, 391, 398, 533, 553, 567, 591, 592, 595, 597, 598, 601, 612, 615, 623; Fokker D-I 419; Fokker D-II 296, 419; Fokker D-III 419, 425; Fokker D-IV 419, 425, app. B; Fokker D-V 419r; Fokker D-VII 230, 577, 620, 624, 632, 633, 635; Fokker Dr-I triplan 230, 438r, 567, 595; Fokker E-I 398, 643; Fokker E-III 392, 419, 421, 429; Fokker E-IV 419; Fokker Scout 296; Fokker Eindecker 393, 418, 429; Friedrichshafen 451r; Friedrichshafen FF 33 177, 186r, 209; Friedrichshafen FF 49 189, 209; Gotha 193, 209, 230, 273, 451r; Halberstadt 339, 425, 431, 438, 446, 451, 457, 501, 504, 505; Hansa-Brandenburg 189, 209, 220-1, 233; Junker J-1 476r; LFG Roland 427, 430-1, 438; LFG Roland C-II 421; LFG Roland D-I 419; LFG Roland D-II 421; Pfalz 230, 232, 336, 339, 556, 561, 595, 597, 620; Phönix 505r; Rumpler 209, 232, 518, 634, app. B; Rumpler 6B-1 177
- Avions d'avant la Première Guerre mondiale:
Aerial Experiment Association: June Bug 4; biplan Red Wing 4, 97r; Silver Dart 4, 11-14; White Wing 4; Bristol Boxkite 6, 9; British Aeroplane No 1 4; Burgess Dunn 30-1, 50; Canadian Aeroplane Company: Avro 504 8, 8r; BE2 8; Cathedral (Cody) 8; biplan Curtiss 9; Boxkite Graham-White 10; Sopwith Tabloid 8; Flyer (Wright) 4; Baddeck 1 11, 12, 13, 14, 16; Baddeck 2 14, 16; 'Aerodrome' de Lohner 15-16; Felixstowe F.5 126
- Avions d'après-guerre:
Curtiss Kittyhawk 643r; Focke-Wulf 190 643r; Hawker Typhoon 643r; Illyushin II-2 643r; MIG-3 643r; Supermarine Stranraer 126; Westland Lysander 639r
- Babington, Lt J.T.: 300
Bacon, vice-amiral Reginald: 146, 159, 162, 164, 179, 188, 192, 322
Baddeck, (Nouvelle-Écosse): 4, 11

- Baguley, s/lit F.H.: 446
 Baillie, F.W.: 86
 Baker, lt F.L.: 446
 Baldwin, Frederick Walker: 4, 11, 18
 Baldwin, M.D. & Company Ltd: 12
 Balfour, Lord A.J.: 62, 157, 181, 183, 297, 303, 312
 Ball, capit. Albert: 458
 Ballantyne, capit. D.M.: 238
 Ballons: avant la Première Guerre mondiale 3-5, 9, 11, 12; ballons d'observation 467, 514, 592, 599, 676; voir aussi aérostats
 Baragar, lt F.B.: 284
 Barés, lieutenant-colonel: 294, 303
 Baring, Maurice: 455
 Barker, lt E.: 610
 Barker, lt-col. W.G.: mérite la MC 404; mérite la Croix de Victoria, la Croix de Guerre et la médaille d'argent italienne 508; autres réf. 449, 487, 507-8, 509, 514-5, 518-9, 522-25, 541, 633-4
 Barnard, F.L.: 430
 Barnwell, Harold: 72
 Barron, lt J.A.: mise sur pied de l'Amirauté canadienne 152; autres réf. 211, 674
 Bataillons
 - britanniques:
 Honourable Artillery Company 528;
 Royal Munster Fusiliers 553; Royal Newfoundland Regiment 501; 1st Royal Scots Fusiliers 533
 - canadiens:
 Princess Patricia's Canadian Light Infantry 483; 1^{er} 488; 5^e 469r; 14^e 488; 31^e 483, 488; Bataillon des jeunes soldats 680r
 Bate, McMahon and Company (Ottawa) 86
 Bath, lieutenant C.L. 428
 batterie anti-aérienne: voir DCA
 Bawlf, C.N.: 173.
 Baylis, s/lit C.J.: 454.
 Beamsville (Ontario) 111.
 Beatty, amiral Sir David: 167, 170, 185, 215, 251
 Beauchamp, s/lit F.E.: 591
 Beauchamp-Proctor, lt A.W.: 624
 Behncke, *Konteradmiral* Paul: 260.
 Bell, Alexander Graham: 4, 11
 Bell, capit. G.G.: 533
 Bell s/lit H.B.: 515, 622
 Bell, lt W.G.: 469
 Belliveau, lt A.H.: 614
 Bell-Irving, Alan Duncan: 383, 389, 394, 430-1
 Bell-Irving, H.: 56
 Bell-Irving maj. Malcolm McB.: 381, 394, officier de liaison canadien 661
 Benbrook, (aérodrome) Texas: 102
 Bennett, lt-col. John B. (USA): 99
 Bennett, R.B.: 50
 Benoit, capit. P.S.: 20
 Benson, s/lit D.G.: 334
 Bentivegni, *Hauptmann* von: 282
 Beresford, amiral C.W.: 75
 Bethmann-Hollweg, Theobald von: 285
 Beveridge, G.: 597
 Bewsher, Paul: 302
 Bibby, s/lit J.R.: 173
 Bicknell, lt F.R.: 238, app. A
 Biggar, col. O.M.: 672r
 Billing, N. Pemberton: 291
 Bingham, maj. Hiram (USA): 99, 100
 Birks, lt G.A.: 518-9, 522
 Bishop lt-col. W.A.: Décoré de la Croix de Victoria 458-9, vers l'établissement d'une aviation canadienne 647; autres réf. 425, 449-50, 470, 541, 666, 678, 679
Bishop-Barker Aeroplanes Ltd: 127
 Blaikie, James: 304
 Blaiklock, lt G.W.: 463
 Blair, lt T.H.: 238
 Blériot, Henri: 12, 25
 Blitskrieg: 608
Board of Invention and Research: 263
 Boddicker, contre-amiral F.: 168
 Bodenschütz, Karl: 551, 614
 Boelcke, Oswald: 387, 426, 432
 Bogart, capit. H.H.: 12, 13
 Bombes et bombardements: bombardement sur Londres 143, 155; politique

- navale 147, 178, 181; opérations de Dunkerque 196-9; Zeebrugge-Ostende 229; raids sur l'Angleterre 260-288; raids sur Londres en juillet 1917 310; ponts de la Somme 594-600; interventions tactiques ou stratégiques 642; *autres réf.* 92, 190, 191, 194-5, 203, 222, 234, 239, 307, 309, 325, 328, 334, 357r, 501, 521, 523-4, 531-2, 534, 540, 547, 552, 555, 559, 560, 566, 571, 583, 587, 591, 610, 612-3, 616, 618, 626, 639, 651
- Bone, J.T.: 153
- Bonnell, lt G.H.: 428, 429
- Booth, s/lt C.S.: app. A
- Borden, Sir Frederick: 14, 15, 17: voir aussi Ministre de la Milice et de la Défense
- Borden, Sir Robert: opposition à la création du service aérien canadien 65; construction d'avions 72; n'a fait preuve d'aucune initiative 80; conscription 90; découragement toute forme d'enrôlement des Américains 96; réorganisation des affaires militaires canadiennes en Angleterre 648; quartier général des Forces militaires canadiennes outre-mer (FMCO): 648; recommandation de Perley 657; *autres réf.* 23, 33, 40-41, 48, 49-50, 51, 57, 67, 73, 74, 75-6, 78, 80, 97, 651, 654, 659, 671, 673, 677, 678, 690; voir aussi Premier Ministre (Canada)
- Boswell, s/lt H.G.: 204
- Bottrill, lt W.E.: 339, 345
- Boyd, J.E.D.: 153
- Boyd, lt J.W.: 446
- Boyd, capit. K.G.: 236, 456r
- Boyd, lt W.H.: 600
- Boynton, E.S.: 173
- Bracken, lt K.O.: 523, 528
- Brancker, lt-col. William Sefton: crise possible des renforts 66; nécessité de fonder un établissement d'instruction au Canada 79; directeur de l'Organisation de l'Air 649; *autres réf.* 6, 52, 60, 73, 74, 75-6, 79-80, 122, 266, 371, 416r, 425, 650, 671r, 680
- Brand, R.H.: 60-1, 62, 63, 65, 66, 67
- Brandenburg, *Hauptmann* E.: 274
- Brawley, capit. G.B.: 510
- Breadner, s/lt G.M.: 171
- Breadner, s/lt L.S.: 46, 158, 165, 171, 179, 195, 440, 451
- Brereton, lt L.R.: 548
- Brett, lt W.A.: 610
- Brewer, Griffith: organise une escadrille canadienne sous le nom d'emprunt 'Brewer's Exhibition Flights' 52
- Brichta, lt J.G.O.: 446
- Brigades RFC/RAF:
- Moyen-Orient: 499, app. B
 - I^{re}: 397, 407, 432, 440, 446, 449, 453, 469, 490, 494, 504, 553, 556, 559, 562, 563, 565, 566, 567, 572, 583, 602, 620, 628, 635, 637
 - II^{re}: 407, 432, 453, 454, 455, 475, 504, 565, 566, 619, 623
 - III^{re}: 407, 427, 432, 440, 446, 490, 492, 493, 495, 504, 550, 553, 559, 561, 563, 566, 567, 583, 584, 585, 600, 620, 625, 628
 - IV^{re}: 397, 407, 482, 504
 - V^{re}: 413, 414, 437, 439, 446, 462, 464, 480, 484, 550, 552, 554, 557, 560, 562, 566-7, 575, 583, 585, 597, 599, 628
 - VI^{re}: 286
 - VII^{re}: 227, 506
 - VIII^{re}: 323, 325, 329
 - IX^{re}: 539-40, 552, 558, 561, 563, 566, 583, 585, 594, 598, 622, 628
 - IX^{re} (hors cadre) 584, 612
 - X^{re}: 583, 602, 619
- British Columbia Aviation School Ltd*: 45
- British Recruiting Mission*: 98
- Brock, lt C.G.: 611
- Bronson, C.G.: 46
- Brooke-Popham lt-col. H.R.M.: 379, 385
- Brophy, lt J.B.: 269, 414
- Brown, capit. A.R.: 46, 575
- Brown, s/lt E.M.: 525
- Brown, caporal suppléant F.S.: 20
- Brown, G. McL.: 74
- Brown, lt L.L.: 587

- Brown, lt W.H.: 558, 562
 Bruce, capit. R.W.: 388, 393
 Bruce, lt W.: 328
 Brumowski, *Hauptmann* Godwin: 525
 Brutinel, brig.-gén. R.: 664
 Bulgarie et les Bulgares: 500-1, 532, 533
 Bülow, *General Otto von*: 505, 539, 560
 Burden, lt H.J.: 550, 553, 600-1, 611
 Bureau Central d'information radio (CIB): 608
 Bureau de Contre-batterie (canadien): 625-6, 636
 Burgess, Compagnie (Massachusetts): 30, 50, 52
 Burke, lt-col. C.J.: 37, 38, 56, 379
 Burton, E.C.: 118
 Bush, s/lt G.H.: 515
 Bush, R.E.: 153
 Butt, lt N.: 637
 Butterworth, s/lt C.H.S.: 296
 Byng, lt-gen. Sir Julian: 401, 545
 Byrd, amiral Richard E.: 44r, 676
 Bysshe, G.T.: 173
- Cabinet de Guerre: projet de la loi sur la force aérienne 315; *autres réf.* 276-283, 309, 313, 473
 Cabinet (canadien): demande de subvention au Cabinet pour l'aviation, 1910 17-18; ferme opposition du Cabinet à un service aérien canadien 65; *autres réf.* 23, 54, 73, 77, 78, 80
 Cadbury, maj. Egbert: 287
 Cain, lt R.C.: 520, 523
 Calderwood, s/lt D.M.: 624, 625
 Caledonia: 304
 Calnan, Lindley B.: 252
 Cambrai: 414, 449, 478, 489, 493, 623, 643
 Caméras aériennes: voir photographie aérienne et photographes
Cammell-Laird Ltd: 61
 Camp Borden: 84, 85, 86, 92, 93, 94, 99, 102
 Camp Mohawk: 86, 93, 93r, 115
 Camp Rathburn: 86, 92, 93
 Camp Taliferro, Texas: 102
 Campbell, s/lt A.D.B.: 623
 Campbell, caporal J.K.: 423
 Campbell, lt W.K.: 400
Canadian Aerodrome Company: 11
Canadian Aeroplanes Ltd: mise sur pied 48; 1^{ère} production en série d'avions canadiens 48; nouvelle usine 86; vente aux USA 99; problème du décollage, de l'atterrissage et du roulement au sol sur pistes enneigées résolu à la suite d'expérience par la 44^e Escadre 105; fabrication 1200 JN4 125; *autres réf.* 59, 86, 90, 92, 99, 99r, 108, 125, 126, 673
Canadian Aircraft Works (modèle Caudron): 45
Canadian Vickers: 72, fabrication du Supermarine Stranraer 126; voir également Vickers Ltd
 Canons antichars: 607, 610, 620, 628
 Canots automobiles et canots automobiles côtiers: 179, 190, 223, 676
 Carr, s/lt G.B.: 172
 Carr-Harris, s/lt G.C.C.: 610
 Carroll, s/lt R.S.: 413
 Carruthers capit. D.: 600
 Carson, Sir Edward: 183
 Carson, maj.-gén. J.W.: 72
 Carter, Alfred W.: 46, 47
 Carter, capit. F.M.: 597, 612, 635
 Carter, lt R.H.: 538
 Carter, lt W.A.W.: 629
 de Castelnau, gén.: officier général commandant le Groupe d'armée de l'Est: 320, 331
 Castle, capit. Vernon: 93r
 Cavan, Lord: 527-28
 Cavell, Edith: 304
 Cavers, lt J.P.: 510-11
 Caws, lt S.W.: 388, 390
 Cecil, Lord Hugh: 309
 Chadwick s/lt F.C.: 188
 Chadwick, chef d'esc. A.J.: 194
 Chambers, contre-amiral B.M.: 606
 Chambers, colonel E.J.: 129
 Chambers, s/lt J.A.: 333
 Chambre des Communes (Canada): 14, 27, 49, 57
 Champs d'atterrissage: voir aérodromes et champs d'aviation

- Chars d'assaut: voir Tanks
- Charlton, brig-gen. L.E.O.: 97, 98, 585, 589, 603, 642
- Chase, capit. C.K.: 237
- Chef de l'État-major général: 13, 19, 28
- Chef de l'État-major général impérial: 5
- Chisam, s/lit W.H.: 195
- Chisholm, Thomas: 14
- Christie, Loring: 64, 65, 68, 660, 677
- Churchill, Winston: 139, 144, 145, 147, 290, 314
- Cigognes françaises, les: 460
- Clapperton, s/lit W.M.: 478
- Clark, s/lit A.S.: 504
- Clark, s/lit E.J.: 613, 627
- Clark, lt J.W.G.: 625
- Claxton, lt W.G.: 449, 599
- Clement, capit. C.M.: 423, 429
- Cockerell, sgt: 421
- Cody, S.F.: 5, 8, 12
- Collishaw, maj. R.S.: 159, 193, 197, 198, 213, 296, 298, 440, 449, 456r, 457, 464, 541, 566, 574, 615, 624, app. A
- Combats aériens: issue indéfinie 383; Boelcke & Immelmann 387; Somme 411; Passchendaele 488; Macédoine 502-4; Italie 512; ponts de la Somme 594-602; maraudage de nuit 616; succès allemand 620; offensive et victoire 624; *autres réf.* 395, 416, 444, 446, 450, 473-4, 541, 551, 575, 604, 612, 618
- Comités: comité de la Défense impériale 5; comité parlementaire spécial de la Défense aérienne (RU) 5; comité consultatif de l'Aéronautique 5, 6, 7; comité des Munitions 48, 60, 61, 73, 73r; comité de la politique de Guerre 473
- Commissions royales d'enquête: comité des obus 73; *autres réf.* 73r
- Communication: voir T.S.F.
- Compagnies canadiennes de forestiers: 8^e 332; 10^e 332; 11^e 332
- Compagnie De Forest: 9
- Compton, lt A.S.: 614
- Conception d'aéronefs et expériences: S.F. Cody 5, 12; *autres réf.* 9, 10
- Conn, lt K.B.: 636
- Connaught, SAR Duc de: 11, 15, 40-41, 96, 97
- Conseil de la Milice: 11, 12, 16, 17, 18, 20, 54r, 78
- Conseil privé (Canada): 17
- Conseil Suprême de la Guerre: 343, app. A
- Construction: voir production d'avions; aérodromes et champs d'aviation
- Convois et escortes de convois: 205, 249-50
- Cook, lt C.W.: 561
- Cooper, capit. R.A.: 399
- Corey, s/lit I.B.: 602
- Corps
- allemands: Corps d'armée d'Asie app. B; 39^e Corps de Réserve 569
 - australiens-Néo-zélandais: 455
 - britanniques: Corps de Cavalerie 582, 585; I^{er} Corps 371, 375, 381; II^e Corps 371, 374, 375, 384, 473; III^e Corps 375r, 409, 414, 466, 582; IV^e Corps 397, 548, 549; V^e Corps 401, 426, 473; VIII^e Corps 408, 411, 412, IX^e Corps 550; X^e Corps 411, 412, 455, 527; XI^e Corps 506; XII^e Corps 501; XIII^e Corps 408, 415; XIV^e Corps 427, 465, 472, 506, 517, 532; XV^e Corps 408, 409, 414; XVI^e Corps 501, 510; XVII^e Corps 619
 - canadiens: mutation dans la RFC 404-665; Contre-batterie 625; *autres réf.* 401, 424, 436, 467, 469, 474, 479, 538, 556, 558, 581, 591, 599, 618, 628, 636
 - français: XII^e Corps 517
- Corps d'aviation canadien (CAC): vers 65, 581; voir aussi escadrilles
- Corps d'aviation de l'Alberta: projet de formation 50
- Corps d'aviation Canadien (CAC): vers l'établissement 647; document Morden 650; proposition Turner 657; intervention Kemp 660-2; loi de la Milice 672; formation des escadrilles 1 & 2 670; mobilisation 681; difficultés 681-2; licenciement 690; *autres réf.* 29, 31, 50, 131
- Corps d'aviation royal canadien (CARC): première station aérienne; *autres réf.* 363, app. B

- Corps-école d'officiers canadiens: 91
 Corps expéditionnaire canadien (CEC): 1^{er}
 Contingent 24, 29, 31, 51; 2^e Contingent
 51; directives émanant de RAF 119;
 Réserve de cadets et de mécaniciens
 124; mutations 365, 663-4
 Costain, H.H.: 197
 Cotton, s/lt W.M.V.: 427
 Cowley, A.T.N.: 153, 160, 163
 Craig, lt W.B.: 232
 Crang, lt J.G.: 471
 Creery, C.J.: 429
 Creery, s/lt K.A.: 389
 Crerar, lt-col. H.D.G.: 625
 Critchley, brig.-gén. A.C.: 666-7
 Creighton, lt G.E.: 517
 Croil, capit. George: 501, app. B
 Crombie, lt W.E.: 340
 Cronin, lt E.J.: 504
 Crossen, lt E.P.: 591
 Crossland, lt E.F.: 463
 Crummy, lt F.C.: 614
 Crysler, lt C.A.: 576
 Cuirassés: voir Navires, Marine
 Cull, lt J.T.: 152, 675, 677
 Culley, lt S.D.: 223, 224
 Currie, gén. Sir Arthur: commandant du
 Corps d'armée canadien 488; *autres réf.*
 581, 593, 648, 664
 Curry, lt W.H.: 323
 Curtis, Wilfrid A.: 44, 481, 485
Curtiss Aeroplane Company: 33, 34, 89, 90
Curtiss Aeroplane and Motors Ltd (Toronto):
 34, 47, 72, 76, 77, 89, 135
 Curtiss, Glenn: 4, 8-11
 Curtiss, Lionel: 61
Curtiss-Reid Aircraft Company Ltd: 18r
 Curzon, Lord: 39, 65-66-67, 71, 80, 157,
 180, 183, 265, 303, 312
 DaCosta capit. W.R.C. 423
 Daily Mail (G.-B.) 66, 347
 Darley, s/lt C.H. 162, 179, 193, 197, 229
 Davidson, lt W.M. 516
 Davies, Bell 153, 296, 307
 Dawes, s/lt R.J. 518-9
 Dawson, Sir A. Trevor 72, 75
 DCA 270, 490, 501, 502, 509, 615, 616
 Debenev, gén. M.E. 580
 Décollages et atterrissages: train d'atter-
 rissage muni de skis 105; *autres réf.* 160,
 164, 186, 188, 217, 218, 224, 281, 450
 Décret du Conseil: 1^{er} règlement aérien au
 Canada 26-27
 de Havilland, Geoffrey 10
 Delamere, R.D. 154, 252, app. B
 Dempsey, lt H.E. 599
 Dennistoun, maj. J.A. 281, 394
 Dépenses (finances): 1^{re} dépense officielle
 du Canada en faveur de l'aviation mili-
 taire 12; achat d'avions Burgess-Dunne
 pour le Corps d'aviation canadien 29-30;
 commandes de DH4, DH9 et Handley
 Page 312
 De Pencier, lieutenant J.D. 487
 Dépôt de matériel 87
 Derby, comte de: incapable de régler les
 désaccords entre l'Amirauté et le War
 Office 156; création du *Joint War Air*
Committee 291-2; *autres réf.* 75
Der Weltkrieg: Histoire officielle allemande
 639
 Desbarats, G.J. 686
 Deseronto, plaine de 59; lieu d'une nou-
 velle base aérienne de deux aérodromes
 86; le QG déménage le 24 avril 1917 93;
autres réf. 104
 Deslauriers, lt J. 636
 D'Espérey, gén. l'Franchet 377, 532
 Devlin, J.R.S. 173
 Devonshire, duc de (gouverneur-général):
 75
 Diaz, *Generale* Armando: 525
 Dietrich, *Kapitänleutnant* Martin: 270, 284
 Digby, maj. F.T.: 355
 Dinnick, A.G.C.: 56, 59-60, 65, 66, 67
 Directeur du dépôt d'effectifs (G.-B.): 680
 Directeur des opérations aériennes de la
 RAF: 669
 Directeur de l'organisation aérienne
 (G.-B.): 266, 649
 Directeur du Service aérien (CAC): 683

- Directeur des Services aériens (G.-B.):
 293, 303
 Directeur général de l'Aéronautique mili-
 taire: 52, 60, 371
 Directeur de la section de l'équipement
 aérien (War Office): 65
 Directeur du Service aérien de l'Amirauté:
 60
 Directeur général des opérations de la RAF:
 669
 Directeur général du Service national: 655
 Directeur du Service naval: 34, 674
 Directeur des services du Génie: 11, 13-14
 Direction de l'Aéronautique militaire du
 War Office: 52, 388
 Direction des renseignements: 15
 Dissette, s/lit A.C.: 305, 456r
 District militaire No 2 (Toronto): 86
 District militaire No 13: 50
 Divisions
 - allemandes:
 243^e Div. 569
 - britanniques:
 1^{re} Div. 175, 191; 3^e Div. 401; 4^e Div.
 375; 5^e Div. 517; 7^e Div. 528, 532; 8^e
 Div. 470; 9^e Div. 476, 558; 23^e Div.
 528, 532; 36^e Div. 411; 40^e Div. 571;
 41^e Div. 517; 48^e Div. 527
 - canadiennes:
 2^e Div. canadienne 401, 424; 4^e Div.
 canadienne 622; Division d'Instruction
 canadienne 404
 Division de l'aérostatique navale alle-
 mande: 223
 Doidge, lt E.L.: 337
 Donaghue, lt (USN): 676
 Doré, capit. W.H.: 594, 597
 Dostler, *Oberleutnant* Edward: 473
 Douglas, s/lit G.E.: 245
 Douglas, maj. W. Sholto: 475, 483, 550,
 564
 Douhet, gén. Guilio: 257
 Dover, vice-amiral: 313
 Dover, s/lit M.G.: 159r, 166
 Dowding lt-col. H.C.T.: 416r, 424
 Dowler, s/lit G.E.: 638
 Doyle, capit. M.L.: 601, 612
 Drew, brig.-gén B.C.H.: 121, 669, 678
 Duff, contre-amiral A.C.: 188
 Duffus, s/lit C.S.: 419, 423, 552
 Duke, capit. L.: 558, 562
 Duncan, lt S.M.: 324, 479
 Dunlop, lt S.L.: 597
 Dunn, lt A.S.: 516
 Dunn, lt G.W.: 217
 Dunne, lt J.W.: 30
 Dunning, chef d'esc. H.E.: 187
 du Peuty, commandant: 398, 436
 Duval, gén.: chef adjoint de l'Etat-major
 français 330
 Eaton, lt E.C.: 539
 Écoles:
 - École d'aéronautique militaire No 4
 RFC/RAF: 92
 - École de l'aéronavale (RFC): 8
 - École d'aérostatique (*Balloon School*):
 5-6, 9
 - Écoles d'aviation américaines (1915-
 1916): 45r
 - École de bombardement et de tir aérien:
 680r
 - École '*Central Flying School*' (Upavon):
 31, 112, 371, 378, 392, 420
 - École de coopération avec l'artillerie
 RFC/RAF: 110
 - École Curtiss (San Diego) 29r; Toronto:
 aucun accident mortel en deux saisons
 d'activités 44; US 45r, 59; *autres réf.* 40,
 41, 42, 43, 45
 - École de navigation aérienne et de lar-
 gage de bombes: 680r
 - École d'observateurs de tir aérien: 680r
 - École de tir aérien RFC/RAF Canada:
 création 92; *autres réf.* 93, 111
 - École de vol spécial RFC/RAF: 122
 Écrasements et accidents: 4, 31, 110, 115,
 152, 482, 544, 561, 568, 595
 Edwards, lt-col C.M.: 682
 Edwards, s/lit H.L.: 623
 Edwards, lt J.W.: 324
 Égypte: 505

- Elder, capit d'escadre William L.: visite au Canada 54; *autres réf.* 60, 292, 299, 300, 307
- Electric Bean Chemical Company*: 25-26
- Elliott, capit. W.B.: 598, app. A
- Ellis, F.H.: 28
- Ellis, Frank: 115
- Elsdale, capit. H.: 3
- Ely, Eugène: 10
- Enrôlement: recrutement et entraînement au Canada 32-33; exigences 36; modification de règlement 36; candidats du RNAS 36; recrutement du RFC en 1915-16 37, 94; districts de recrutement 94; enrôlement des postulants à la RAF 123-4; *autres réf.* 38, 184; *voir aussi* Recrues et recrutement
- Entente, pays de l': 241
- Ericson Aircraft Ltd*: 127
- Ericson, F.G.: 127
- Erle, s/l't W.S.: 399
- Escadres
- canadiennes
 - 1^{re}: formée, maj. R. Leckie, commandant 683;
 - RFC/RAF
 - militaire: 7, 371
 - navale: 7
 - 1^{re}: 379, 385, 388, 391
 - 2^e: 379, 385, 388, 391
 - 3^e: 379, 388, 566
 - 9^e: 539 (Jour); *autres réf.* 404, 413, 420, 422, 437, 440, 490, 494, 544, 595
 - 10^e: 565
 - 11^e: 484
 - 13^e: 490
 - 14^e: 499, 508, 518, 527
 - 15^e: 413, 554, 562, 583
 - 16^e: 500, 533
 - 22^e: (Armée) 413r, 439, 480, 484, 554, 564, 583, 585
 - 41^e: 281, 313, 316, 317, 320, 323, 331
 - 51^e: 506
 - 61^e: 225
 - 62^e: 238, app. A
 - 63^e: 238
 - 64^e: 225
 - 65^e: 225, 228, 231, 235
 - 82^e: 231r, 352
 - 83^e: 331, 344
 - 86^e: 353
 - 87^e: 353
 - 88^e: 344
 - RFC/RCA Canada
 - Escadre des Cadets Canada: 41, 91
 - 42^e (Camp Borden): 102
 - 43^e (Desoronto): 102
 - RNAS
 - 1^{re}: 159, 162, 164, 178
 - 2^e: 151, 178, 211, 212
 - 3^e: 149, 151, 157, 182, 184, 188, 258-60, 292, 294, 300, 301, 302, 307
 - 4^e: 162, 163, 178, 189, 198, 307
 - 5^e: 162, 163, 178, 189, 198, 307
 - 6^e: 210
- Escadrilles
- américaines
 - 17^e Aero: 101, 231
 - 22^e Aero: 101
 - 28^e Aero: 101
 - 139^e Aero: 101
 - australiennes: 53r, 54r
 - 1^{re}: 54r,
 - 2^e: 636
 - 3^e: 585
 - 4^e: 633, 636
 - canadiennes
 - 1^{re}: formation 670; responsabilités 670; administration 670
 - 2^e: formation 670; responsabilité 670; administration 670
 - RFC/RAF: amalgame du RFC & RNAS: 571
 - 1^{re}: Canadiens 627r, *autres réf.* 379, 389, 399, 455, 565, 584, 595, 627
 - 2^e: 371, 379, 381, 385, 389, 391, 394, 407, 440, 567, 572
 - 3^e: Canadiens 612r, *autres réf.* 371, 379, 381, 389, 391, 405, 415, 488, 490, 559, 583, 584, 600, 610 4^e: 371, 379, 380, 404, 405, 409, 413, 427, 466, 471

- 5^e: Canadiens 583r; *autres réf.* 371, 375, 379, 385, 388, 394, 583, 585, 588, 617, 618, 619, 622, 637
- 6^e: Canadiens 402; *autres réf.* 379, 385, 389, 402, 455, 485, 583, 588, 590
- 7^e: 382, 391, 407, 427, 430, 472
- 8^e: Canadiens 589; *autres réf.* 405, 416, 495, 545, 548, 549, 550, 583, 589, 607, 610, 619, 622, 628, 637,
- 9^e: 379, 399, 405, 408, 411, 415, 465, 472, 487, 583, 585, 588, 590
- 10^e: 388, 393, 397, 407, 467
- 11^e: 388, 428, 464, 480, 488, 495, 584, 597
- 12^e: 388, 407, 412, 416, 428, 553
- 13^e: Canadiens 618; *autres réf.* 407, 412, 416, 539, 619, 625
- 15^e: 378r, 404, 405, 413r, 427, 485
- 16^e: Canadiens 402; *autres réf.* 379, 382, 383, 385, 407, 440, 445, 446, 467, 468, 469, 497, 500, 538, 557, 631
- 17^e: 501, 503, 504, 510
- 18^e: 422, 428, 429, 436, 572, 584, 602
- 19^e: 487, 565, 574, 598, 635
- 20^e: Canadiens 402; *autres réf.* 400, 461, 565, 623, 624
- 21^e: Canadiens 627r; *autres réf.* 407, 414, 416, 429, 450
- 22^e: Canadiens 556r; *autres réf.* 404, 418, 423, 429, 556, 561, 572, 591, 598,
- 23^e: Canadiens: 576; *autres réf.* 399, 413r, 428, 453, 477, 480, 484, 551, 554, 560, 576, 583, 586, 599, 600
- 24^e: 400, 404, 420, 428, 557, 583, 586, 590, 591, 600
- 25^e: Canadiens 552r; *autres réf.* 400, 418, 441, 446, 468, 539, 552, 584
- 26^e: (sud-africaine): 52r
- 27^e: 307, 308r, 404, 416, 418, 428, 429, 468, 478, 539, 552, 570, 584, 587, 595, 596, 601
- 28^e: 484-5, 506, 509, 512, 517, 519, 527, 529
- 29^e: 402, 477
- 32^e: Canadiens 622r; *autres réf.* 329, 413r, 429, 584, 595, 601, 622
- 33^e: 265, 269
- 34^e: 422, 506, 513, 516, 517, 521, 523, 527, 528, 529
- 35^e: 548, 583
- 36^e: 269
- 37^e: 273, 276
- 38^e: 229
- 39^e: 276, 280
- 40^e: Canadiens 556; *autres réf.* 280, 441, 453, 467, 468, 556, 561, 571, 598, 619, 628
- 41^e: Canadiens 561r; *autres réf.* 280, 420, 434, 455, 561, 572, 583, 586, 592, 599
- 42^e: 455, 506, 509, 512, 517
- 43^e: Canadiens 556r; *autres réf.* 441, 469, 556, 567, 584, 587, 595, 597, 635
- 44^e: 280
- 45^e: 344, 430, 434, 462, 485, 506, 509, 515, 517, 518, 523, 553,
- 46^e: Canadiens 624r; *autres réf.* 463, 490, 493, 506, 541, 550, 553, 565, 572, 624, 632, 637
- 47^e: 501, 502, 504, 510, 533, app. A
- 48^e: 461, 583, 585, 586, 599, 616
- 49^e: 556, 584, 587, 595, 597, 602
- 50^e: 276, 284
- 52^e: Canadiens 617r; *autres réf.* 548, 554, 617, 619
- 53^e: Canadiens 561; *autres réf.* 548
- 54^e: Canadiens 614r; *autres réf.* 544, 584, 594, 597, 614, 618, 628, 636
- 55^e: 318, 320, 324-5-6, 331, 334,
- 56^e: Canadiens 541r; *autres réf.* 276, 460, 470, 480, 493, 541, 550, 553, 574, 584, 600, 601, 602, 610, 614, 627
- 57^e: Canadiens 587; *autres réf.* 584, 597,
- 58^e: 539, 552, 558, 584
- 59^e: 444, 452, 548
- 60^e: Canadiens 612r; *autres réf.* 404, 424, 430, 449, 458, 460, 470, 556, 584, 612, 615

- 61^e: 278, 428, 612
62^e: Canadiens 573r; *autres réf.* 539, 542, 543r, 544, 573, 576, 584, 587, 598, 601, 614, 622, app. A
63^e: 276
64^e: Canadiens 556r; *autres réf.* 491, 550, 553, 572, 578, 598, 618, 628, 637
65^e: 538, 569, 583, 586, 591, 599
66^e: 276, 506, 509, 512, 515, 517, 518, 519, 522, 523, 527, 529, 531
67^e: (australienne) 53r
70^e: Canadiens 622r; *autres réf.* 404, 428, 437, 471, 476, 480, 484, 485, 540, 553, 556, 563, 622
73^e: Canadiens 561; *autres réf.* 539, 573, 584, 595, 596, 606, 610, 617, 618, 619, 628
79^e: 539
80^e: 539, 583, 585
82^e: 545, 548, 554
83^e: 539, 552, 584, 596, 626
84^e: Canadiens 638r; *autres réf.* 475, 483, 538r, 543, 544, 550, 558, 561, 569, 583, 586, 600, 624, 630, 631, 638,
85^e: 625r
87^e: 584
88^e: 636
93^e: 678, (1^{re} Escadrille canadienne)
97^e: 337, 346
98^e: Canadiens 595; *autres réf.* 584, 587, 597, 602, 635, 636,
99^e: 326–7, 331, 332, 336, 337, 345, 346
100^e: 318, 322, 323, 325, 326, 331, 361, 479
101^e: 539, 583, 596
102^e: Canadiens 540r; *autres réf.* 539, 540, 558, 584, 596, 613, 615, 626
103^e: Canadiens 602; *autres réf.* 584, 636
104^e: 327, 331, 334, 336, 340, 345
107^e: Canadiens 635r; *autres réf.* 587, 594, 597, 602, 612, 635
108^e: 231,
110^e: 343, 348
112^e: 284
115^e: 344
123^e: 678, (2^e Escadrille canadienne)
139^e: 526, 527
141^e: 283
143^e: 283
144^e: 239
150^e: 510
151^e: 584, 596, 616
201^e: Canadiens 629r; *autres réf.* 226, 228, 508, 573, 583, 586, 592, 629, 633
202^e: 226, 227, 232,
203^e: Canadiens 615r; *autres réf.* 571, 574, 615, 624, 628
204^e: 229, 230, 232
205^e: Canadiens 635r; *autres réf.* 583, 586, 587, 594, 597, 598, 602
207^e: Canadiens 586; *autres réf.* 584, 602,
208^e: Canadiens 618r; *autres réf.* 571, 618, 628
209^e: Canadiens 637r; *autres réf.* 575, 583, 586, 618, 628, 637
210^e: 226, 228, 230, 232, 571
211^e: 231
213^e: 223, 232
214^e: 229
215^e: 337, 340, 584
216^e: 331, 332, 337, 349, 354, 362
217^e: 233
218^e: 230
221^e: app. A
226^e: 239
228^e: 248
232^e: 248
233^e: 233r
243^e: 246
256^e: 244
266^e: 239, app. A
Elope: app. A
Unité sans fil: 379
– RFC/RAF Canada
1^{re}: 123
2^e: 123
3^e: 145–6

- 4^e: 123, 276
 78^e: 86, 93, 94
 79^e: 86, 93, 94
 80^e: 86, 92, 94
 81^e: 86, 93, 94
 82^e: 86, 93, 94
 83^e: 86, 93
 84^e: 86, 93
 85^e: 86,
 86^e: 86, 93
 87^e: 86, 93
 88^e: 86, 93
 89^e: 86, 93
 90^e: 86, 93
 91^e: 86, 93
 92^e: 86
 93^e: 86
 94^e: 86
 95^e: 86
 96^e: 86
 97^e: 86
 X: 86, 93
 Y: 93
- RNAS: amalgamation: 571
 A: (France) 319
 A: (Égée) 211
 B: (Égée) 211
 C: (Égée) 211
 D: 211
 E: 211
 F: 211, 503
 G: 211
 f 1 1^{re} (N): 189, 197, 438, 453, 474
 3^e Navale - (1915): 146, 149
 3^e (N): 543, 552
 6^e (N): 215
 7^e (N): Dunkerque 319
 8^e (N): Dunkerque 180, 188, 432, 441,
 468, 537r
 9^e (N): 189, 196
 10^e (N): 190, 193, 197, 438, 453, 456-7,
 460, 464, 473, 480, 482, 487
 11^e (N): 190
 13^e (N): 197
 16^e (N): 318, 537r
 17^e (N): 197
- Eschwege, *Oberleutnant* Rudolf von: 502
 État-major de l'Air (Londres): 332, 341,
 551, 643, 650, 667, 669, 674, 679
 États-Unis: ballons 4; demande au gou-
 vernement d'interdire tout vol non auto-
 risé au Canada 26; RFC, recrutement de
 citoyens américains 95, 96, 97; achat de
 JN4 99; *autres réf.* 27r, 82, 99r, 460, 497
 Evans, Lt H.C.: 420-1
Evening Citizen (Ottawa): 25
Evening Journal (Ottawa): 15
 Everman, aérodrome (Texas): 102
 Expériences et essais: T.S.F., flotteurs,
 bombes, fusils-mitrailleurs et torpilles
 3-12
 Eyre, s/lr R.T.: 206
- Fabrication d'avion: *voir* production
 d'avions et compagnies privées
 Fabrique Royale d'avions: 8
 Falkenberg, capit. C.F.: 558, 592, 600, 625,
 630
 Falconer, Sir Robert: 91
 Falkenhayn, *General* Eric von: 260, 396,
 416, 425, 502
 Fall, s/lr J.S.T.: 194, 440, 451
 Farley, Lt J.: 613
 Farnborough: 371
 Farr, Harry A.: 31
 Farrell, Lt C.M.: 591, 600
 Fédération aéronautique internationale
 (FAI): 29, 31, 33, 42, 43
 Fiala Fernbrugg, *Oberleutnant* Benno
 Ritter: 525
 Field, Lt C.V.G.: 399
 Findlay, s/lr D.D.: 173, 503
 Findley, Lt T.I.: 549
 Firstbrook, Lt J.H.: 411
 Fiset, col. Eugène: 13, 14, 17, 18, 19
 Fisher, s/lr P.S.: 163, 179, 190
 Fisher, Premier Lord de l'Amirauté, de
 Kilverstone: 140
 Flavelle, s/lr G.A.: 322, 586
 Flavelle, Joseph W.: 61, 67, 69-70, 77, 78,
 79, 86
 Fleming, s/lr G.R.S.: 305

- Flett, s/lit W.E.: 305
 Floteurs, pontons et patins: 8-9, 47
 Flynn, capit. J.H.L.: 601, 622
 Foch, maréchal F: 345, 525, 565, 580, 602, 606
 Foggo, lt N.O.M.: 592
 Fokker, Anthony: 387
 Fonds de l'aviation canadienne: 44, 55-6-7-8-9-60
 Forbes, lt E.A.: 345
 Forces militaires canadiennes outre-mer (FMCO): quartier général 648-50; recommandations pour un Corps d'aviation canadien: 650-1; compositions des unités 657-8; *autres réf.* 657, 662, 679, 680
Foreign Enlistment Act, de 1818: 96
Foreign Office: 96
 Forman, capit. J.H.: 622
 Forrestal, James V.: 101r
 Fort Worth (Texas): 101-2-3
 Forster, lt K.B.: 521, 529
 Foss, s/lit R.H.: 529
 Foster, lt G.B.: 557
 Foster, lt G.F.: 600
 Foster, Sir George: 56, 673
 Fotheringham, lt J.B.: 462
 Foulois, maj. Benjamin D. (USA): 99
 Fox, capit. J.B.: 324
 France - Aviation: groupe de bombardement 291; coopération avec la 3^e Escadre (Navale) 294; 4^e groupe de bombardement 298; bombardement nocturne 320; concentration 371, avions sur le Front occidental 395; reconnaissance à Verdun 398; 'Cigognes françaises' 460; bombardement de l'aéroport français de Gargop 502; force négligeable 565; renfort à Amiens 579; Première armée du Gén. Debeney 580; *autres réf.* 160, 331
 France et les Français: les débuts de l'aviation militaire, le rôle du ballon 4; formes de bombardement stratégique 257; invitation à collaborer aux opérations de bombardement éloignés 292; supporte le choc des combats terrestres en 1914 370; lutte sur le Front occidental en 1916 396-7; directives de Foch 565-6; Amiens 580; *autres réf.* 6, 165, 297, 438, 460, 497, 517, 534, 544, 576
Frankfurter Zeitung: condamne l'Évêque de Londres: 264
 Fray, William: 29r
 Fremantle, contre-amiral S.: 214
 French, f.-mar. Sir J.: inquiétude devant la réduction de la défense territoriale 273; accepte la réorganisation des unités du RFC 379; *autres réf.* 371, 374, 388, 392
 Fullerton, s/lit W.H.F.: 430
 Fumée et écrans de fumée: 176, 227, 589, 600, 601, 629
 Fusils-mitrailleurs: premiers essais en 1912 9; Lewis 10, 92, 266, 294, 385, 400, 461, 469r, 478, 600-1, 623; Vickers 92, 294, 461, 624, 633; méthode de la chambre noire 111; Hotchkiss 291, 387; Parabellum 387; mitrailleuses allemandes 411; Spandaus jumelées 425, 446; double came sur Sopwith Pup 434r; Bristol F2A, SE5A et Sopwith Camel 461-2; Bulgares 501; *autres réf.* 92, 93, 483-4, 534, 535, 547, 550, 563, 564, 588, 591, 595, 629
 Fryatt, capit. Charles: 304
 Galbraith, capit. C.F.: 589, 623
 Galbraith, s/lit de section, D.M.B.: reçut la DFC 433; *autres réf.* 46, 175, 178
 Galliéni, gén. Joseph: 376
 Gallipoli: 135, 149, 151, 500
 Galpin, J.O.: 46, 158, 200, 221
 Game, brig.-gén. P.W.: 684-5
 Gammell, lt-col. J.A.H.: 347, 351
 Garros, lt Roland: 386
 Gathorne-Hardy, maj.-gén. J.F.: 532
 Gavotti, lt: 10
Gazette (Montréal): 74
 Geale, s/lit C.N.: 158
 Geddes, Sir Eric: Premier Lord de l'Amirauté 214; orientation de la politique aéronautique 312; *autres réf.* 214, 250

- Génie royal: section du Génie royal (QG)
89; Bataillon aérien du, 6; voir École
d'aérostatique; *autres réf.* 3-5
- Génie royal canadien (RCE): 6^e compagnie
de campagne 20; *autres réf.* 16, 19
- Gibbard, s/lit William C.: 108, 110
- Gibson, maj. T.: proposition de la prise en
charge de la RAF par le gouvernement
canadien 120; *autres réf.* 660, 680, 690
- Gillie, lt G.D.: 487
- Gillis, capit. G.H.: 595
- Gilpatric, Guy: 44, 44r
- Gilroy, capit. W.H.: 466
- Girardot, lt D.: 245
- Girling, lt A.S.: 238
- Gleghorn, s/lit W.F.: 193
- Glen, s/lit J.A.: 194, 294
- Glenny, lt W.R.: 238
- Globe* (Toronto): 13, 43, 671
- Godard, lt J.S.: 322
- Godfrey, maj. A.E.: 112, 280, 469, 470,
480
- Goering, *Hauptmann* Herman: 593
- Gonyon, capit. I.H.H.: 190, 237
- Gooderman, s/lit C.G.: 153, 159, 162, 265
- Gordon, Charles Blair: 61r, 68-70, 75, 76,
78
- Gordon, lt-col. E.B.: 354
- Gordon, J. Lindsay: 46
- Gorman, lt G.W.: 595
- Gorman, Joseph: 46, 173
- Goudie, capit. N.: 422, 588
- Gough, lt-gén. H.: 413, 460, 539, 544
- Goulding, lt A.G.: 503, 510
- Gouverneur général: 15, 40-1, 56, 75, 96;
Voir aussi Connaught, SAR Duc de
- Gow, Walter: 649, 678
- Gower, lt J.L.: 622
- Graham, s/lit G.W.: 637
- Graham-White, Claude: 5
- Graham, s/lit D.L.: 504, 511
- Grahame, s/lit J.H.: 635
- Grande Flotte: voir Amirauté
- Grange s/lit E.R.: reçut la DFC 433; *autres
réf.* 161, 162, 178
- Grant, s/lit C.F.: 591
- Grant lt S.A.: 238
- Grant, amiral W.L.: 674
- Gray, lt G.R.: 483
- Grèce: 500, 504
- Grey, C.F.: 264, 303
- Grey, Sir Edward: 96
- Groupes:
- RAF
Groupe de l'Adriatique 236-7; groupe
de la Mer Égée 236-39; groupe de
l'Égypte 236, 241; groupe de Gibraltar
236; groupe de Malte 236; 4^e 247; 5^e
352, 362; 9^e 246, 248; 10^e 246, 248; 14^e
246, 248; 18^e 248, 22^e 246, 248, 23^e
247; 27^e 349; groupe de la Défense terri-
toriale 278; *autres réf.* 280, 285, 342,
355
- Groves, brig.-gén. P.R.C.: 342, 350, 669
- Groves, brig.-gén. R.M.: 317, 687
- Groves, maj. W. Peer: 668
- Grundy, lt A.: 610, 619
- Guthrie, lt J.B.: 520
- Gwatkin, gén. G.W.: plan de formation
d'une escadrille nationale 53; le premier
et le seul inspecteur général de l'éphé-
mère Corps d'aviation canadien 54r;
laisse prévoir un changement de poli-
tique du gouvernement en matière
d'aviation 59; conseille à Hoare de
retourner au Royaume-Uni 84; accepte
la loi qui imposerait à tous les candidats à
la libération, l'obligation de servir dans
les rangs du CEC pendant la guerre 119;
autres réf. 41, 49-51, 51r, 54, 55, 64, 75,
83-84, 124, 664, 687
- Habillement et nécessités régimentaires:
vol d'hiver au Canada 105; ancien uni-
forme du RNAS ou du RFC 214; fusées
Very 380; *autres réf.* 85, 389, 670
- Haig, f.-mar. Sir Douglas: documents con-
cernant les bombardements 303-4; à la
tête du 1^{er} Corps d'armée (BEF) 371;
demande insistante de renforts aux

- autorités du pays 432; accepte l'idée d'une offensive en Flandres 459; arrêt temporaire de l'attaque terrestre 466; offensive britannique vers le Nord 482; comité de la politique aérienne 497; note de service sur les mesures défensives 536; ordre dit 'dos au mur' 572; Amiens 580-6; halte sur la Somme 599; évaluation des possibilités offertes 606; reconnaissance officielle du travail courageux des aviateurs 638; *autres réf.* 6, 80, 162, 191, 197, 281, 290, 308, 310, 312, 313, 320, 396, 434, 448, 579, 580
- Hains, s/Lt C.L.: (RNVR): 160, 162, 301
- Halahan, lt-col. F.C.: 225
- Hales, lt J.P.: 615
- Hall, s/Lt G.W.: 490
- Hall, s/Lt N.D.: 195
- Hall, s/Lt W.E.: 622
- Hallam, T.D.: 28, 28r, 153, 201
- Halliday, lt G.R.: 284
- Hallonquist, capit. J.E.: 519, 529
- Halstead, J. Sterling: 109, 116
- Halton Park: 680-1
- Hamley, lt E.H.: 529
- Hammond, lt A.: 567
- Hampton, lt P.R.: 543, 576
- Hankey, col. M.: 497
- Hanlan's Point: 42
- Hanning, lt J.E.: 548
- Happe, capit.: commandant du Service aérien français 294
- Harman, J.A.: 46, 173
- Harmon, lt B.W.: 493
- Harper, lt N.S.: 334
- Harrison, lt W.L.: 467, 561
- Harrower, s/Lt G.S.: 197, 278
- Hart, Sir Basil Liddell: 643
- Harvey, Sir Paul: 65, 71, 77, 79
- Haut commissaire canadien à Londres: établissement britannique d'instruction au Canada 80; *autres réf.* 53, 62, 65, 68, 75. *voir* aussi Perley, Sir George
- Haut commandement allemand: mission du *Englandgeschwader* 272; inspectorat du transport militaire 386; accroissement de l'importance de l'aviation 425; modifications importantes des tactiques de défense 478; désillusion quant à la percée dans le nord 574; *autres réf.* 284, 403
- Hawker, maj. L.: 420
- Hay, lt B.M.: 19-20, 20r
- Hazen, J.D.: 50, 57, 68-70, 76, 77, 673
- Haworth, J.P.: 174
- Healey, lt M.C.: 552
- Hearson, brig.-gén. J.G.: 122
- Hearst, W.H.: 75
- Hendershot, lt W.F.: 635
- Henderson, maj.-gén. Sir David: il serait imprudent de former des unités canadiennes 69; conditions financières trop favorables au Canada 78; recommande la formation d'un ministère de l'Air et l'amalgamation du RNAS et du RFC 310-11; vice-président du Conseil de l'Air et résignation 316; réorganisation en France 371; direction de l'Aéronautique militaire 388; crise des renforts du RFC 432; exigences de l'armée en Macédoine 501; pression au sujet de la recommandation pour Morden 651; plaintes de discrimination à l'égard des canadiens du RFC 652; tableau statistique sur les canadiens 653; *autres réf.* 7, 32, 60, 62, 64, 70, 75, 78, 79-80, 265, 273, 308, 310, 374, 379, 380, 388, 416r, 422, 438, 649, 651
- Henderson, s/Lt F.C.: 158, 166
- Hentsch, *Oberleutnant*: 377
- Hervey, s/Lt G.E.: reçut la DFC 433, *autres réf.* 160, 162, 279
- Hewson, s/Lt G.C.V.: 160, 162
- Hewson, lt H.W.: 601
- Heyler, Cader A.: 110
- Hichens, W.L.: 61
- Hickey, capit. C.R.R.: 232
- Hicks, aérodrome (Texas): 102
- Higgins, brig.-gén. T.C.R.: 278, 285
- Hillborn, lt C.L.: 548
- Hillborn, capit. W.C.: 519
- Hindenberg, *Feldmarschall* Paul von: 285, 425

- Hinkler, s/officier A.: 195
- Hoare, brig.-gén. Cuthbert G.: commandant, RFC Canada 82; rencontre avec Gwatkin 83-84; fait part de ses besoins à Gwatkin 85; commence l'entraînement aérien 87; préfère le JN4 au DH6 90; on lui promet un plus grand nombre d'enseignants 91; recrutement de citoyens américains 95-97; ouvre un bureau de recrutement à New York 98; dispositions pour un stage d'instruction aux États-Unis 99; cours spécial pour instructeurs 114; canadienisation 121-2; mérite du succès de la RAF 128; consultation avec Gwatkin 655; *autres réf.* 83, 85, 86, 87, 91, 94-5, 98, 99, 103, 123, 653, 675r
- Hoare, lt-col. F.R. Gurney: canadienisation 120-123; *autres réf.* 87, 101, 103, 111, 114, 117, 124
- Hobbs, Basil: 46, 158, 203
- Hobson, lt D.L.: 334
- Hodder, lt P.M.: 528
- Hoepfner, *General* Erick von: 272, 425, 558
- Hoidge, lt R.T.C.: 470, 480, 627
- Holland, lt H.L.: 517, 521
- Holman, maj.-gén. H.C.: app A
- Holt, lt-col. F.V.: 266, 480-1, 483
- Home-Hay, capit. J.B.: 334, 339
- Honneurs et décorations: Warneford, CV 145; Tempest DSO 269; Watkins CM 271; Pritchard MC 271; premier canadien à recevoir la DSO 394; Hawker CV 420; DSO à titre posthume 440; 3^e escadrille (Navale) 440; Bishop CV 458; Rosevear DSC 477r; McKeever MC 464r; Goulding 503; Barker 508; Claxton et McCall 599r; McLeod CV 568; Hammond MC 568; décorations données aux Canadiens 684; *autres réf.* 106r, 190r, 204r, 207r, 209, 471r, 279r, 305r, 336r, 338r, 347, 378, 413, 420, 440, 464, 502, 520, 520r, 541, 549r, 563, 565, 589, 591, 597, 600, 601, 614, 617, 625r, 628, 633, 634, 661
- Hopkins, s/lt B.W.: 237
- Horne, gén. Sir Henry: 409, 617
- Horton, H.M.: 9
- Hose, capit. W.: 674
- Howsam, lt G.R.: 635
- Hubbard, capit. W.H.: 573, 610, 628
- Hudson, lt H.B.: 509, 515-6, 519
- Hughes, s/lt G.N.: 160, 162
- Hughes, col. Sam: le ministre refuse d'adopter toutes mesures (1912) soit pour l'instruction, soit pour l'achat d'appareils 19; autorise l'achat d'un avion et met sur pied un corps d'aviation de fortune 29; méthodes et façons 49; fait échouer le projet d'une escadrille nationale au sein du RFC 54; nie qu'il avait autorisé Morden à soumettre son projet 73; engage le Canada envers le projet de Morden 75; une 5^e division et peut être une 6^e 90; réorganisation des affaires militaires canadiennes 648-9; *autres réf.* 23, 24, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 36, 51, 61, 67, 70-71, 72-80, 96. *voir* aussi *Ministre de la Milice et de la Défense*
- Humphrey, W.R.S.: 273
- Hutchinson, s/lt J.A.: 467
- Hutier, *General* Oskar von: 539
- Hutty, s/lt A.I. (RNVR): 160
- Hyderabad: Altesse Sérénissime le Nizam d' 343; escadrille 343
- Hyde-Thomson, Chef d'escadrille D.: 168
- Hydravions: *voir* aéronefs
- Île Lulu, Colombie-britannique: 99
- Immelmann, Max: 387, 393, 399, 418
- Imperial Munitions Board* (IMB): organisme compétent pouvant traiter avec Ottawa 66; un service aérien canadien 80; obtient la permission d'entreprendre des travaux de construction à Borden 85; on demande de prendre les mesures nécessaires à la fabrication du DH6 au Canada 90; service aéronautique de l'IMB: 86, 89, 127; *autres réf.* 48, 48r, 60-63, 65-68, 70, 76, 83, 648, 655
- Imperial Oil Building*: 84

- Imperial Royal Air Force*: 130
 Ince, s/lit A.S.: 153, 160
Independent Air Force: objectifs 318; manque d'expérience 319; Salmond et l'accroissement d'escadrilles 323; but principal: démobilisation des armées allemandes 330; effectifs 331; Trenchard et l'IAF, 330-37; offensive contre l'Allemagne 338-41; sommet des activités de bombardement 345; projet de bombarder Berlin 349-56; effet des bombardements sur le peuple allemand 356-60; pertes 362; Canadien typique dans l'IAF 364; *autres réf.* 259, 286, 289, 308, 316, 327, 328, 332, 338, 349, 363, 603, 689
Indian Air Corps: 83
 Ingham, J.M.: 173r
 Innes-Ker capit. Lord A.R.: 40, 68, 69, 70, 71, 90
 Institut militaire canadien (Toronto): 60
 Instruction au Canada: 34-5, 42-3, 44, 91-2; canadiens aux États-Unis 45-7; stagiaires américains au Canada 99
 Ireland, chef d'esc. G.: 156
 Ireland, s/lit H.M.: 195
 Ironside, gén. Edmund: app A
 Irwin, lt R.H.: 20
 Irwin, capit. W.R.: 601
 Italie et les Italiens: *Aeronautica de Regio Esercito* 505; Hanriot, principal avion de chasse 514; *autres réf.* 497, 506, 508, 510, 516, 517, 522, 525, app. B
 Jackson, Amiral Sir Henry: 148, 184, 297
 Jackson, lt W.E.: 602
 Jacques, lt E.J.: 601
 Janney, capit. E.J.: 29, 30, 31, 45, 52
 Jarvis, lt R.H.: 426
 Jellicoe, amiral Sir John: requête d'un porte-hydravions 139; remaniement de la Grande Flotte 171; *autres réf.* 166, 168, 172, 183, 198, 215
 Jenkins, s/lit W.S.: 232
 Jennings, lt J.P.: 510
 Joffre, gén. J.J.: 376-7, 396
 Johnson, s/lit F.R.: 193, 197, 326, 336, 338r, 346
 Johnson, capit. G.O.: 537, 543
 Jones, lt T.: 400
 Jones, lt W.H.: 322
 Joubert de la Ferté, lt-col. Sir Philip: maréchal en chef de l'Air 515-7
 Journaux: *voir* opinion publique et publicité; journaux privés sous leur titre
 Joynson-Hicks, William, député (G.-B.): 264, 291, 309
 Junor, lt K.W.: 541
 Keirstead, capit. R.M.: 194-6
 Kemp, Sir A.E.: ministre de la Milice et de la Défense 648; rapport au Premier Ministre 660; formation d'escadrilles canadiennes 670; *autres réf.* 63, 661, 667, 670-1, 686-7, 690; *voir* aussi Ministre de Milice et de la Défense
 Kenly, maj.-gén. W.L.: 103
 Kennedy, lt H.A.: 467
 Kennedy, capit. K.E.: 74, 74r, 382, 388, 649
 Kennedy, M.A.: 28
 Ker, s/lit R.H.B.: 420
 Kerby, s/lit H.S.: 151, 153, 278-9
 Kerr, amiral Mark: 215, 313-4, 316
 Kerruish, s/lit H.B.: 216
 Ketchen, brig.-gén. H.D.B.: 401
 Kettles, s/lit A.G.: 529-30, 531
 Keyes, contre-amiral Roger: raid Zeebrugge-Ostende 226-30; *autres réf.* 198, 234
 Kiggell, gén. L.E.: 438, 448
 Kindergarten: 61
 King, lt C.L.: 516, 523, 528
 King, s/lit F.C.: 635
King Stephen: chalutier de pêche 264
 Kingsford, lt M.R.: 278-9
 Kingsmill, vice-amiral Charles E.: s'en prend au projet du service aérien canadien 69; patrouille côtière 674; collaboration refusée pour l'entraînement des aspirants 675r; *autres réf.* 34, 37, 40, 55, 69, 70, 95r

- Kingston-McCloughry, E.J.: 362
 Kinnear, lt A.M.: 495
 Kirkpatrick, capit. G.D.: 287
 Kitchener, maréchal Lord: 28, 52, 96, 142
 Kluck, *General* Alexander von: 374-5
 Knight, s/lt A.G.: 420, 428, 431-2
 Koch, s/lt A.: 485, 553, 563
 Kuhl, *General* von: 568
 Kyte, G.W.: député 73r
- Lale, capit. H.P.: 623
 Lambe, brig.-gén. C.L.: 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 164, 179, 188-192, 197, 225-30, 292, 322, 433, 668
 Lambert, lt William C.: 108, 590
 Landry, Jean-Marie: 29r
 Langmuir, lt J.W.: 409
 Lanrezac, gén. C.L.M.: 374
 Lawrence, col. T.E.: app. B
 Lawson, s/lt A.H.S.: 433
 Lawson, capit. W.B.: 153, 340, 679, app. B
 Layfield, s/lt H.D.: 477
 Leach, maj. Jack: 115
 Leaside (Ontario): 86, 110
 Leckie, capit. Robert: 44, 219, 252, 287, 683
 Lee, lt A.G.: 463
 Lee, lt E.B.: 544
 Leeson, lt T.D.: 383, 393
 Légion américaine: 96
 Leigh-Mallory, maj. T.L.: 589
 Leitch, capit. A.A.: 591
 Leith Thomson, *Major* Hermann von der: 386
 Lennarz, *Hauptmann* Erich: 143
 Le Royer, capit. J.A.: 615
 Leslie, s/lt H.G.: 160, 162, 552
 Leslie, capit. W.A.: 329, 552
 L'Etoile, Joseph: 10
 Lettow-Vorbeck, *General-Major* Paul von: app. B
 Lippincott Technical School (Toronto): 93
 Lloyd George, David: gouvernement de coalition reconstitué 183; les Allemands vont envoyer 4000 avions bombarder Londres 314; lettre de Trenchard 316-7; *autres réf.* 459, 473; *voir* aussi Premier Ministre (G.-B.)
 Lloyd, lt J.W.: 446
 Loblely, lt A.C.: 592
 Lockhart, lt W.S.: 217
 Logan, lt R.A.: 402
 Logan, lt T.E.: 554
 Logie, maj.-gén. W.A.: 85
 Lohner, George: 15, 16
 Loi de la Milice: 91
London Gazette: 669
 Long, Walter: 72, 75
 Long Branch (Ontario): premier véritable aéroport au Canada 42; RFC Canada 86; l'Escadre des Cadets détachée à 93; *autres réf.* 47, 84, 87, 104
 Longmore, brig.-gén. A.M.: 146, 236
 Lord, lt T.V.: 483
 Lossberg, *Colonel* Fritz von: 535
 Lossnitzer, *Kapitänleutnant* von: 287-8
 Love, lt S.H.: 284
 Low, col. R.S.: 56
 Lucas, lt G.E.: 323, 325, 326, 334
 Ludendorff, *General* Erich von: offre de paix 630; *autres réf.* 425, 482r, 535, 593, 606, 619
 Ludford, cadet John Edward: 110
 Lusitania (paquebot): 304
 Lusk, s/lt C.E.S.: 190, 195
 Lussier, lt E.J.: 596, 610, 617
 Luxeuil: *voir* stations aériennes
 Luxton, lt R.H.: 515
 Lye, lt R.G.: 574
- McA'Nulty, lt J.T.J.: 530, 531
 Macaulay, Theodore C.: 44
 McBain, lt W.W.: 530
 McBlack, lt S.: 337
 McCall, lt F.R.: 540
 McCall, capit. F.R.: 599
 McCallum, lt J.R.R.G.: 590
 McClelland, lt J.P.: 625
 McConkey, lt T.W.: 452-3
 McConnell, lt H.J.W.: 516
 MacConnell, s/lt R.K.: 555, 565

- McCrimmon maj. J.D.: 680
 McCudden, capit. J.B.: 276, 470, 480
 McCurdy, J.A.D.: envoi le premier message transmis d'un aéroplane 9; premières démonstrations en avion aux militaires 11-18; propose un plan visant à combiner un corps d'aviation à une industrie aéronautique nationale 51-52; projet de créer un service aérien canadien 72; *autres réf.* 4, 9, 17-18, 29r, 33, 34, 36, 39, 41, 55, 63-64-65-66, 72-73, 74-75-76
 McDiarmid, lt H.D.: 522, 530, 531
 MacDonald, s/lt A.: 322
 MacDonald, brig.-gén. D.A.: 13, 14
 Macdonald, lt Donald A.: 327
 McDonald, sgt E.R.: 595, 597
 MacDonald, lt F.O.: 598
 McDonald, brig.-gén. H.F.: 657, 670, 678
 McDonald s/lt N.C.: 595
 MacDonald, lt W.M.: 522
 McDonald, William: 12, 13, 14
 Macdonell, Ian C.: 29r, 408
 MacDougall, lt D.: app. A
 McEwen, lt C.M.: 515, 519
 McGill, s/lt F.S.: 153, 200
 MacHaffie, s/lt J.: 477
 MacInnes, brig.-gén. D.S.: 7, 7r, 65
 McIntyre, lt L.H.: 600, 612
 McKay, s/lt A.E.: 420-1, 431-2
 McKay, capit. E.A.: 336
 McKeever, maj. A.E.: 449, 461, 470, 480, 488, 495, 679
 Mackensen, *General* August von: 502
 MacKenzie, maj.gén. G.J.: 19
 MacKenzie, H.W.: 46, 158
 MacLaren, maj. D.R.: 449, 541, 550, 555, 624, 632
 McLaren, lt R.G.: 529
 MacLaurin, maj. C.C.: 153, 158, 686
 McLean, s/lt D.G.: 515
 Maclean, s/lt G.A.: 62
 MacLean, lt M.S.: 555, 560
 Maclean, W.F.: 57
 McLellan, lt F.M.: 238
 MacLennen, lt J.: 591, app. A
 McLeod, s/lt A.A.: 496, 567
 McMurtry, maj. E.O.: 448
 McNaughton, lt-col. A.G.L.: 12, 625, 634
 McNeil, s/lt P.G.: 440, 456r
 McPhee, lt R.: 622
 Macpherson, lt J.S.B.: 389, 501
 Macpherson, maj. Osborne C.: 89
 McRae, maj. D.A.: 626
 McRae, lt D.J.: 446
 McRae, lt J.P.: 491-2
 McRae, lt R.F.: 632
 Macédoine: 499-500, 510, app. B
 Magor, s/lt N.A.: 190, 195
Mail and Empire (Toronto): 27, 95
 Maître général de l'Artillerie (Canada): 11
 Maître général de l'Artillerie (G.-B.): 5
 Malcolm, lt O.L.: 345
 Malone, lt J.J.: 440, 452
 Maloney, s/lt P.J.: 493
 Manuel, s/lt J.G.: 473
 Manzer, capit. R.: 592
 Marindin, lt-col. C.C.: 52-53, 56, 60
 Marine
 - autrichienne: 236
 - britannique (RN): raid contre Tondern 161; opérations de la Grande Flotte 214-17; barrage d'Otrante 236-7; *autres réf.* 139, 676, app. A
 - canadienne (MRC): 673-5, 676
 Marix, chef d'esc. R.L.G.: 153
 Martin, lt F.W.H.: 599
 Martin, capit. R.H.: 561
 Marwitz, *General* George von der: 494
 Mason, lt H.D.: 448
 Matheson, s/lt W.M.C.: 166, 171
 Mathy, *Kapitänleutnant* Heinrich: 143, 261, 261, 267-8
 Maund, lt-col. A.C.: 696, app. A
 Maunsell, maj.-gén. G.S.: premier intérêt de l'avion comme instrument militaire 11; premier officier canadien en service à voler 16; maintient un solide intérêt à l'égard de l'aviation 26; *autres réf.* 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 26, 28, 32, 50, 55
 Menzies, s/lt R.: 530-1

- Merritt, colonel William Hamilton: 41, 44, 55-59, 64, 94
- Mésopotamie: 505, app. B
- Métiers au sol: dans le corps d'aviation canadien 29; Génie royal RFC/RAF Canada 80; manque de spécialistes 322; service de soutien 648; *autres réf.* 52, 90-1, 94, 119, 125, 145
- Mewburn, maj.-gén. S.C.: dilemme de la RAF 119; *autres réf.* 678, 686
- Michelin, société de pneumatiques: 10
- Middleton, s/lit C.W.: 509
- Milice, Quartier général de la: 12, 13, 14, 15, 19, 27, 28, 31, 33, 41
- Milice et la Défense: voir Ministère de la Milice et de la Défense
- Mills, s/lit F.S.: 173, 501
- Milne, lt-gén. G.F.: 502, 504
- Milne, capit. W.: 400
- Milner, Sir Alfred: 61
- Milot, maj. J.A.: 449
- Minchin, capit. F.F.R.: 28, 388, app. B
- Mines: sous-marins allemands 210; quinzaine tragique 205; barrage de Douvres 198, 219, 242; barrage d'Otrante 210; évasion du Goeben et du Breslau 212, 237-9; programme de pose de mines existantes 215; barrière du Pas de Calais 215; baie de Hélioland 215; renforcement des champs de mines 226; *autres réf.* 137, 140, 155, 157, 163, 167, 169, 194, 220, 245
- Minish, s/lit H.M.: 523, 528
- Ministère des Affaires extérieures: 27r
- Ministère des affaires indiennes: aéro-drome le Mohawk 86
- Ministère de l'Air (G.-B.): conflit avec l'Amirauté 251-3; recommandations de Smuts 310; *autres réf.* 82, 235, 312, 347, 667, 669, 674, 679
- Ministère des Colonies (G.-B.): 53
- Ministère de la Défense nationale: voir Ministère de la Milice et de la Défense
- Ministère de la Milice et de la Défense: autorise l'achat d'un avion 29; politique à l'égard de l'aviation d'avant la Première Guerre mondiale 33-4; recommandations pour une politique en matière d'aviation 10, 11, 16, 17, 18; *autres réf.* 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 24, 27, 27r, 28-9, 30, 49, 50, 59, 67, 76-7, 118-9, 654
- Ministère des Munitions (G.-B.): 60, 73
- Ministère des Finances: 68, 77
- Ministre de la Marine et des Pêcheries: 57, 68
- Ministre du Service naval: 68, 673, 677
- Ministre en Conseil: 54
- Misener, lt M.S.: 592
- Mission militaire britannique: app. A
- Mitchell, lt J.: 400
- Moltke, *General Helmuth von*: 370, 377
- Molyneux, lt H.A.S.: 600
- Monaghan, lt H.B.: 340, 346
- Monosoupape (moteur): 107
- Montagu de Beaulieu, Lord: 70, 157
- Moore, s/lit C.E.: 159
- Moore, lt C.N.: 635
- Moore, lt H.F.: 561
- Morden, Walter Grant: produit le document 'Recommandations pour l'établissement d'un Corps d'aviation canadien 650; *autres réf.* 71, 71r, 72-75, 648-52
- Morgan, lt R.C.: 389
- Morrish, s/lit C.R.: 204
- Morrison, brig.-gén. E.W.B.: 664
- Morrison, s/lit R.G.K.: app. A
- Morrow, lt E.T.: 573, 614
- Morrow, G.A.: 86
- Morts et blessés: durant l'entraînement 44-5; pertes britanniques dans le saillant d'Ypres 489; pertes dans le bombardement des ponts de la Somme 602-4; *autres réf.* 94, 198, 299, 348, 375, 411, 426, 434, 449, 452, 456, 472, 473, 482, 493, 530, 539, 549r, 550, 568, 590, 592, 595, 597, 599, 600, 607r, 611r, 612, 613r, 615, 616, 622, 625, 626, 637, 638; voir aussi statistiques
- Morton, s/lit H.S.: 554
- Moteurs d'avions: voir aéro-moteurs

- Mott, s/lit J.E.: 487
- Mulock, col. R.H.: aviateur canadien le plus haut gradé de la guerre 135; attaque à la bombe un zeppelin 143; commande le 27^e groupe 349-56; méthodes administratives 439; *autres réf.* 146, 160, 162, 196, 228, 363, 647, 683, 685, 690
- Munday, capit. A.H.: 221, 244
- Munday, lt E.R.: 287
- Munitions: balle Buckingham, modèle Brock et Pomeroy 266; explosifs 279r; crise de production 389; accumulation de munitions d'artillerie 397; *autres réf.* 483, 564, 591, 617
- Murray, capit. D.F.: 238
- Murray, lt W.R.G.: 382, 388
- Musgrove, s/lit H.S.: 587, 598
- Nares, s/lit H.G.: 166
- Navires
- allemands: *Breslau* 212; *Derfflinger* 219; *Goeben* 211, 236; *Grandenz* 219; *Königsberg* 152; *Moltke* 219
 - américain: *Pennsylvania* 172r
 - britanniques: *Actacon* 8; *Ajax* 252; *Anne* 166, 210; *Argus* 172, 251, app. A; *Ark Royal* 173, 211; *Asturias* 304; *Australia* 216; *Ben-my-Chree* 166, 210; *Birkenhead* 217; *Blanche* 169; *Braemar Castle* 246; *Campania* 166, 169-72, 216; *Canning* 172; *Cardiff* 252; *Courageous* 171; *Curacao* 224; *Empress* 210, 240; *Engadine* 170, 673; *Furious* 166, 222; *Galatea* 170; *Glorious* 171; *Halcyon* 209; *Hercules* 172; *Hermes* 187; *Indefatigable* 170; *Lion* 170; *Manica* 149; *Manxman* 165, 187-8; *Medusa* 167; *Menelaus* 172; *Mersey* 152; *Nairana* 187, app. A; *Ouse* 244; *Pegasus* 187, 217; *Queen Mary* 170; *Raven II* 166; *Redoubt* 223; *Riviera* 139-40, 162, 673; *Severn* 152; *Sydney* 217; *Termagant* 234; *Vindex* 162, 673; *Warrior* 170
 - canadiens: *Acadia* 676; *Niobe* 37
- Navratil, *Oberleutnant* Friedrich: 525
- Naylor, lt L.A.: 325, 326, 336
- Nelles, s/lit D.A.H.: 160, 190
- Newall, lt-col. C.L.N.: 313, 318, 320, 359, 437
- Nicholson, lt F.A.: 538
- Nicholson, s/lit L.E.: 166
- Nicholson, f.-mar. Sir W.G.: 5
- Nicol, s/lit M.: 528
- Nightingale, lt A.J.: 153, 167
- Nivelle, gén. Robert: 436, 452
- Observation: *voir* repérage et observation
- O'Callaghan, s/lit M.A.: 473
- Oertling, lt L.: 591
- Oliver, lt A.R.: 612, 615
- Ontario Motor Car Co. Ltd.*: 28
- Opinion publique et publicité: fonds de l'aviation canadienne 56-58; campagne de recrutement 94-5; *autres réf.* 42, 74, 306, 678
- O'Reilly, maj. Breffney: 125
- Otter, maj.-gén. W.D.: 13, 49
- Owen, lt J.C.F.: 502
- Pace, s/lit W.J.: 326
- Pacey, s/lit F.C.: 622
- Paine, maj.-gén. Sir Godfrey: propose une solution au dilemme de la RAF 119; cinquième Lord de l'Amirauté 185; *autres réf.* 215, 303, 310, 312
- Palestine: app. B
- Parc de réparations de moteurs: 87-88
- Parke s/lit W.I.: 326
- Partridge, lt W.M.: 284
- Passchendaele: 483-4
- Paterson, capit. G.I.: 549
- Patrouillage et patrouilles: eaux territoriales 140, 211, 219; anti-zeppelins 142, 172; patrouille de Douvres 188-9, 190-1; barrage du Nord 247; patrouilles de contact 383, 389, 405, 413-4, 557, 588, 590, 626; patrouilles de barrage 398, 403, 453-4; Somme 398-9, 402-3; Flers-Courcelette 404; patrouilles de tranchées 408; patrouilles rampantes 477; patrouilles d'artillerie 413; patrouilles de chasse allemandes 413; patrouilles de

- contact allemandes à basse altitude 547; Amiens 585; ponts de la Somme 599; du St-Laurent: 673; *autres réf.* 167, 238, 393, 402, 405, 412, 413, 414, 476, 477, 545, 548, 550, 551, 553, 562, 582, 587, 590, 598, 608, 610
- Pattison, s/lit C.E.: 305, 456r
- Pattison, capit. T.C.: 221
- Peace, lt A.G.: 487
- Peace, capit. W.J.: 586
- Peberdy, W.H.: 33, 153
- Peck, capit. Brian A.: 92, 125
- Peck, s/lit H.A.: 158
- Pellatt, Sir Henry: 56
- Pemberton, lt F.D.: 394
- Perley, Sir George, Haut commissaire à Londres: fut prévenu qu'un établissement britannique d'instruction serait fondé au Canada 80; à la tête du Ministère outre-mer 648; recommandation 656-9; en faveur de la nomination d'un officier de liaison canadien 661; *autres réf.* 50, 53, 62, 64, 68, 69, 75, 96, 649, 651, 654, 657, 668; voir aussi Haut commissaire canadien, Londres; Ministre; Forces militaires canadiennes outre-mer (FMCO)
- Perrin, lt G.StC.A.: 12
- Perry, J.F.: 60-62, 67, 75-76
- Pershing, gén. J.J. (USA): 99
- Pertes: voir Morts et blessés
- Pétain, gén. Henri: commandant en chef des armées françaises 320; *autre réf.* 452.
- Petawawa, camp: 12, 13, 14
- Peterkin, s/lit S.McC.: 469
- Phillimore, contre-amiral R.F.: 215
- Phillips, lt A.McM.: 233
- Photographies aériennes et photographies: Citadelle de Halifax 3; instruction aux cadets du RFC (Canada) 92; mitrailleuses-photo 92; les 79^e et 81^e escadrilles RFC Canada 94; relevé photographique autour de Zeebrugge et d'Ostende 226; caméra A. 381; missions de photographie 398; St Éloi et Mont Sorrel 401; Somme 402; Trenchard 416; Courcelette 423; Vimy 446; Saint Quentin 553; *autres réf.* 111, 504, 512, 516, 520-1, 528, 577, 588, 598, 619, 626, 639, 657
- Pickard, lt C.G.: 340
- Pilotes: recrutement au Canada et aux USA 97; nombre de pilotes en janvier 1917 185; pénurie de pilotes 190; l'effectif à Dunkerque fléchit temporairement 197; groupe de l'Adriatique 236; premier aviateur canadien à mourir au combat 390; courage et audace des aviateurs 412; *autres réf.* 240-1, 264, 323, 576
- Pinder, s/lit F.G.: 399
- Pink, lt-col. R.C.M.: 672
- Pitman, s/lit R.C.: 326, 346, 479
- Plan d'entraînement aérien du Commonwealth britannique (BCATP): 91, 107
- Plumer, général Sir Hubert: 401-2, 473-76, 482
- Pointeurs: 301, 305
- Pole, s/lit H.I.: 512
- Politiques: aviation au Canada avant la Première guerre mondiale 4; recrutement aux USA 95-97; RN & RNAS 155; Curzon et Balfour 181; cinquième Lord de l'Amirauté 185; guerre aérienne en Allemagne le plus tôt possible 280; von Hindenburg et les raids allemands contre l'Angleterre 285; 3^e escadre (Navale) 289; Churchill et les bombardements 290; projet d'attaque 'systématique' 292-5; querelle Curzon-Balfour 303; Trenchard et la théorie d'attaque aérienne active 416; question de l'efficacité des principes offensifs de Trenchard 448-9; faiblesses britanniques du côté de la défensive 484; Morden et la question d'une aviation canadienne 651-2; Mulock au QG des FMCO 683; *autres réf.* 11, 214, 648
- Polson Iron Works: 47
- Popham, s/lit A.E.: 528
- Portal, maj. C.F.A.: 467
- Porter, s/lit Wilson: 561
- Potter, E.C.: 294, 299

- Potvin, s/lr J.E.: 190
- Powell, capit. F.G.: 595
- Premier Lord de l'Amirauté:
- Balfour: 62 *autres réf.* 157, 181, 183, 297, 303, 312
 - Fisher de Kilverstone: 140
 - Geddes: 214 *autres réf.* 250, 312
 - Jackson: 148 *autres réf.* 184, 297
 - Jellicoe: 183 *autres réf.* 139, 166, 168, 171, 172, 183, 198, 215
- Premier Ministre (Canada): Fonds de l'aviation canadienne et écoles d'aviation 55-57; projet de McCurdy re: construction d'avions 72; n'a fait preuve d'aucune initiative 80; volontaires américains 96; *autres réf.* 23, 50-1, 54r, 63, 65, 79, 651, 654, 681, 686; *voir aussi* Borden, Sir Robert
- Premier Ministre (G.-B.): 157, 183, 310, 313, 400, 649, 650; *voir aussi* Lloyd George, David, Asquith Herbert H.
- Premier et dernier: premiers vols au Canada 4; premier message transmis d'un aéroplane 9; 1^{re} dépense officielle du Canada en faveur de l'aviation militaire 12; 1^{er} officier canadien en service à voler 16; premier vol de courrier aérien 125; première attaque de zeppelins 142; première attaque livrée par un appareil plus-lourd-que-l'air contre un sous-marin 146; première occasion où un avion fait couler un sous-marin 195; dernier raid d'aéroplanes au-dessus de l'Angleterre 284; installation d'appareils radios récepteurs 285; réseau téléphonique d'alerte 329; premières missions de reconnaissance 371; première contribution vitale du RFC à la cause alliée 374; premier choc de la guerre mobile 378; dispositif Garros 386-7; nouvel appareil radio Sterling 389; 1^{er} aviateur canadien tué au combat 390r; premier raid de bombardement 391; premier canadien à mériter la DSO 394; dernier assaut important du Corps d'armée canadien 636; premières bombes de gaz app. A
- Prendergast, lt W.K.: 287
- Pretyman, lt-col.: 490
- Price, lt H.W.: app. B
- Price, lt J.W.: 323
- Prisonniers de guerre: 329, 349, 388, 545, 561, 587, 591, 592, 598, 607r, 614r, 622, 624, 630
- Pritchard, lt T.B.: 291
- Production d'avions: RFC Canada, activités des parcs de réparation 88; achat par les É.-U. de JN4 de fabrication canadienne 99r; production canadienne totale 125; attributions de Murray Sueter 148; programme de production britannique 309-10; fabrication de bombardiers 312; estimations de production de Handley Page v 1500 350; fabrication d'avions spécialisés 386; production allemande 577; *autres réf.* 24, 89-90, 127
- Purdy, lt de section C.C.: 186
- Purslow, capit. J.E.: 631
- Purvis, lt M.C.: 340
- Quartier-maître général; 13
- Quigley, s/lr F.G.: 477, 553, 563
- Race, capit. G.E.: 627
- Raesch, Josef: 627
- Raids: *voir* Bombes et bombardements
- Rankin, lt F.S.: 429
- Rathbone, commandant d'escadre C.E.: 300, 305, 307
- Rawlison, gén. Sir Henry: objectif: refouler pas à pas l'ennemi 396; plan d'attaque limitée 579-82; ponts de la Somme 599; *autres réf.* 191, 396, 404, 409, 581, 606, 631
- Read, maj. W.R.: 349, 362
- Reconnaissance: côtière 146; Jutland 171; Ostende 175; la Grande Flotte remplace les hydravions par des avions de reconnaissance 216; première mission du RFC 311-2; hommage du gén. Foch 376; reconnaissance stratégique 379-80; Verdun 397-8; la Somme 405-6; rendement du RFC 412; ligne Hindenberg 437; Macédoine 501; Italie 507; rôle définitif

- 542-3; grande offensive allemande dans l'ouest 544-5; évaluation de Haig 639; *autres réf.* 189-91, 225, 238, 375, 378, 382, 399, 445, 453, 463, 465, 542, 544, 545, 557, 564, 570, 577, 582-3, 598, 608, 619, 623, 625, 639, 657, app. A
- Recrues et recrutement: conditions individuelles 32-3; suspension temporaire 36; les différents règlements de recrutement du RFC et du RNAS 39-40; l'exigence du certificat de pilote disparaît 40; recrutement du RNAS-RFC, 1915-16 42; recrutement pour le RFC Canada 85, 90-91; le genre de recrues recherchées 95; recrutement de citoyens américains aux É.-U. 95-97; la *British Recruiting Mission* 98; *autres réf.* 34-5, 37-8, 94, 184
- Redpath, s/Lt R.F.: 297, 480-1
- Régiments allemands: 14^e Infanterie Bavaroise 563; 61^e Infanterie 630; 100^e *Liebgrenadier* 563; 176^e Infanterie 630; 51^e Régiment de Réserve 571; 52^e Régiment de Réserve 564; 119^e Régiment de Réserve 630; 209^e Infanterie 424; 211^e Infanterie 424; 413^e Infanterie 632
- Règlement du service en compagnie: 7, 9
- Reid, s/Lt E.V.: 305, 456r, 464
- Reid, capit. G.T.: 346
- Reid, s/Lt H.V.: 174, 501
- Reid, P.H.: 29r
- Reid, Lt R.G.: 522
- Reid, Lt W.: 382, 388
- Reid Aircraft Company: 18r
- Renforts: la crise des renforts porte le RFC à changer son approche concernant la question canadienne 66; *autre réf.* 69
- Repérage et observation: instructions 380-1; difficultés 383; fonction primordiale 397; Verdun 398; la Somme 396-401; Flers-Courcelette 422; Vimy 437; Macédoine 500-1; Italie 507, appels sans réponse 549-50; Amiens 582; neutralisation de l'aviation ennemie 585; reconnaissance officielle de Haig 638; *autres réf.* 10, 93, 94, 175, 380, 384, 416, 448, 454, 466, 467, 479, 487, 496, 507, 516, 537, 545, 550, 582, 587, 607, 608, 613, 625, 659
- Réserve volontaire canadienne de la Marine Royale (RCNVR): 36-37
- Reynolds, maj. L.G.S.: 348
- Rhys-Davids, capit. A.P.F.: 470, 480
- Richardson, Lt R.R.: 244
- Richthofen, Lt Lothar von: 593
- Richthofen, *Hauptmann* Ritter Manfred von: tué au combat 575; *autres réf.* 438, 448, 460-3, 470, 486, 493, 551
- Ridley, Lt W.: 510-1
- Rivers-Malet, s/Lt F.A.: 158, 175, 179
- Robb, s/Lt R.E.: 539
- Robertson, s/Lt J.A.M.: 509
- Robertson, gén. Sir William: 75, 281, 311, 318, 433
- Robertson, s/Lt W.D.: 504
- Robinson, s/Lt J.: app. B
- Robinson, Lt J.B.: 589
- Robinson, Sir W.A.: 667
- Robinson, Lt W.F.R.: 622
- Robinson, s/Lt W.L.: 267
- Roe, A.V.: 5
- Rolls, C.S.: 5
- Rosevear, s/Lt S.W.: 477, 574
- Ross-Hume, capit. Alex: 35, 36, 37
- Ross, Lt B.F.: 345
- Ross, Lt J.H.: 413
- Ross, Lt D.W.R.: 513
- Rothermere, Lord: 214, 316
- Roumanie et les roumains: 501, 577
- Rowland, s/Lt D.P.: 167
- Royal Aero Club* (G.-B.): 6, 8, 43, 383
- Royal Air Force*: incorporation 212-13; port de l'ancien uniforme 214; bombardements stratégiques 215; raid Zeebrugge-Ostende 226-29; opération contre la base allemande Varsenaere 231; brigade du Moyen-Orient 240; système de convoi en Méditerranée 240-1; efficacité stratégique 316; campagne de la Macédoine et de l'Italie 499; opération militaire d'envergure 523-4; offensive d'Allenby 531; appui aérien insuffisant 531; ponts de la Somme 596-60; pertes

- infligées 602; efficacité diminuée 602; sérieuses questions sur l'efficacité de la filière du commandement existant 603; plus d'un millier d'avions pour l'assaut 628; victoire 630; dernières victoires 633-5; surveillance du territoire impérial 642; analyse après guerre 641-4; apport des canadiens 649; don d'avions et d'équipement au Canada 684; *autres réf.* 222, 259, 525, 531, 532, 533, 557, 560, 570, 575, 579, 582, 594, 602, 612, 626, 629, 637, 638, 643, 660-70
- Royal Aircraft Factory*: 72, 113, 136, 444
- Royal Canadian Yacht Club* (Toronto): 28
- Royal Flying Corps*: création 7-8; normes pour candidats-pilotes 29; conditions d'acceptation des recrues au Canada et aux É.-U. 32-42; pertes à la Somme 41; escadrilles du gouvernement du Dominion 75; RFC/RAF Canada: ses débuts 80; relevait directement du War Office 82; établit son quartier général 84; Camp Borden 84-5-6; organisation aérienne: Dépôt du matériel et le Parc de réparation de moteurs 87; transport mécanique et Génie royal 88-9; JN4 89; accord avec les É.-U. 99-100; au Texas 103; défense aérienne de la Grande-Bretagne 261-65; anti-zeppelins 266; politiques de bombardements 308-9; augmentation du nombre d'escadrilles 309; entraînement à la navigation 328; première contribution vitale 374; contre-attaque de la Marne 378; participation canadienne en 1915 379; réorganisation 379; création des escadres 379; système de quadrillage des cartes géographiques 381; photographies aériennes 381; bataille du Mont Sorrel 401-2; bataille de la Somme 403-12; bombardement systématique des aérodromes ennemis 418; Flers-Courcelette 422; sanglant mois d'avril 446-7; bataille d'Ypres 460-1; élargissement des formations tactiques 462; tension nerveuse des pilotes 464; mission entravée par la pluie 465-6; augmentation du taux des pertes 474; élaboration de techniques efficaces d'attaques terrestres 478; participation canadienne remarquée 479; bombardements de jour et de nuit dans les zones allemandes 488; offensive de Cambrai 493-4; besoin de coopération entre l'artillerie et l'aviation 496r; Canadiens, source importante d'équipages 497; avantages numériques et technologiques 498; campagne de la Macédoine et de l'Italie 499; pilotage d'appareils fragiles et peu fiables 502; opérations en Italie 504; coopération avec l'artillerie 507; tactiques des Autrichiens 514; victoires des pilotes 519; mission défensive 536; formation d'escadrilles multiples 542; bataille Le Cateau 544; emploi des section aériennes de combat 551; stabilisation du commandement et de l'organisation logistique 564; création éventuelle d'une section canadienne 647; nomination d'un officier de liaison canadien 649; dossier du FMCO 650-4; effectifs canadiens du, 659; compilation mensuelle: liste des Canadiens 662-3; *autres réf.* 19, 24, 31, 32, 68, 94-5, 100, 129, 131, 189, 191, 259, 265, 308, 310, 371, 376, 394, 397, 432, 470, 476, 484, 486, 501, 503, 504, 512, 516, 518, 519, 542, 550, 560, 563, 565, 567, 570, 572, 648, 649, 657
- Royal Marines*: 8, 144
- Royal Military College* (Kingston) 378
- Royal Naval Air Service*: création 8; recrues canadiennes et américaines 32-42, 95; mise sur pied de la base de Dunkerque 137; avril 1918, perte du caractère distinctif auprès de la RAF 137; politiques et manœuvres à partir de Dunkerque 144; brouille de l'Amirauté avec le War Office et l'Air Board 155; mise sur pied de la base de Luxeuil 157; bombardement en Belgique 162; Jutland 168-71; déploiement 173; bataille de Dunkerque et de la Somme 175; critiques de Curzon

- 180; remaniement 183; campagne anti-sous-marins illimitée 200; convois 205, 249; épisode du Goeben 211-12; démembrement et incorporation de la RAF 212; conflit avec le Ministère de l'Air 251-3; stratégie de bombardement 289; démembrement de l'escadre de Luxeuil (3^e) 303-6; augmentation des effectifs 310; escadrilles prêtées au RFC 438; manque de pilotes sur le Front occidental 482; opérations dans la campagne Macédoine-Italie 499; *autres réf.* 60, 135, 183, 184, 185, 188-9, 192, 213, 296, 363, 392, 432, 470, 484, 501, 503, 638, 649, 657
- Rowat, s/Lt M.A.: 509
- Rupprecht de Bavière, Prince héritier: 593
- Russell, Lt J.G.: 524
- Russell, R.B.: 29r
- Russie et les Russes: 378, 497, 500, app. A
- Rutherford, col. R.W.: 11-14, 16, 17, 18
- Rutland, s/Lt F.J.: 170
- Sachsenberg, *Oberleutnant zur See* G: 230
- Salaires et appointements: 37, 91, 650, 655
- Salmond, maj.-gén. J.M.: *Independent Force* 323; commande les 2^e et 3^e escadres 388; opérations offensives du RFC 537; travail magnifique du RFC 566; bombardement des champs d'atterrissage allemands 585; ponts de la Somme 599; mauvais calcul de la vitesse de la réaction allemande 603; *autres réf.* 354, 618, 668
- Salmond, brig.-gén. W.G.H.: 381, 539, 582, 594, 596
- Salonique: 500
- Salter, capit. E.J.: 614
- Samson, commandant d'escadre C.R.: 144, 146, 151, 223, 247
- Sands, s/Lt L.A.: 195
- Sandwell, s/Lt A.H.: 163, 179, 246
- Sarrail, gén. Maurice: 500
- Saunby, capit. R.: 271
- Saunders, Kenneth F.: 46
- Scandrett, Lt J.H.: 388, 423
- Scarlett, brig.-gén. F.R.: 173, 214, 250, 674
- Scheer, *Admiral* Reinhard: 155, 167-70, 178, 179, 252, 263, 266
- Schlieffen, *Graf* Alfred von: 370, 375
- Schramm, *Hauptmann*: 267
- Schroeder, Lt R.H.: 633
- Schütze, *Korvettenkapitän*, V.: 270
- Schwann, capit. Oliver: 169
- Scott, maj. A.J.L.: 450
- Scoll, maj. J.S.: 105
- Secrétaire aux Colonies: 53, 68, 72
- Secrétaire du Ministre de l'Air: 342
- Secrétaire d'État à la guerre: approuve l'idée d'une escadrille canadienne 52; responsabilité de la défense territoriale 142, 260-2
- Section de transport mécanique: 88-9
- Seddon, commandant d'escadre J.W.: 673
- Seely, col. J.E.B.: 6
- Selfridge, Thomas E.: 4
- Serbie et les Serbes: 500, 532
- Service aérien britannique: *voir* Génie royal-Bataillon aérien
- Service dentaire de l'armée canadienne: 125
- Service de santé de l'armée canadienne: 125
- Service naval aérien allemand:
 - *Marine Korps*: 160, 165, 177
 - 1^{er} *Jagdstaffel*: 177
 - 2^e *Feldflieger*: 177, 189
 - *Seeflugstation* Flanders 1: 160-164, 189
 - *T-Staffel*, Zeebrugge: 194r
 - *Marine Jagdgeschwader*: 230
- Service naval canadien: 36, 40, 655, 673, 674-5
- Service royal aéronaval canadien: 672-8
- Seymour, capit. M.A.: 101
- Sharman, Lt J.E.: 300, 305, 456r, 464
- Sharp, Lt J.G.: 516
- Sharpe, Lt W.F.N.: 29, 30, 31
- Shaughnessy, Lord: 56
- Shaw, J.A.: 193
- Shearer, capit. A.B.: 237
- Shearer, Thomas R.: 46-7

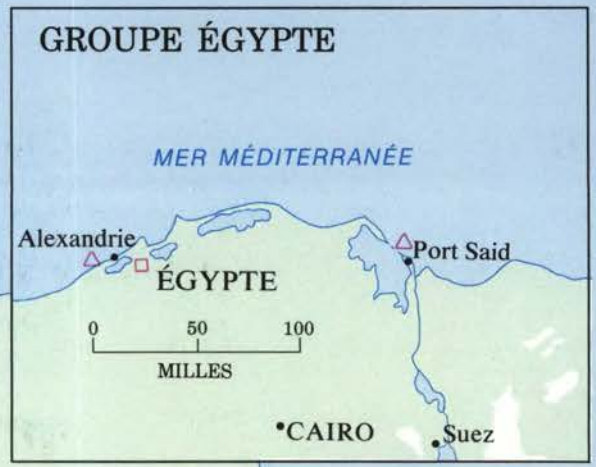
- Shepard, Lt G.L.: 627
 Shepard, s/Lt L.J.: 528
 Sherren, maj. P.C.: 418, 636
 Shook, s/Lt A.M.: 160, 162, 163
 Short, les frères: 5, 136
 Siegert, maj. W.: 272
 Signalisation au sol: réseau de phare 329; réseau téléphonique d'alerte allemand 329; panneaux Popham et Morse 380; crête d'Aubers 383; Loos 389-90; Somme 408; Flers-Courcelette 422-3; message à Mazingarbe 468; 247^e batterie de siège 516
 Simpson, capit. G.H.: 696
 Sinclair, J.L.A.: 173
 Slade, Edward: 50
 Smith, s/Lt K.M.: 159, 174
 Smith, s/Lt J.H.: 555
 Smith, s/Lt L.E.: 296, 299
 Smith, s/Lt R.J.: 555, 560
 Smith-Barry, maj. R.R.: 112-16, 431
 Smith-Dorrien, lt-gén. Sir Horace: 371
 Smuts, lt-gén. J.C.: défense aérienne de Londres 310; *autres réf.* 312, 314
 Smythies, maj. B.E.: 618
 Snyder, lt F.C.H.: 462
 Soden, capit. F.O.: 592
 Somme: entente pour l'attaque 397; bataille 403-12; ponts 594-600; pertes d'avions 572; *autres réf.* 24, 41, 68, 94, 438, 593
 Sopwith, T.O.M.: 5, 8, 136
 Sorsoleil, capit. J.V.: 543, 558, 562
 Sous-secrétariat d'État aux Affaires extérieures: 270
 Sous-marins: patrouille de Douvres et la campagne anti-sous-marine: 225-39; *autres réf.* 166r, 172, 174, 240, 241-5, 673, 674, 676; *voir aussi* navires
 Spence, s/Lt A.G.A.: 477
 Sprangle s/Lt A.T.: 622
 Spriggs, Lt W.: 628
 Sproatt, capit. C.B.: 165, 175, 189, 193, 195, 197, 287, 418
 Squier, brig.-gén. George O.: 97-8, 99, 103
 Stanton, lt.-col. C.A.: 32, 33, 35, 36, 39, 40-1, 54, 57, 68
 Stanger, s/Lt S.: 509, 518-9, 520
 Star (Toronto): 130, 647, 671, 678
 Stark, William M.: 290
 Starley, s/Lt R.D.: 471
 Stations aériennes (RFC, RNAS, RAF):
 - Bainville-sur-Madon: 318
 - Bertangles: 420
 - Biggin Hill: 285
 - Bircham Newton: 350, 354
 - Calais: 272
 - Cuxhaven: attaque 140
 - Davenport: 199
 - Detling: 290, 292
 - Douvres: 146, 162, 178, 199, 279, 371
 - Dundee: 199
 - Dunkerque: RNAS 198, 199, 259; *autres réf.* 135, 146-7, 154, 159, 179, 180, 182, 225, 268, 300, 306, 317, 417, 456
 - Méditerranée orientale: 132
 - Palestine: 152
 - Mer Rouge et Afrique orientale: 152
 - Eastchurch: école de l'aéronavale 8, 279
 - Felixstowe: 247, 264
 - Grand Yarmouth: 156, 199, 219-20, 264, 269
 - Killingholme: 199, 221
 - Luxeuil-les-Bains: 156, 188, 258, 295, 300, 303
 - Manston: 279
 - Nancy: 291, 298, 355
 - North Weald: 281
 - Ochey: 294, 299
 - Pembroke: 199
 - Portland: 199
 - Redcar: 319
 - Scapa Flow: 199, 216
 - Scarborough: 265
 - South Shields: 199
 - Walmer: 279
 Statistiques: pertes 75; RFC/RAF Canada 116-7, 128; RNAS à Dunkerque et en Méditerranée orientale 174; groupe d'Égypte 240; Canadiens et l'Indépendent Force 363; pertes des Canadiens entre la mi-juillet et la mi-septembre 419; compilation des listes des Cana-

- diens 663; personnel navigant 667;
autres réf. 205, 210r, 252, 260, 261, 286,
 289, 343, 348, 357, 363, 393, 411, 412,
 417, 432, 435, 448, 449, 500, 531, 532,
 540, 545, 555, 556, 559, 560, 593, 600,
 602, 603, 604, 619, 624, 626, 631, 632,
 639, 647, 651, 653, 670, 685, 689
- Stayner, lt C.S.: 616
- Stedman, lt-cdr E.W.: 300
- Steel Company of Canada*: 76
- Steele, R.C.: app. B
- Stenning, lt C.B.: 600
- Stephens, cdr. R.M.T.: 68
- Stephens, lt T.G.M.: 160, 163, 167
- Stephens, s/lt W.F.: 244
- Stephenson, s/lt W.S.: 561
- Sterling, lt W.C.: 591
- Stevenson, lt W.G.: 336
- Stewart, lt J.A.: 346
- Stinson, Marjorie: 46
- Stoneman, E.C.R.: 237
- Stratton, s/lt K.V.: 487
- Strasser, *Fregattenkapitän* Peter: 169, 208,
 221, 263, 266, 269, 287
- Stubbs, s/lt G.W.: 237
- Subventions et honoraires: indemnités et
 primes accordées aux étudiants de
 l'école Curtiss de Toronto 34, 42; Fonds
 de l'aviation canadienne 44; *autres réf.*
 66, 78
- Sueter, capit. Murray: 142, 166, 210
- Supériorité et suprématie aérienne: Mer du
 Nord 220; lutte pour la 230; conquête de
 la suprématie de l'air 400; Somme 412;
 théorie de Trenchard 416; Italie 517;
 Amiens 562; *autres réf.* 486, 496, 512,
 513, 527, 538, 539, 547, 566, 585, 625,
 637, 639
- Sussan, s/lt W.J.: 204
- Sussex*: paquebot 304
- Sutherland, lt R.B.: app. B
- Sutton, lt G.E.F.: 413
- Swayze, lt W.K.: 622
- Sweet, s/lt G.A.: 334
- Syddall, capit. G.B.: 539
- Sydenham, Lord: 71, 75, 77, 78, 79, 80, 422
- Sykes, maj.-gén. F.H.: prit le commande-
 ment du QG aérien central à Imbros 151;
 chef de l'État-major 215; au Conseil de
 la stratégie: 318; ponts de la Somme
 603; *autres réf.* 7, 251, 316, 332, 347,
 355, 416r, 667, 670
- Table ronde, mouvement de la: 61
- Tactiques: les 79^e et 81^e escadrilles RFC
 Canada 94; tactiques allemandes 230,
 345, 401; 423-4, 437-8, 462, 476, 540,
 562, 643; défense territoriale 264, 265,
 285; formations britanniques 296,
 317-8, 343, 344, 400, 449, 460, 527;
 attaques nocturnes 340; combats aériens
 388; formations françaises-Verdun 396;
 attaques terrestres 476-7; *autres réf.*
 387, 399, 639, 642, 657
- Tanks: Cambrai 489; Amiens 589; *autres*
réf. 585, 587, 606, 607, 610, 643
- Tanqueray, lt J.F.D.: 587
- Taylor, lt F.H.: 561, 638
- Taylor, Sir Frederick Williams: 74
- Teepoorten, lt D.J.: 530, 531
- Tempest, lt E.: 382, 491-3
- Tempest, capit. E.R.: 556
- Tempest, s/lt W.J.: 269-70
- Thacker, lt-col. P.E.: 50
- Thom, s/lt G.: 162, 163, 178, 433
- Thomas, lt A.M.: 418, 423
- Thompson, lt A.H.: 479
- Thompson, lt G.A.: 277
- Thompson, s/lt H.C.: app. A
- Thompson, lt L.M.: 614
- Thompson, lt V.W.: 493, 550
- Thomson, lt H.K.: 466
- Thursby, vice-amiral C.F.: 503
- Tidey, s/lt A.M.: 175
- Tir aérien: création d'une école de tir aérien
 au camp Borden 92; la 80^e escadrille, RFC
 Canada 94; *voir* aussi pointeurs
- Tiverton, maj. Lord: 341, 347
- Todd, s/lt A.S.: 160
- Tooke, s/lt B.C.: 160, 163
- Topographie: 516
- Toronto Star*: 13, 58, 129

- Toronto World*: 48, 56, 58
 Torpilles: aéroportées, premier essai en 1911 10; *autres réf.* 156, 166, 188, 211, 237
 Tracy, capit. H.L.: 631
 Trapp, s/lit G.L.: 464, 473
 Trapp, s/lit S.V.: 433
 Trenchard, Sir Hugh: politique en ce qui a trait à l'utilité des bombardements 164; opérations aériennes 191; raids de bombardements à longue distance 308-9; chef de l'État-major de l'Air 316; commandement de l'Independent Force 330-37; conflit avec l'État-major de l'Air 342; effet moral du bombardement sur le peuple allemand 356-60; attaques aériennes 416; détérioration du moral des pilotes 470; taux grandissant des pertes 474; mémoire sur mission défensive 536-7; *autres réf.* 79-80, 136, 176, 189-93, 197, 215, 275, 307, 310, 313, 327, 345, 349, 362, 371, 379, 388, 398, 424, 429, 432, 442, 446, 453, 459, 482, 497, 559, 566, 575, 603, 642, 685
 Trésor (G.-B.): 66, 70, 78, 80
 Trites, lt S.B.: 628
 Trudeau, lt G.A.H.: 477
 TSF et Téléphones: 9, 10, 18, 92, 93, 94, 521, 549, 589, 608, 622, 626, 637
 Tudor, contre-amiral F.C.T.: 171, 184, 308
 Tudor-Hart, lt W.O.T.: 412
 Turnbull, s/lit G.M.: 479
 Turnbull, Wallace Rupert: 4
 Turner, lt-gén. Sir R.E.W.: 401, 648, 657, 668, 678
 Turquie et les Turcs: 500
 Tylee, maj. Arthur K.: 123
 Tyrrell, capit. W.G.: 12
 Tyrwhitt, vice-amiral R.: 167, 223
 Unité d'aviation sud-africaine: 52
United States Air Service: 103
 Université de Toronto: 91, 92, 93, 420
 Urich, s/lit C.P.: 526
 Osborne, capit. G.C.O.: 658r
 Valcartier, camp: 29, 86
 Valentine, lt J.: 339
 Van Allen, s/lit K.: 160, 163
 Vaughan-Lee, amiral C.L.: 60, 69, 168, 171, 264, 171, 264, 290, 292, 308, 433
 Verdun: 165, 396-98, 630
Vickers Ltd: 5, 72, 77, 126, 350
 Vimy: 437, 440, 442, 444, 446-48, 647
 Vol en formation: voir *Tactiques*
 Von Hipper, *Admiral F.*: 170, 252
 Vol de randonnée: 92, 94
 Vyvyan, capit. A.V.: 60, 239
 Walkeer, J.E.: 46
 Walker, s/lit M.B.: 173
 Wallace, capit. H.L.: 600
 Waller, s/lit E.B.: 193, 302
 Wambolt, s/lit H.R.: 175, 440
 Wanklyn, capit. F.A.: 29r, 378, 388, 652
War Office: interdit les essais d'aéroplanes 5; proposition d'une escadrille nationale 53; favorise le projet d'une usine canadienne 66; demande au gouvernement canadien d'établir une école de formation 68; le commandant du RFC Canada répond directement au War Office 82, recrutement aux É.-U. 95-7; Gén. Milne demande de nouveaux appareils 504; *autres réf.* 15, 17, 18, 28, 29, 32, 35, 39, 44, 47-8, 50, 55, 60, 62, 74, 75, 78, 80, 90, 91, 92, 95, 96, 100, 148, 155, 262, 273, 312, 380, 399, 432, 648, 660-1; app. A
 Ward, lt C.T.R.: 462
 Ward, s/lit G.F.: 244
 Warneford, s/lit R.A.J.: 145
 Warner, col. W.W.: 653
 Waters, commandant D.W.: 242
 Watkins, lt L.P.: 270, 273
 Watson, brig.-gén. David: 72, 74
 Watts, s/lit A.E.: 446
 Waugh, lt J.K.: 185
 Webb-Bowen, brig.-gén. T.I.: 462
 Webber, s/lit W.H.: 591
 Weir, brig.-gén. J.G.: 354

- Weir, Sir William: 215, 251, 310, 316, 330, 347, 667
 Wells, H.G.: 257
 Wemp, s/lit Bert: 159, 168, 198
 Wemyss, amiral Sir Rosslyn: 198
 West, lt H.D.: 346
 Westergaard, s/lit A.N.: 612
 Whealy, s/lit A.T.: 440
 White, lt J.F.: 552
 White, lt J.L.M.: 591, 600, 633
 White, s/lit J.P.: 440
 White, Sir Thomas: 68-70, 73
 Whitehead, s/lit T.R.: 509
 Wilcox, C.S.: 76
 Wilkinson, lt E.S.: 394, 399
 Wilkinson, lt K.B.: 349
 Williams, lt A.: 467
 Williams, lt Arthur: 110
 Williams, lt J.L.: 388
 Williams, s/lit J.S.: 423, 429
 Williams, lt T.F.: 485, 509, 518, 523
 Williamson, chef d'escadre H.A.: 168, 293, 312
 Windover, capit. E.: 348
 Wittup, s/lit H.: 635
 Woltho s/lit: 515
 Wood, contre-amiral (USN): 674
 Wood, E.R.: 86
 Wood, s/lit H.A.: 420, 428
 Woodward, s/lit A.G.: 173
 Wrangel, gén.: app. A
 Wright, s/lit D.R.C.: 302
 Wright, les frères: 4, 46
 Wyatt, s/lit C.J.: 165, 188
 Yeomans, s/lit F.L.: 483
 Ypres: 94, 175, 282, 380
 Zeebrugge: 145, 148, 153, 162-3, 165, 179, 181, 189, 194, 226-7, 453
 Zeppelin, *Graf Ferdinand von*: 260
 Zeppelins: recoupements de sans-fil localisent les zeppelins 207; attaque de nuit contre la Grande Bretagne métropolitaine 258; raid sur la Grande Bretagne 261-288; opérations anti-zeppelins 270; *autres réf.* 58, 145, 208, 209, 220, 221, 270, 272, 290
 Zeppelins par order numérique: L3 142; L6 168; L7 168; L9 143, 168, 261; L10 261; L11 265; L13 261; L15 264; L16 267; L19 263; L21 269; L22 207; L23 207; L30 267; L31 267, 268; L32 267; L33 267; L34 269; L35 269; L40 207; L42 270; L43 207; L44 208; L45 208, 271; L46 208; L48 270; L50 271; L53 224; L54 222; L56 221; L60 222; L62 221; L64 223; L65 288; L70 286; LZ37 145; LZ38 143, 145; LZ39 145; LZ97 267r; SL11 267

Achévé d'imprimer
le 27 janvier 1982
à Toronto (Ontario)
Canada
par
University of Toronto Press





LES BASES MÉDITERRANÉENNES LA ROYAL AIR FORCE EN NOVEMBRE 1918

GROUPES OPÉRATIONNELLS

GROUPE GIBRALTAR GROUPE MALTE GROUPE ADRIATIQUE GROUPE MER ÉGÉE GROUPE ÉGYPTÉ

- Avions ○
- Hydravions ▲
- Dirigeables ○
- Ballons d'observation ■
- Porte-avions ◡

Les navires Vindex, Manxman, Engadine, Ark Royal, Empress, Riviera et Peony servaient de dépôts ou de bases mobiles dans le secteur.

Dans sa conclusion, S.F. Wise montre quelle fut la politique suivie par le gouvernement canadien à l'égard de l'aviation jusqu'en 1920, période qui vit l'avènement et la rapide disparition de la première force aéronautique canadienne. Au seuil de l'ère de l'aviation, la création de cette force était, comme le souligne S.F. Wise, une initiative très importante qui devait entraîner le développement de l'aviation civile après la guerre et aboutir à la création de l'Aviation royale du Canada (A.R.C.).

Illustré de croquis et de cartes spéciales en couleurs et orné de 200 photographies dont beaucoup encore inédites, ce livre devrait être une incomparable source de références pour les historiens militaires et devrait passionner les fanatiques de l'aviation et les lecteurs ordinaires.

Pilote-aviateur de l'Aviation royale du Canada pendant la Deuxième guerre mondiale, S.F. Wise a été directeur du Service historique du Quartier général de la Défense nationale. Parmi ses œuvres publiées, citons *Men in Arms: A History of the Interrelationship of Warfare and Western Society* (4^e édition, 1979) qu'il écrivit en collaboration avec R.A. Preston. Après avoir été jadis président de la Société historique du Canada et de la Fédération canadienne des sciences sociales, S.F. Wise est maintenant professeur d'histoire et directeur de l'*Institute of Canadian Studies* de l'université Carleton et président de l'*Ontario Heritage Foundation*.

Le tableau reproduit sur la jaquette du livre n'est autre que *The Red Air Fighter* de J.A. Turnbull (1890-?), œuvre répertoriée sous la cote 8905 au Musée canadien de la guerre/Musée national de l'Homme/Musées nationaux du Canada. Originaire d'Ecosse, Turnbull participa en tant qu'aviateur aux opérations du RFC en 1916 et en 1917. Peinte en 1918, cette toile fut aussitôt achetée par le Conseil du Fonds des souvenirs de guerre canadiens dont Lord Beaverbrook était le président.

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISBN 0-660-90693-7
couverture imprimée au Canada

Canada